

3 Aruba

Geen openbare
aanbesteding
toerismeonderzoek



12 Wereld

Centraal-Amerika lijdt
zwaarder onder misdaad



14 Sport

Real Madrid veel beter



15 Financieel

Lufthansa bestelt
nieuwe
vliegtuigen



Twee rechtszaken

'Indiase werknemers systematisch uitgebuit'

ORANJESTAD — Getuigen verklaren in van een van twee, nog lopende, rechtszaken dat Indiase werknemers die naar Aruba worden gehaald voor vooral banen in de detailhandel, onderbetaald worden, werkweken van gemiddeld 70 uur maken en dat er zelfs druk wordt uitgeoefend op familie in het thuisland indien ze zich niet aan de bedrijfsregels houden. Dit komt naar voren in getuigenverhoren in één van de rechtszaken van een Indiase ex-werknemer tegen het elektronica- en juwelencconcern Boolchand's en waarvan Amigoe de verklaringen heeft gelezen.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

In deze zaak werd de werknemer ontslagen, omdat het concern erachter kwam dat hij een bedrijf had opgericht. De ex-werknemer claimt vervolgens onder druk te zijn gezet om zijn ontslagbrief en een eindafrekening te tekenen. Zo werd gedreigd dat hij direct het land moest verlaten als hij werd ontslagen omdat zijn werkvergunning dan niet meer geldig was. Bovendien werd de moeder in India op de hoogte gebracht dat er problemen waren tussen het bedrijf en de ex-werknemer en dat de familie hem beter terug kon roepen.

De rechtszaak speelt al bijna twee jaar en uit de verschillende getuigenverklaringen blijkt dat Indiase werknemers in het concern langer moesten werken dan lokale werknemers, tegen bovendien lonen die onder het wettelijk minimumlooon lagen. De getuigen zijn onder meer werknemers die in in ieder geval tijdens de verhooren nog bij het concern werkten. Bovendien moeten ze een deel van het salaris terugstorten. Zoals bij mannelijke Indiase werknemers die 300 florin moesten terugstorten zolang ze vrijgezel waren. De vrijgezelle mannen worden overigens ondergebracht in één huis dat betaald wordt door Boolchand's. Er wordt bovendien voor ze gekookt. Toen de ex-werknemer echter een conflict kreeg in juni 2009, moest hij ook per direct dat huis verlaten. Hij kreeg die maand bovendien geen salaris uitbetaald en werd naar

eigen zeggen ook voortdurend onder druk gezet om de ontslagbrief te tekenen en Aruba te verlaten. Boolchand's ontkent echter en zegt dat de ex-werknemer niet onder druk is gezet. De reden voor ontslag is dat de werknemer de Arubaanse arbeidsregels heeft overtreden door een eigen bedrijf op te richten. Het concern zegt ook dat er onderhandelingen zijn geweest met de ex-werknemer waaruit uiteindelijk een ontslagregeling vloeide die beide partijen onderschreven. Boolchand's ontkent overigens niet dat er is gebeld met de moeder van de ontslagen werknemer. Voor de rechter verklaarde de directeur van Boolchand's Aruba dat hij niet wist dat een kennis van zijn familie de moeder van de ontslagen werknemer heeft opgebeld om te zeggen dat haar zoon niet meer in dienst was en op eigen benen stond. Die 'kennis', M., is ook gehoord als getuige en zegt als makelaar te werken in India. M. bevestigt dat hij in de zomer van 2009 door de grootvader van de directeur van Boolchand's is gebeld en deze aan hem vroeg om de moeder van de werknemer op de hoogte te stellen dat haar zoon ontslag had genomen en Boolchand's niet langer meer verantwoorde- lijk was. Hij ontkent verder geld te hebben ontvangen voor deze dienst. Uit een stortingbewijs blijkt echter dat M. enkele maanden na het telefoongesprek 10.000 dollar heeft gekregen. Het geld was afkomstig van de broer van de directeur van Boolchand's Aruba en werd via een werknemer van het

concern in St. Kitts gestort. Deze werknemer, die tot september 2009 bij Boolchand's in St. Kitts werkte, zegt zelf ook gedupeerd te zijn door het concern. Ook hij moest lange uren werken en kreeg in het begin slechts 300 dollar per maand betaald. Hij kende M. persoonlijk omdat hij met M. heeft samengewerkt bij Boolchands St. Kitts en hij omschrijft deze man als de 'muscle man van Boolchand in India en Cariben'.

Op dit moment loopt dus ook nog een vergelijkbare rechtszaak van een ex-werknemer tegen een juweliersbedrijf op het eiland. Deze persoon claimt ook onderbetaald te zijn en geen vergoeding te hebben gekregen voor de vele overwerkuren. Ook zegt deze persoon te weten van veel meer Indiase werknemers die onder slechte arbeidsomstandigheden werken. Hij zegt dit ook al aangekaart te hebben bij de autoriteiten. Het probleem is echter, zo heeft Amigoe van deze personen die anoniem wensen te blijven, is dat de meeste Indiase immigranten aangeven bang te zijn om hun werkvergunning kwijt te rijken en daardoor niet naar de autoriteiten stappen. Daarbij wordt er druk uitgeoefend op de familie in India die in de meeste gevallen afhankelijk is van de verdiensten van de Indiase werknemers. Want ondanks dat de werknemers (vooral in het begin) zwaar onderbetaald worden (300-400 dollar) is dat nog altijd veel in vergelijking met de salarissen in hun thuisland. Navraag bij Directie Arbeid over gemelde gevallen van Indiase werknemers die worden uitgebuit, heeft tot nu toe weinig opgeleverd. Amigoe heeft wel van een betrouwbare bron dat er gevallen bekend zijn rond het jaar 2000 van misstanden onder Indiase werknemers. Meer over deze zaak volgt in de volgende edities van deze krant.

'Jelly Kids' vieren alvast Dia di Himno y Bandera



Foto: Merlijn van Lelyveld

ORANJESTAD — Deze kinderen van Jelly Kids Pre School waren vanochtend al in stijl gekleed tijdens een cultureel reisje naar Plaza Betico Croes. Ondertussen vinden daar de opbouwwerkzaamheden plaats voor de viering van vanavond in verband met Dia di Himno y Bandera (Dag van Vlag en Volkslied) op 18 maart. Het feest begint om zes uur. Daar waar de mannen, verantwoordelijk voor het geluid, vanochtend nog rustig stonden te ontbijten, werd er aan het podium druk getimmerd. "Laten we hopen dat we op tijd klaar zijn", aldus de bouwers. Omdat Aruba dit jaar 25 jaar Status Aparte viert, wordt het feest extra groot aangepakt met folklorische, culturele en traditionele optredens. Muziek is er onder andere van Trio Los Arubeños, Tsunami, Prive, So What? en veel meer. Kijk voor een compleet overzicht van de activiteiten van vanavond en morgen in de speciale bijlage die tegelijkertijd met deze editie verschijnt en ook op pagina 5.

VS: Leger Kaddafi 160 kilometer van Benghazi

WASHINGTON — De troepen van de Libische dictator Muammar Kaddafi staan op 160 kilometer van de 'rebelenhoofdstad' Benghazi. Dat meent de Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken, William Burns.

"De strijdkrachten van Kaddafi hebben aanzienlijke vooruitgang geboekt; ik denk dat ze nog maar 160 kilometer van Benghazi verwijderd zijn", zei Burns vandaag tegen de commissie Buitenlandse Zaken van

de Senaat. De Libische tv stelde vandaag dat de regeringstroepen al aan de rand van Benghazi staan.

De opstand tegen Kaddafi begon na een betoging in Benghazi in de avond van 15 februari. De opstandelingen lijken sinds 13 maart te worden teruggedrongen. De VN-Veiligheidsraad overweegt stappen om Kaddafi's comeback te dwarsbomen. Burns zei daarover dat 'de VN een vliegverbod maar zeker niet alleen een vliegverbod' overwegen.

'Meer dan vierhonderd doden in Ivoorkust'

ABIDJAN — De crisis in Ivoorkust heeft al aan zeker 410 mensen het leven gekost. Dat meldden de Verenigde Naties vandaag. In de afgelopen week vonden zeker acht personen de dood door geweld in het West-Afrikaanse land. De afgelopen weken is de crisis in Ivoorkust, die begon na de presidentsverkiezingen van eind november, steeds verder geëscaleerd. Laurent

Gbagbo, de president die de stembusgang verloor maar sindsdien weigert op te stappen, heeft zijn veiligheidsapparaat en milities ingezet tegen de oppositie. Die wordt geleid door zijn rivaal Alasane Ouattara, de winnaar van de verkiezingen. Beide kampen maken zich volgens mensenrechtenorganisaties schuldig aan gruweldaden tegen burgers uit politieke en etnische overwegingen.

Bijna 15.000 doden en vermisten Japan

TOKIO — Het aantal slachtoffers van de aardbeving en tsunami, die Japan afgelopen vrijdag troffen, blijft stijgen. De autoriteiten hebben inmiddels 5457 doden geïdentificeerd. Het aantal vermisten steeg naar 9508. Meer dan 2400 mensen zijn gewond geraakt. Die cijfers

heeft de Japanse politie vandaag bekendgemaakt. De verwachting is dat het dodental ver oploopt. De regio Miyagi, dicht bij het epicentrum van de aardbeving, is met ruim drieduizend doden het zwaarst getroffen. Ook in het noordelijker gelegen Iwate vielen duizenden doden.

VN verlengt commissie Guatemala

GUATEMALA-STAD — De Internationale Commissie tegen de Straffeloosheid in Guatemala (Cicig) gaat nog twee jaar door. VN-secretaris-generaal Ban Ki-moon ondertekende gisteren de verlenging van het mandaat. Volgens de onafhankelijke commissie blijven de meeste misdaden onbestraft in Guatemala.

Ban Ki-moon was gisteren in Guatemala-Stad voor een topontmoeting met de Centraal-Amerikaanse regeringsleiders. Hij kwam dinsdag aan en bleef tot vandaag. Het belangrijkste doel van zijn reis was de ondertekening van de overeenkomst, die het mandaat van de Internationale Commissie tegen de Straffeloosheid in Guatemala (Cicig) met twee jaar verlengt. Hij prees de inzet van Guatemala voor de VN, maar zei tevens te weten dat dat zijn toeliste in eigen land. Hij telde dat de VN extra middelen zullen inzetten om de veiligheid in het land te verbeteren. De commissie werd eind 2006



Foto: AFP

Vrouwelijke studenten protesteerden gisteren tegen het geweld in Guatemala, op de dag dat Centraal-Amerikaanse regeringsleiders en VN-secretaris-generaal Ban Ki-moon een top hielden in Guatemala-Stad. Veiligheid stond hoog op de agenda.

opgericht door de algemene vergadering van de VN, de werkzaamheden startten begin 2008. In 2009 vroeg Guatemala een eerste verlenging, die in september van dit jaar afloopt. De Cicig moet het Gu-

atemalaanse gerecht bijstaan in de strijd tegen de misdaad, een niet alledaags VN-initiatief. De commissie onderzoekt illegale en clandestiene structuren binnen het staatsapparaat en helpt die te ontmantelen. De resultaten tot nog toe worden als broos omschreven. Tegelijk moet de Cicig de Guatemalaanse justitie versterken. Nu kreunt die onder corruptie en een gebrek

aan efficiëntie. Daardoor blijft 98 procent van de misdaden onbestraft in het land.

Zie ook pagina 12
'Centraal-Amerika lijdt
zwaarder onder misdaad'

Aruba, Geachte abonnee,

Alle abonnees die bij de bank betalen worden hierbij vriendelijk verzocht hun doorlopende opdracht aan te passen. Ons abonnementsbedrag is vanaf 1 januari 2011 Awg. 30 per maand geworden.

AMIGOE
De Krant!!

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**Morgen vlaggetjesdag
dus reden voor een feestje!
Borreltje @ Cafe the Plaza!**

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



**Het Lekkerste
Biertje
Al twintig
Jaar lang**

BISTRO TASTE OF BELGIUM

Early Bird Special:
3-Gangen Menu \$ 25

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw



**Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setanet.aw website: <http://www.favi.org>

THE CINEMAS

thecinemas.aw
Valid till Mar 23

*matinee: friday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE				AT PASEO HERENCIA			
PAUL	daily: 4.30 - 6.45 - 9.00	NEW		PAUL	daily: 5.00 - 7.15 - 9.30	NEW	
matinee:	12.00 - 2.15		R	matinee:	12.30 - 2.45		R
late show:	11.15			late show:	12.00		
HALL PASS	daily: 5.00 - 7.15 - 9.30			THE ADJUSTMENT BUREAU	daily: 5.00 - 7.15 - 9.30		
matinee:	12.30 - 2.45		R	matinee:	12.30 - 2.45		PG-13
late show:	11.45			late show:	11.45		
BATTLE LOS ANGELES	daily: 4.00 - 6.30 - 9.00			BATTLE LOS ANGELES	daily: 4.15 - 6.45 - 9.15		
matinee:	1.30		SP PG-13	matinee:	1.45		SP PG-13
late show:	11.30			late show:	11.45		
RANGO	daily: 5.00 - 7.15 - 9.45			RANGO	daily: 4.45 - 6.45		
matinee:	12.15 - 2.30		PG	matinee:	12.00 - 2.15		PG
late show:	12.00			late show:	12.00		
UNKNOWN	daily: 4.15 - 6.45 - 9.15			UNKNOWN	daily: 4.00 - 6.30 - 9.00		
matinee:	1.45		PG-13	matinee:	1.30		PG-13
late show:	11.45			late show:	11.30		
MARS NEEDS MOMS	daily: 4.30 - 6.30			MARS NEEDS MOMS	daily: 5.00 - 7.00 - 9.00		
matinee:	12.15 - 2.30		PG	matinee:	1.00 - 3.00		PG
late show:				late show:	11.00		
BIG MOMMAS HOUSE 3	daily: 9.30			BIG MOMMAS HOUSE 3	daily: 7.00 - 9.30		
matinee:			SP R	matinee:			SP R
late show:	11.00			late show:	12.00		

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

SP = subtítulos en Español



**RENT HOUSE
ARUBA**

5 871 971

TE HUUR in : Moko

In rustige wijk ruime woning te huur. Voorzien van woonk, keuken, 3 slaapk. + airco en 2 badk. Tevens zolder met balkon, berging + alarm. Porch aan zij- en achterkant. Volledig omheinde en aangel. tuin.

Afl 2.900,- p/m beschikbaar per medio juli

www.renthousearuba.com

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



Weekend special : koop 4 polar krijg de 5 gratis.

**18 mrt : soep & vis maaltijd combo Alf 18,-
verschillende specials & dj met leuke muziek
Saterdag: soep & maaltijd combo Alf 15,-
Zondag: B.B.Q Mix Alf 17.50 soep, sacco, sate
platters ,Hamburgers, verschillende broodjes
We hebben ontbijt s'morgens en een complete
menu .
Onze keuken open tot 10 uur s'avonds**

**Open van 9 am tot laat ,Dinsdag - Zondag
Ontbijt-lunch-dinner.
Alles voor lokale prijzen.
For info call: 587-2725**

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



Aruba → Bonaire
Awg 132,00 one way

Aruba → Curacao
Awg 100,00 one way

For more information contact your favorite travel agency or Tiara Air sales office
Airport 582-0901 | Sabana Blanco 588-4272 | Sun Plaza 583-4307

This is based on one way ticket excluding taxes Valid till March 31, 2011

**Wij wensen iedereen een
feestelijke Arubadag 2011!**



Wij feliciteren Aruba met 25 jaar Status Aparte!

Vrijdag 18 maart zijn wij de gehele dag gesloten.

SUPER FOOD
www.superfoodaruba.com

Feliz Dia di Himno y Bandera

www.arubabank.com

Arubabank®
understands

Getuigenis Holloway gevraagd in zaak tegen Dr. Phil

ORANJESTAD — De advocaat van Deepak en Satish Kalpoe wil een verklaring afnemen van Beth Holloway, de moeder van Natalee, in de rechtszaak tegen tv-psycholoog Phil McGraw, beter bekend als Dr. Phil.

Dit heeft Charles Babcock, de advocaat van Dr. Phil aan AOL News bevestigd. Hij ontkent echter andere berichten in de media dat ze een ‘verliezende zaak’ zouden hebben en dat hij de getuigenis van Beth zou

willen tegenhouden. Babcock laat in een reactie aan de rechtbank weten niet tegen de verklaring van Natalee's moeder te zijn. “Zij is eigenlijk één van onze beste getuigen. Waarom zouden we haar verklaring niet willen?” Waar de advocaat wel bezwaar tegen heeft, is verder uitstel van de zaak. “We zijn niet tegen haar getuigenis, maar we willen niet dat dit gebruikt wordt als nog een excuus om de zaak voor de derde keer uit te stellen. Wij denken namelijk dat de zaak wordt geseponeerd.”

De gebroeders Kalpoe klagen Dr. Phil en televisiezen-der CBS aan wegens smaad. Volgens hen heeft de tv-psycholoog in zijn show eind 2005, slechts enkele maanden na de verdwijning van Natalee Holloway, ‘misleidende gedeeltes van interviews en verklaringen’ laten zien en horen. Het doel van de psycholoog was de indruk wekken dat het tweetal de wet zou hebben overtreden in hun omgang met Natalee en dat ze mogelijk betrokken waren bij haar verdwijning.

Geen openbare aanbesteding toerismeonderzoek

ORANJESTAD — De Research Foundation van de University of Central Florida (UCF) heeft via een ‘gunning uit de hand’ opdracht gekregen om onderzoek te doen naar de ontwikkeling van een strategisch masterplan voor het toerisme in Aruba voor de komende tien jaar. De waarde van dit project is begroot op 220.000 florin en had dus eigenlijk via een openbare aanbesteding moeten worden gegund.

De minister van Toerisme, Arbeid & Transport, Otmar Oduber (AVP), heeft echter via een ministeriële beschikking niet alleen een openbare maar ook een onderhandse aanbesteding vervuld voor een directe gunning. Reden hiervoor is dat UCF volgens Oduber bekend staat als één van de drie topuniversiteiten voor studies in toerisme. Bovendien heeft de regering een jarenlange positieve relatie met deze universiteit op het gebied van onderwijs. Via Aruba Scholarship Foundation (ASF) kunnen Arubaanse studenten namelijk in aanmerking komen voor een speciale beurs van het Latin America/Caribbean (LAC) Scholarship programma, waarbij de studenten aan de UCF hetzelfde collegegeld betalen als hun medestudenten die uit de Verenigde



Toerisme-minister Otmar Oduber vindt dat er voldoende redenen zijn om het toerisme-onderzoek niet aan te besteden.

Staten komen. Dit scheelt op jaarbasis enkele duizenden florin per student. Het feit dat oud-minister Tico Croes verbonden is aan het onderzoeks-instituut van UCF, speelt volgens minister Otmar Oduber geen enkele rol bij de gunning van het project. Het geld dat voor het project beschikbaar komt, wordt niet aan een persoon, maar aan een instituut gegeven. Een instituut waar Croes toevallig werkzaam is, maar geen eigenaar of partner in is, aldus de minister.

‘Prima onderzoek’
De minister zegt dat hij desondanks het project had kunnen uitbesteden aan onze eigen Universiteit van Aruba (UA). UA zou waarschijnlijk

een prima onderzoek verrichten, maar de minister vindt het belang van de toeristenindustrie voor onze economie zo groot, dat hij niet een ‘prima onderzoek’, maar een onderzoek van wereldklasse wil. “UCF is wereldwijd gerenomeerd op het gebied van toerisme en toerismeonderzoek.” Vertegenwoordigers van het Amerikaanse onderzoeksinstituut zijn eerder dit jaar op ons eiland geweest om te praten met verschillende aandeelhouders. Volgende maand staat een nieuw bezoek gepland en in november van dit jaar is de verwachting dat het onderzoeksinstituut haar rapport inlevert. Het daadwerkelijke onderzoek wordt uitgevoerd

door Dick Pope Sr. Institute for Tourism Studies - Rosen College of Hospitality van UCF. Ze doen dit in samenwerking met de Hospitality faculteit van UA. Volgens Toerisme-minister is er overleg geweest met Ryan Peterson, het hoofd van deze faculteit, over het onderzoek en de rol van onze universiteit hierin. Ook de toerismevakgroep van EPI wordt bij het onderzoek betrokken.

Openbare aanbesteding
Alle overeenkomsten van de regering met derden die begroot zijn op meer dan 100.000 florin, moeten volgens de compatibiliteitswet openbaar worden aanbesteed. Daar kan vanaf worden geweken als de betrokken minister gegronde reden heeft om via een ministeriële beschikking af te zien van de openbare aanbesteding en kiest voor een onderhandse aanbesteding of gunning uit de hand. Vorig jaar laaide er een discussie op rondom de aanbesteding van de lokale lancering van de merkidentiteit ‘Aruba’. Destijds waren fouten gemaakt in de ministeriële beschikking voor deze gunning. Ondanks dat in de beschikking te lezen was dat de overeenkomst ‘uit de hand’ gegund werd, verklaarde toerisme-minister Oduber dat ‘het wel een onderhandse aanbesteding was en geen gunning uit de hand’.

Culturele Prijs naar Marcial Tromp



ORANJESTAD — Centro di Bario Playa Pabao reikt dit jaar haar Culturele Prijs uit aan Marcial Gregorio Tromp-Klepper (93). Hij is de oudste nog levende schutter op het eiland. Als jongeman maakte hij furore als keeper van Hollandia en het Antilliaanse/ Arubaanse elftal. Al op zijn vijftiende voetbalde hij mee in de hoofdklasse en in 1935 speelde hij mee in het Antilliaans/ Arubaanse team dat haar eerste internationale prijs ooit voor de bond won. In het oorlogsjaar 1943 ging Tromp in militaire dienst. Hij bemande het kanon op de pier van Eagle. Zes maanden na het eind van de oorlog liep zijn diensttijd af. Buiten het veld was hij timmerman en aannemer. Zijn bedrijf groeide in de jaren zestig van de vorige eeuw uit tot een van de grootste aannemersbedrijven op het eiland van die tijd. In 1969 kreeg Tromp de titel Ridder in de Orde van Oranje Nassau. Tegenwoordig is Marcial Gregorio Tromp-Klepper minder mobiel, maar hij geniet op zijn hoge leeftijd nog van een goede gezondheid.

DJ Francis Wernet overleden

ORANJESTAD — Na een ziekbed van vier jaar is vanochtend vroeg DJ Francis Wernet overleden. Werner leed aan een hersentumor.

Hij bereikte de leeftijd van 38 jaar. Wernet werd ongeveer vijftien jaar geleden als DJ bekend met zijn programma's bij radiozender Radio Carina en presen-

teerde tot 2010 bij radiozender Cool FM. De DJ laat een vrouw, Elizabeth, en twee dochters, Francellie en Franchelle achter.

Onderwijsvakbond daagt EPB San Nicolaas

‘Ontslagen docent niet gehoord door schooldirectie’

ORANJESTAD — Onderwijsvakbond Simar stapt maandag naar de rechter om de beslissing van de ontslagen EPB San Nicolas-docent aan te vechten. Volgens voorzitter Ivo Valdez heeft de vrouw haar kant van het verhaal niet kunnen vertellen. De school zelf was vanmorgen vanwege een ‘workshop voor docenten’ niet bereikbaar voor commentaar.

Simar maakt zich zorgen over de veiligheid op EPB San Nicolas. “Het incident met deze docent past in een reeks van incidenten en situaties tussen docenten en leerlingen. De veiligheid van het docentenkorps is in het geding”, aldus Valdez. “Het ziekteverzuim op deze school ligt hoog. Veel docenten kampen met emotionele klachten. In bepaalde klassen willen ze niet meer lesgeven, omdat er teveel probleemleerlingen in zitten.” Simar stelt dat er binnen het korps veel onvrede is, omdat de docenten vinden dat de directie hier geen oor voor heeft. Nu is een leerling er zelfs in geslaagd om een docent te laten ontslaan. Hoeveel verder kunnen leerlingen nog gaan?”, vraagt Valdez zich af.

De bewuste docent meldde zich afgelopen vrijdag bij de vakbond, met een schorsingsbrief. “Ze was behoorlijk overstuur. Dezelfde dag nog kreeg ze een tweede brief waarin stond dat ze

de volgende dag werd ontslagen. Ze mag zich niet meer op het schoolterrein te begeven”, vertelt Valdez. De docent werd ontslagen nadat ze die vrijdag een veertienjarige leerling de klas uitstuurde. Daarvan werden opnamen gemaakt met een BlackBerry en dit filmpje kwam bij de schooldirectie terecht.

De Simar-voorzitter heeft het filmpje ook gezien. “De leerling weigerde om het lokaal te verlaten toen hij de klas werd uitgestuurd. De docent stond op dat moment bij de deur en had al een bezem in haar hand. Ze heeft de leerling niet met de bezem geslagen, maar had wel de intentie om dat te doen.” De vakbond is vooral verbolgen over het feit dat de schooldirectie haar heeft ontslagen, zonder dat zij haar kant van het verhaal kon vertellen. “Een abnormale beslissing.” Valdez vertelt dat de docent al eerder problemen had met deze leerling. “Ze is doodsbang

voor slangen en werd vorige week onaangenaam verrast omdat dezelfde leerling een slang in de klas bracht. Ze is snel weggehoud.” Hij denkt niet dat de leerling het speciaal op deze docent heeft gemunt. “De leerlingen vinden het blijkbaar heel leuk om te zien hoe ver ze bij docenten kunnen gaan. Er heerst momenteel een euforiestemming onder de leerlingen en de vraag is welke docent nu doelwit wordt.”

Kort geding
De vakbond vraagt maandag een kort geding aan. “We hebben tevergeefs ge-

probeerd om met de directie om tafel te gaan.”

Over de inhoud van deze rechtszaak wil Valdez niets kwijt. “We zijn nog bezig met het formuleren van onze zaak.” Hij bevestigt wel dat het kort geding om het ontslag van de docent gaat. “We hopen daarnaast met deze rechtszaak een duidelijke boodschap te geven aan de directie van EPB San Nicolas. De onderwijs-situatie staat enorm onder druk en het is aan de directie om dit onder controle te krijgen. Maar het docentenkorps vertrouwt er niet op dat die controle er is.”

Petitie docenten

Afgelopen maandag vond bij EPB San Nicolas een informatiebijeenkomst plaats, waarbij alle docenten op de hoogte werden gebracht van het ontslag. Volgens één van de docenten werden ze tijdens die bijeenkomst er op gewezen hoe ze moeten omgaan met agressie in de klas. Daarnaast gaat er een petitie rond onder de docenten, om hun steun te betuigen met de ontslagen docent.

Al tekent niet iedereen. “Ik heb het voorval van horen zeggen en ik heb het bewuste filmpje niet gezien. Dus ik kan niet zeggen of ik achter mijn collega sta of achter de leerling”, aldus een docent die vreest voor een bepaalde indruk die leerlingen krijgen. “Eerst wonnen ze de rechtszaak over het lange haar en nu krijgen ze het zelfs voor elkaar dat een docent wordt ontslagen.”

Drugsraad officieel gepresenteerd

ORANJESTAD — John Merryweather is de voorzitter van de nieuwe Nationale Drugsraad. Gisteren werd deze Raad officieel gepresenteerd in de zaal van de ministerraad. Er zitten kopstukken in van alle stichtingen die zich bezighouden met verslavingszorg, en ook vertegenwoordigers vanuit het zakenleven. De Raad werd aanvankelijk in 1996 opgericht, maar kwam nooit echt van de grond. Nu de overheid de verslavingszorg privatiseert, werd nieuw leven geblazen in de Nationale Drugsraad. Het is haar taak om de ministerraad van advies te voorzien. Voorzitter John Merryweather, die naar eigen zeggen ook een verleden heeft met verslaving, hield een emotionele toespraak waarin hij aangaf dat input vanuit ‘het veld’ hard nodig is. Hij gaf aan respect te hebben voor de zwerver die uiteindelijk niet heeft gekozen voor de ziekte die verslaving heet. Hij riep de bevolking en de pers op om begrip op te brengen voor verslaafden.



Foto: Arjen Rasnijn

Overleden

Sra. Margot L. Trimon 13-03-2011
Maria J. Tromp – Jacobs 14-03-2011
Francisco L. Loefstok 15-03-2011
Pascualita E. Marchena – Anthony 15-03-2011
Sr. Jozef Tromp 15-03-2011
Jacobo Winterdaal 15-03-2011
Carlos A.E. Maxwell 15-03-2011
John T.T. Jones 16-03-2011

Turtug Aruba
(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
**Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93**

MANCHITO'S
Net ontvangen ...
Mooie jurken voor
de Heilige Communie!

Prijzen jurken vanaf
Awg. 195,50.

Prijzen kostuums
voor jongens vanaf
Awg. 125,50.

Prijzen kostuums
voor heren vanaf
Awg. 225,50.

Openingsuren: ma. t/m za. 9:30 – 18:00
Avenida Milio Croes # 69 Tel.: 582-2303

LOTTO
P A D E P O R T E
- Resultado Diarazon 16 Maart 2011

18 23 25 26 29

1er Premio: No tin ganador Afl. 293.000,00
2do Premio: tin 1 ganador Afl. 2.758,00
3er Premio: Tin 7 ganador Afl. 240,00
4do Premio: Tin 218 ganador afl. 12,00

**Joker
28**

Proximo sorteo
19 Maart 2011
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 308,000,00

1 Premio: 5 Bon	3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker	4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: **B**

Linda's
voor de lekkerste
Hollandse Pannenkoeken
en de
lekkerste pizza's
Palm Beach 6d.
Naast Valero Gas Station
Tel 5863378
Open 8.00am tot 10.00pm
Gesloten op zondag.

**Clown
Doctors**
Aruba
Cel.: 751-0289
clowndoctorsuruba@gmail.com

Montaña Park Apartments
**Maart Special Awg 135,00
per nacht**
Ruime twee slaapkamer appartementen, volledig
gemeubileerd in een rustige, groene omgeving.

Speciale tarieven voor long term stay
Voor meer informatie neem contact op
tel nr : (00297) 5879744
Informeer ook naar onze speciale groeps tarieven. www.montana-park.com

Gepocheerde peren

80 gr. suiker
1 blaadje laurier
2 dl. wijn, witte, zoete
4 handperen
15 gr. boter
50 gr. hopscheut
1 sch. water

berijdings wijze:

Lekker met een bolletje honingijs of -parfait. Breng
tweederde van de suiker samen met de laurier en de
wijn aan de kook en laat de siroop een kwartier
trekken. Schil de peren en snijd ze in partjes. Pocheer
de peer in de siroop, maar let erop dat ze nog wel
stevig blijven. Laat de peer en siroop koud worden.
Fruit de hopscheuten twee minuten in de hete boter
en strooi de rest van de suiker hierover. Voeg het
water toe en laat de hopscheuten al roerend beetgaar
worden. Verdeel de peer en siroop over de borden en
leg de gekaramelliseerde hopscheuten hierop.

Fundacion Centro di Pesca Hadicurari,
Departamento di Agricultura, Cria y Pesca
conhuntamente cu
Aruba Marine Park Foundation
ta invita bo na:

**ARUBA'S
1ST
LION FISH
DERBY**

Saturday, 19th of March 2011
08:30 - 17:00

CASH PRIZES:

1. Most Lion Fish caught by group **250 FLORINS**
2. Most Lion Fish by an individual **250 FLORINS**
3. Biggest Lion Fish by length **250 FLORINS**
3. Smallest Lion Fish by length **100 FLORINS**

Come taste Lion fish
We will grill your Lion Fish for you to eat... on the spot!

For more information call: 586-0820 or
write to: arubamarinepark@gmail.com or
hadicurari.pesca@gmail.com or
[Facebook.com/hadicurari](https://www.facebook.com/hadicurari)

**Caribbean
Cinemas**

**PALM BEACH
PLAZA
Megaplex 8**

THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA
586-0074
CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

MARCH 17 - 23



Simon Pegg Nick Frost Seth Rogen

PAUL

Mon - Thurs 4:25 / 6:55 / 9:25
Fri 4:25 / 6:55 / 9:25 / 11:55
Sat 2:00 / 4:25 / 6:55 / 9:25 / 11:55
Sun & Hol 2:00 / 4:25 / 6:55 / 9:25



Seth Green Joan Cusack

**MARS NEEDS MOMS
3D**

Mon - Thurs 5:00 / 6:55 / 8:50
Fri 5:00 / 6:55 / 8:50 / 10:55
Sat 1:20 / 3:10 / 5:00 / 6:55 / 8:50 / 10:55
Sun & Hol 1:20 / 3:10 / 5:00 / 6:55 / 8:50



Michelle Rodriguez Aaron Eckhart

BATTLE : LA

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 4:15 / 6:45 / 9:15
Fri 4:15 / 6:45 / 9:15 / 11:45
Sat 1:45 / 4:15 / 6:45 / 9:15 / 11:45
Sun & Hol 1:45 / 4:15 / 6:45 / 9:15



Owen Wilson Jason Sudeikis

HALL PASS

Mon - Thurs 4:50 / 7:10 / 9:35
Fri 4:50 / 7:10 / 9:35 / 11:55
Sat 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:35 / 11:55
Sun & Hol 2:30 / 4:50 / 7:10 / 9:35

Johnny Depp Isla Fisher

RANGO

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 5:15 / 7:15 / 9:15
Fri 5:15 / 7:15 / 9:15 / 11:15
Sat 1:15 / 3:15 / 5:15 / 7:15 / 9:15 / 11:15
Sun & Hol 1:15 / 3:15 / 5:15 / 7:15 / 9:15

Matt Damon Lisa Thoreson

**THE
ADJUSTMENT
BUREAU**

Mon - Thurs 4:40 / 7:00 / 9:20
Fri 4:40 / 7:00 / 9:20 / 11:40
Sat 2:20 / 4:40 / 7:00 / 9:20 / 11:40
Sun & Hol 2:20 / 4:40 / 7:00 / 9:20

Liam Neeson Diane Kruger

UNKNOWN

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 4:35 / 7:00 / 9:25
Fri 4:35 / 7:00 / 9:25 / 11:45
Sat 2:10 / 4:35 / 7:00 / 9:25 / 11:45
Sun & Hol 2:10 / 4:35 / 7:00 / 9:25

Martin Lawrence Brandon T. Jackson

**BIG
MOMMAS**
LIVE YOUR LIFE, LIVE IT UP

WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 5:20 / 7:25 / 9:30
Fri 5:20 / 7:25 / 9:30 / 11:40
Sat 1:20 / 3:20 / 5:20 / 7:25 / 9:30 / 11:40
Sun & Hol 1:20 / 3:20 / 5:20 / 7:25 / 9:30

STARTING NEXT WEEK MARCH 24 - RED RIDING HOOD

Hypotheeklening
Belasting
Levens- en brandverzekering
Informatie over het bouwen van een huis
Vraag
Kavel

**Hypotheek Seminar
Uitnodiging**

Overweegt u een huis te bouwen of kopen en krijgt u daar graag meer informatie over?
Kom dan naar onze Hypotheek Seminar "Alles wat je moet weten over het kopen of bouwen van een huis". Tijdens het seminar krijg je informatie en tips van experts op verschillende gebieden, zodat u goed voorbereid belangrijke keuzes kunt maken. Registreer u nu!

Datum: Zaterdag, 26 maart 2011
Tijd: 9.00u tot 12.00u in de middag
Plaats: Cas di Cultura
Taal: Papiaments
Entree: Gratis
Registreren: Call Center 527 7700, Online www.arubabank.com of kom naar een van onze branches.

Er wordt een deурprijs verloot onder alle deelnemers.

Arubabank
understands

www.arubabank.com

Feest 18 maart van start



Foto: Alex Lucie

De festiviteiten voor 18 maart beginnen al vanavond met een groot feest op Plaza Betico Croes in Oranjestad.

ORANJESTAD — De viering van de Dag van de Vlag en het Volkslied is dit jaar groter dan ooit vanwege het 35-jarige jubileum en ook omdat Aruba dit jaar 25 jaar Status Aparte viert. Amigoe brengt een speciale bijlage uit met de programma's voor de activiteiten op 17 en 18 maart. Op deze pagina staan overigens nog meer aankondigingen van activiteiten die op 18 maart plaatsvinden.

Zo zijn morgen ook diverse musea geopend, zoals het Archeologisch Museum in de Schelpstraat. Het publiek is er welkom om de vaste tentoonstellingen te zien. De openingstijden zijn van tien uur 's morgens tot twee uur 's middags. Ook het Historisch Museum ofwel Fort Zoutman is dan open. Naast verkoop van typisch Arubaans eten en drank, zijn er een vlooiemarkt, boekenverkoop, ezel rijden en een culturele show.

Ook in het kunstcentrum Ate-liers '89 zijn er activiteiten. De vier expositiezalen zijn geopend van tien uur 's morgens tot vijf uur 's middags. Het publiek kan onder meer de expositie 'Rosea Nobo' bezichtigen. Het atelier bevindt zich aan de Dominica-nessenstraat 34. De onlangs geopende tentoonstelling over de ontwikkeling van het Arubaanse geld in de kleine Protestantse Kerk in de Wil-heminastraat is op 18 maart

ook te bezichtigen. De expositie is er gekomen vanwege het 25-jarige bestaan van de Centrale Bank van Aruba. Met de 'geboorte' van de Bank zijn twee namen relevant in de geschiedenis; Evelino Fingal die onze munt en biljetten heeft ontworpen, en Don Mansur, de eerste bankpresident. Deze laatste was dat overigens maar voor een dag, waarna de verantwoordelijkheid in handen kwam van Hassani Mehran. De tentoonstelling is op 18 maart open voor het publiek tussen tien uur 's morgens en vier uur 's middags. De entree is gratis. Op de val-reep werd vandaag bekend dat morgen op Plaza Betico Croes in St. Cruz ook allerlei activiteiten zijn. Naast dans

en muziek zijn er traditionele spelletjes voor kinderen zoals touwtrekken. Vanzelfsprekend is er ook van alles te eten en te drinken. Het feest begint om elf uur 's morgens. Wie van sport houdt, kan verder nog gaan kijken bij het voetbaltoernooi dat in Parke Curazon in Jaburibari wordt georganiseerd. De teams, bestaande uit zes spelers, strijden om het kampioenschap en de wisselbeker. Inschrijven kan vanaf half tien 's morgens. Er zijn ook andere activiteiten voor kinderen zoals een springkussen en er wordt eten verkocht. Het feest voor 18 maart en 25 Status Aparte slot begint overigens al vanavond op en rond Plaza di Betico in Oranjestad.

Paseo hijst grootste vlag van Aruba

ORANJESTAD — Winkelcentrum Paseo Herencia bereidt zich voor op Dia di Himno y Bandera en belooft een avond vol culturele activiteiten.

De festiviteiten beginnen vrijdag om zes uur 's avonds met verschillende optredens van Arubaanse dans en mu-

ziekgroepen. De minister van Toerisme, Arbeid en Transport, Otmar Oduber (AVP), zal hierbij aanwezig zijn. Jongens van Scouting Land & Zee krijgen de eer om de volgens Paseo Herencia grootste vlag van Aruba te hijsen in verband met 25 jaar Status Aparte. Grupo Tipico Alegre Kadu-

shi Largo en Grupo di Betico verzorgen de muziek. Dansers van Youth in Action en Folclorico Santa Cruz geven een dansshow. Naast de activiteiten buiten op het plein heeft elk restaurant in het winkelcentrum speciale acties vanwege deze dag. De viering duurt tot tien uur 's avonds.

Taekwondotoernooi Himno y Bandera

ORANJESTAD — Aruba Taekwondo Association organiseert zaterdag 19 maart haar traditionele Himno y Bandera-kampioenschap en Kyorugi, Poomsee en Breaking kampioenschap

De toernooien worden gehouden in Centro Deportivo Betico Croes tussen tien uur 's ochtends en vier uur 's middags. Alle taekwondoscholen zijn uitgenodigd om aan het toernooi deel te nemen. Ky-

orugi staat voor de partijen waarin taekwondoka's in competitieverband tegen elkaar moeten vechten. Poomsee is het in competitieverband uitvoeren van een serie vormen en bewegingen en breaking staat voor het breken van hout en bakstenen met trap- en stoottechnieken. In alle drie disciplines worden medailles uitgedeeld. Bij Kyorugi wordt tevens aan het beste team en aan de beste vrouwelijke atleet een trofee gegeven. Vorig

jaar won Estrella Taekwondo Center de prijs voor het beste team. Nu laat Brazil Taekwondo Stichting weten haar zinnen te hebben gezet op deze prijs, terwijl Tiger Taekwondo Academy juist uitkijkt naar haar internationale open Arubaanse kampioenschap dat voor 28 mei op de agenda staat. De taekwondoschool verkoopt momenteel loten om met de opbrengst daarvan het toernooi mede te bekostigen.

Golfen voor goed doel en Harley

ORANJESTAD — Kiwanis Club of Aruba organiseert haar jaarlijks golftoernooi dit keer op 18 maart. Het toernooi vindt plaats op de golfbaan van Divi The Links en deelname is mogelijk in teams van twee personen.

Voor degene die een *hole-in-one* slaat, is er een bijzondere

prijs; een Harley Davidson Heritage Classic 2011. Maar zo zegt Giantonio Muller van Kiwanis: "Er zijn ook prijzen voor de eerste drie winnende teams, degene die *closest to the pin* slaat en voor de *longest drive*." Vorig jaar deden aan het toernooi 50 mensen mee en was de opbrengst 10.000 florin. Dat geld ging naar het goede doel Sonrisa en ook dit

jaar gaat de opbrengst naar een goed doel. De naam van het goede doel is nog niet bekend, zegt Muller. "Wellicht dat de opbrengst dit keer ook naar meerdere goede projecten gaat." Inschrijven kan nog tot de ochtend zelf. Het toernooi begint vrijdag om negen uur 's morgens en eindigt naar verwachting tegen twee uur in de middag.

Jeu de boules

ORANJESTAD — Papaya Ranch Bolas Criollas Team roept het publiek op om de teams te steunen tijdens een jeu de boules toernooi op 18 en 19 maart. Dit Himno y Bandera toernooi vindt plaats op de Papaya Ranch, vrijdag van tien uur 's morgens tot tien uur 's avonds en zaterdag vanaf zes uur 's avonds. Naast de spelen is er ook een rijke

keuken en een goed gevulde bar. De deelnemende teams, zowel van dames als heren, strijden niet alleen voor de winst van het toernooi, maar ook om mee te mogen doen aan de internationale spelen die van 28 april tot en met 1 mei op Curaçao plaatsvinden en vervolgens van 21 tot en met 24 juli in Caracas, Venezuela.

Geen weekend-agenda

Deze donderdag geen weekendagenda, zoals elke week gebruikelijk is. In verband met de viering van 25 jaar Status brengt *Amigoe* namelijk vandaag een speciale bijlage uit waarin alle activiteiten rond dit jubileumfeest staan vermeld.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: gouden, maar nog pijnlijke greep'.



Trouwe lezers zullen zich nog wel de vergadering herinneren die Boy, alias Gattevuller, had georganiseerd om Arie, Nicolaas en mij te vertellen over zijn fantastische ontdekking dat er een fonkelnieuw zwembadje op de markt was. Drie meter breed, vijf meter lang en vijf voet diep, voor de spotprijs van 1000 dollar all in met pomp, filter en alle andere bijbehoren. Deze *poor mans paradise* aanbidding klonk ons toen als muziek in de oren en Nicolaas en ik waren op slag verkocht. Behalve Arie, want die bleef alsmaar door brommen dat hij niks zag in zo'n uit de kluiten gegroeide teil, want dat deed hem teveel denken aan vroeger, de vrijdagavonden bij hem thuis, waarin het hele gezin zich om beurten moest wassen. Daar boven op zeurde hij nog verder dat je hooguit drie slagen kon zwemmen. Drie heen drie terug, wat een armoe, waarmee hij het enthousiasme van Nicolaas en mij een gevoelig klap toe bracht. Gelukkig diende zich toen een vriend van Nicolaas aan. Een zwemleraar, die we dit probleem voorlegde. Hij kwam met een zowel simpele als briljante oplos-

sing. "Kijk, in wezen is een pooltje van drie meter lengte te al genoeg om ongestoord en uren lang te zwemmen als je dat wil. Alles wat je dan nodig hebt is een riem en een stuk touw. De riem doe je om, dan maak je het touw aan de riem vast en de andere kant van het touw bevestig je achter je aan een boom of wat je dan ook voorhanden hebt en dan zwemmen want je komt geen centimeter vooruit, maar je beleeft toch voor 100 procent het gevoel dat je lekker bezigt bent." Met dat voor ogen gingen Nicolaas en ik toen over tot de aankoop en afgelopen zondag werd het badje bij mij thuis geplaatst. Een fluitje van een cent, dat moest zelfs Arie toegeven want die was komen helpen. Binnen twee uur stond de pool overeind, waren de pomp en het filter keurig aangesloten en kon het water er in. Spanning alom natuurlijk, want ik kon nog steeds niet geloven dat je voor een in wezen heel laag bedrag de eigenaar van een heuse pool kon worden. Maar na een nachtje vullen

was die angst verdwenen, want er stond een schoonheid om je vingers bij af te likken. Nu moet ik toch wel voor alle duidelijkheid stellen dat de koop van het badje geen luxe was, maar een medische noodzaak. Als ouwe man heb ik, zoals veel van mijn leeftijdgenoten, een gammele rug. Daarvoor moet ik niet alleen 20 kilo afvallen maar ook 'bewegen', zoals me dat door mijn welwillende macamba specialist is opgedragen. Voor de rest kan hij weinig voor me doen want 'versleten is versleten', vatte hij bondig samen. Maar dat bewegen doet pijn, maar als je niet beweegt, val je niet af en komt je rug nóg vaster te zitten. Dan blijft er maar één oplossing over en dat is zwemmen. Want in het water doet bewegen géén pijn. Tenzij je dezelfde fout maakt als ik door meteen een half uur achter elkaar lekker aan dat touw met een fikse schoolslag bezig te zijn. Want daar zijn rug en benen niet aan gewend met als gevolg dat ik de dag erna praktisch geen stap meer kon verzetten door de pijn. Vol met paracetamol besloot ik mijn leed met Arie te gaan delen en ging bij hem op de koffie. Ik trof hem aan in de tuin, op de knieën en met een meelint. "Ik kom vijf centimeter te kort voor die pool", opende hij als groet. "Maar dan jat ik die er wel bij van de buurman, mag hij één keer per maand komen zwemmen. Aan het touw, want dat heb ik alvast in huis gehaald."

ORANJESTAD — In de aanloop naar Flag Day Rally - op zondag 20 maart - organiseert motorclub Camacuri Harley Davidson Club allerlei activiteiten voor motorrijders. Op 17 maart is vanaf half zeven 's avonds de inschrijving bij The Old Dutch Café met live muziek.

Op 18 maart start om elf uur 's morgens een motorrit die langs allerlei evenementen gaat. Het vertrekpunt is Camacuri/Shanti Restaurant. Op 19 maart is de Camacuri's Nightride. De organisatie verwacht zo'n 500 motorrijders, ook uit Curaçao, Bonaire en St. Maarten. 's Avonds om zes uur gaat de tocht vanaf Busters Garage op South Beach naar de Helfrichstraat in San Nicolas waar er ook andere klassieke auto's en clubs elkaar treffen. Daar treden dan vijf bands op. Bij motorzaak Big Twin is er die ochtend vanaf tien uur 's morgens overigens nog een Bike Wash & Show evenement. En dan op zondag



begint de Flag Day Rally om elf uur 's morgens, met

als eindpunt The Old Dutch Café waar prijzen worden

uitgereikt en Rincon Boyz optreedt.

Bazaar Teresita Center

ORANJESTAD — The Heart of San Nicolaas/Teresita Center organiseert een bazaar op 18 maart zowel in het activiteitencentrum als buiten op de parkeerplaats. Er is van alles te koop, maar vooral ook traditionele gerechten als stoofge-

rechten van geit, papaya, kip en rundvlees en bloedworst met funchi en soep. Ook worden er allerlei zoete lekkernijen aan de man gebracht. Verder kan het publiek meedoen aan spelletjes, is er film voor kinderen, een springkussen en

live muziek. De opbrengst wordt gebruikt om het centrum verder op te knappen, onder meer de grote zaal. Dat moet een auditorium worden voor recepties, maar er moeten ook muzikale en andere culturele voorstellingen gaan plaatsvinden.

Wie meer informatie wenst, kan bellen naar 592-5129 of mailen naar stcsecretary@gmail.com of gregory.goedgedrag@gmail.com. De organisatie is nog op zoek naar vrijwilligers of mensen die snacks en ander eten willen doneren.

Training, racing en vlooiemarkt bij Ling and Sons

ORANJESTAD — Supermarkt Ling and Sons organiseert tijdens de Dag van de Vlag en het Volkslied verschillende activiteiten.

De Lithium Racing groep is er om een workshop te geven over op-afstand-bestuurbare auto's, waarna ze zelf een show zullen geven met de desbetreffende wagens. Naast dit spektakel is

er een vlooiemarkt waar tegen een goedkope prijs van alles wordt verkocht. Voor de kleintjes is er een springkussen om zich op te vermaken en voor jong en oud is er een groot aanbod aan taart en andere lekkernijen. De activiteiten bij de supermarkt beginnen om tien uur 's morgens en duren tot vier uur in de middag.



Ombudsman bekritiseert overheid èn burger

DEN HAAG — Overheid en burger praten langs elkaar heen en laten elkaar niet in hun waarde. “De relatie is waardeloos.” Dat constateert de Nationale Ombudsman, Alex Brenninkmeijer, in zijn verslag over 2010.

De overheid concentreert zich volgens hem op geldstromen en regels, terwijl de burger gewoon fatsoenlijk behandeld wil worden. Onder meer in de zorg speelt dat een rol. Daar wordt vaak te technocratisch gewerkt. “Ze werken volgens schema’s die dan een oplossing moeten bieden.” De overheid verschuilt zich soms achter regels of legt ze niet goed uit, aldus Brenninkmeijer. “Maar je moet ook met gezond verstand kijken, dat zou wat mij betreft artikel

0 van de Grondwet mogen zijn.” Toch kunnen burgers ook weleens overdrijven in hun klachten en vinden ze naar Brenninkmeijers smaak ten onrechte dat de overheid een grote puinhoop is. Met deze negatieve benadering van beide kanten verliest de samenleving onnodig veel aan waarde, oordeelt Brenninkmeijer: “Want de overheid doet veel goed en de meeste burgers zijn betrouwbaar.” Het wantrouwen lijkt te rezen en de kilheid neemt

alleen maar toe, aldus Brenninkmeijer bij zijn aanbieding van het rapport aan de Kamer. “Terwijl er eerder reden is voor vertrouwen dan voor wantrouwen.” De Nationale Ombudsman trekt zijn conclusies over de afgelopen zes jaar. In 2010 zag hij de verwijdering tussen burger en overheid sterker worden. Hij ontving dat jaar ruim 30.000 telefoontjes en 14.000 klachten over de overheid. Dat is een toename van 14 procent ten opzichte van 2009. De toename werd deels veroorzaakt door een publiekscampagne van de Ombudsman. Overheid en burger moeten beter met elkaar in gesprek

gaan, vindt Brenninkmeijer. “Het is toch vreemd als de verkiezingen het enige moment zijn van dialoog tussen overheid en burger. Als u ontevreden bent, laat dat dan aan de overheidsinstantie weten. Dat zal ten goede komen aan de verhouding en aan de kwaliteit van de dienstverlening en uiteindelijk kostenbesparend werken”, roept hij de bevolking op. “Serieus behandeld worden, dat is waar het iedereen om gaat”, stelde de Ombudsman in de Tweede Kamer. De overheid en de burger moeten het ook gewoon met elkaar doen. “De overheid is geen supermarkt, de burger geen consument.”

Richard van O. betuigt spijt

AMSTERDAM — Tijdens de eerste regiezitting van de Amsterdamse zedenzaak bij de rechtbank in Amsterdam-Osdorp heeft verdachte Richard van O. van daag spijt betuigd. “Ik heb spijt van mijn handelen”, zei de 38-jarige man, echtgenoot van de hoofdverdachte Robert M.

Van O. wordt onder meer verdacht van misbruik van een minderjarige jongen, die nu 21 is. Zijn echtgenoot zou zeker 83 kinderen hebben misbruikt en mogelijk verkracht. “Ik begrijp dat

mijn echtgenoot, Robert, van ernstige feiten wordt verdacht. Maar ondanks de hele situatie blijft het mijn echtgenoot en ik zal van hem blijven houden.” Verder zei hij doodsbang te zijn voor zijn veiligheid en zich door alle media-aandacht al veroordeeld te voelen. De advocaat van Van O. had het Openbaar Ministerie (OM) gevraagd de voorlopige hechtenis van zijn cliënt op te heffen, maar de rechtbank oordeelde dat de vermeende pedoseksueel in voorarrest blijft, omdat de kans op herhaling groot is en hij het onderzoek zou kunnen beïnvloeden.

Het OM zei nog zeker drie maanden nodig te hebben om de 8 terrabyte aan digitale data door te spitten. Ook wordt gezocht naar een man, die op de avond dat de zaak aan het rollen kwam, mogelijk strafbaar materiaal uit de woning van het verdachte stel heeft gehaald. De man zou in het buitenland zijn. Ouders van slachtoffertjes volgden de zaak vanaf een andere locatie. De officier van justitie richtte speciaal het woord tot hen en zei: “Deze dag zal u zwaar vallen. De feiten zijn schokkend en laten ook ons niet onberoerd.”

Grote archeologische glasvondst in Roermond



Foto: SOB Research

ROERMOND — In Roermond hebben archeologen bij een opgraving in de binnenstad ruim 1200 kilo glas uit de 13e tot en met 16e eeuw gevonden. Van de anderhalf miljoen glasfragmenten bestonden 8400 fragmenten uit uiterst zeldzaam gebrandschilderd vensterglas, waaronder het oudste gebrandschilderde glas dat in Nederland bewaard bleef. Dat maakte de gemeente Roermond gisteren bekend. Het gaat volgens de archeologen van SOB Research om de grootste en meest diverse collectie gebrandschilderd glas, die ooit in Nederland is gevonden. Het glas werd gevonden in de resten van een kelder van een pand, dat verloren ging bij een grote stadsbrand in 1665.

Dierenpolitie krijgt vijftien meldingen

CAPELLE AAN DEN IJSSEL — De dierenpolitie in Capelle aan den IJssel heeft in de eerste maand dat zij actief is, vijftien meldingen van dierenleed binnengekregen. Vier meldingen zijn serieus genoeg voor nader onderzoek en mogelijke vervolging. In vijf gevallen was het loos alarm.

Zes keer bleef het bij een stevig gesprek met de eigenaar van de dieren. Dat meldde verantwoordelijk wethouder Joost Eerdmans (Wonen, Verkeer en Beheer) vandaag. Bij veruit de meeste meldingen (twaalf) ging het om honden, die verwaarloosd of mishandeld zouden zijn. Een geval dat nader wordt onderzocht, betreft de zaak van een paard dat werd aangetast door een hond, zei

Eerdmans, die voor Leefbaar Capelle in het college zit. Hij zegt tevreden te zijn over het resultaat tot nu toe. Vorig jaar waren er in de gemeente in totaal 33 meldingen. Uitgaande van deze eerste maand zouden dat er op jaarbasis meer dan 150 kunnen worden, aldus Eerdmans. De dierenpolitie in Capelle wordt gevormd door twee bijzondere opsporingsambtenaren (boa's). Zij gingen op 15 februari aan de slag. Het gaat voorlopig om een proef van een jaar. Het kabinet is van plan vijfhonderd agenten in te zetten als *animal cops*. Staatssecretaris Bleker (Landbouw) zei bij de start van het project in Capelle op korte termijn met een uitgewerkt plan te komen.

Docent die geen hand geeft, keert niet terug

AMSTERDAM — De docent van de Hogeschool van Amsterdam (HvA), die wegens zijn islamitische geloof vrouwen geen hand wil geven, gaat niet meer aan het werk. Het bestuur van de onderwijsinstelling heeft geconcludeerd dat terugkeer geen realistische optie meer is. Dat maakte een woordvoerder vandaag bekend.

De docent bedrijfseconomie besloot eind vorig jaar na een bedevaartreis naar Mekka, dat hij vrouwen geen hand meer wilde geven. Het college van bestuur had hier geen bezwaar tegen, onder meer

omdat de docent vrouwen wel respect betuigt door ze met een buiging te begroeten. Een behoorlijk aantal studenten, de centrale medezeggenschapsraad en burgemeester Eberhard van der Laan hadden hier echter fikse kritiek op. Wegens alle ophef zat de docent al enige tijd thuis. De afgelopen weken keek de HvA of het mogelijk was dat de man weer aan het werk ging. Hij voerde daarom diverse gesprekken met onder anderen collega's en een delegatie van studenten. Dat moest uitwijken of er weer sprake kon zijn van een werkbare situatie, maar dit bleek niet het geval.

‘Universiteiten moeten kans op werk tonen’

DEN HAAG — Universiteiten en hbo-instellingen moeten verplicht worden nieuwe studenten te laten zien hoeveel van hun voorgangers daadwerkelijk een baan hebben gevonden die aansluit op hun studie en ook hoeveel geld ze met die baan verdienen. Dat stelde de VVD gisteren. Volgens VVD-fractievoorzitter Stef Blok beginnen studenten

te vaak aan een studie zonder dat ze kunnen inschatten of ze er op de arbeidsmarkt goed mee terecht kunnen. “Het is natuurlijk doodzonde als je een studie hebt afgerond in de veronderstelling dat je er een goede boterham mee kunt verdienen, maar in de praktijk blijkt dat je er niet mee aan de bak komt of slecht betaald wordt”, aldus de liberaal.

KOOYMAN Bouwen, leren en creëren



Heeft u kinderen tussen 6 & 13 jaar? En zijn ze op zoek naar wat leuk om te doen op zaterdag 19 maart? Laat ze dan samen met hun vriendjes meedoen aan de Kids Workshop van Kooyman.

Samen met onze experts kunnen ze schilderen, sierraden leren maken of speelgoed bouwen. Wij zorgen voor het materiaal en een hapje. Leuk toch? Oh ja, de workshop is helemaal gratis.

BOUWEN, LEREN EN CREËREN

- Dit jaar kunnen de kinderen kiezen uit 3 workshops:
- Zelf speelgoed bouwen; vliegers en stelten
 - Leer je eigen kralen ketting maken
 - Creëer je eigen schilderij

Registreer u vandaag nog via www.kooymanbv.com/kidsworkshop voor de workshop van uw keuze.

See you at Kooyman!

Datum: zaterdag, 19 maart
Tijd: 10:00 - 14:00 uur
Leeftijd: 6 - 13 jaar
Locaties: Kooyman Dakota

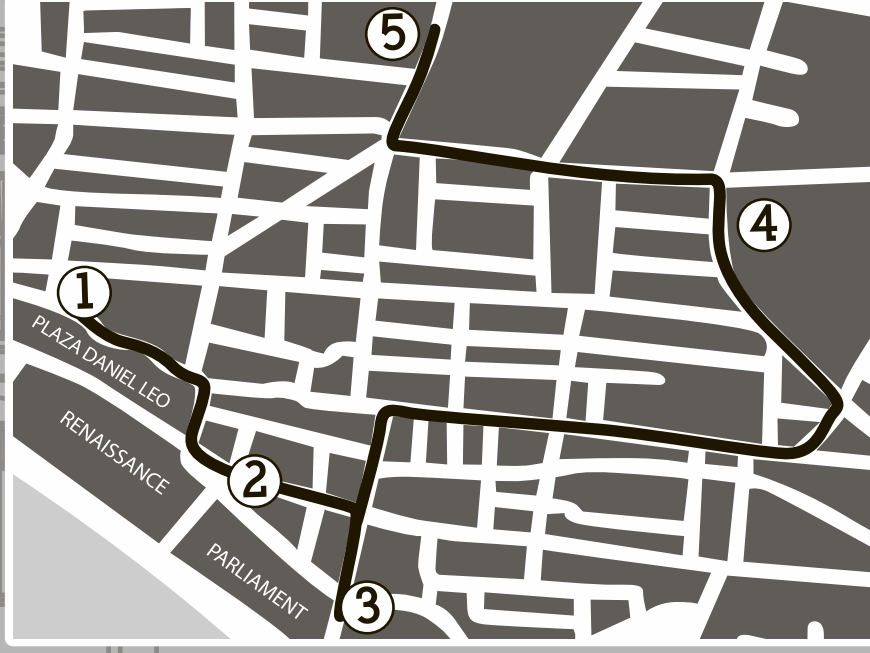
Kooyman Mega Store • Dakota • www.kooymanbv.com



RUTA CULTURAL PA DÍA DI HIMNO Y BANDERA

ARUBA25
STATUS APARTE

- Exposicion Arqueologico Permanente**
Lugar: Museo Arqueologico Nacional Aruba
Orario: 10AM - 2PM
- ‘25 Ana Banco Central di Aruba y Nos Florin’**
Lugar: Kerki Protestant Chikito
Orario: 10AM - 2PM
- Vlooiemarkt y Actividadnan pa muchanan**
Lugar: Museo Historico Aruba
Orario: 10AM - 4PM
- ‘Rosea Nobo’**
Lugar: Ateliers '89
Orario: 10AM - 5PM
- Exposicion 25 Aña Nos Stampia**
Lugar: Post Kantoor
Orario: 10AM - 2PM



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

Langstudeerders kunnen langer lenen

DEN HAAG — Langstudeerders kunnen tijdelijk drie jaar langer geld lenen om zo beter in staat te zijn het verhoogde collegegeld te kunnen dragen. De maatregel is vooral een tegemoetkoming aan studenten, die vanaf september dit jaar langer dan de bedoeling is over hun studie doen.

Staatssecretaris Halbe Zijlstra (Onderwijs) kondigde vandaag in een brief aan de Tweede Kamer aan, dat hij binnenkort met een aanpassing van de voorstellen voor het hoger onderwijs komt. Studenten moeten vanaf komend studiejaar 3000 euro bovenop het collegegeld betalen, wanneer ze meer dan een jaar vertraging oplopen bij het af-

ronden van hun bachelor- of masteropleiding. Het gaat om het zogenoemde collegegeldkrediet, een mogelijkheid voor studenten om te lenen voor het betalen van het collegegeld. Normaal geldt daarvoor een maximale periode van zeven jaar, nu komen daar drie jaar bij. Vanaf 2014 is de tijdelijke verruiming, die alleen voor de extra heffing

van 3000 euro geldt, weer ten einde. Ondanks kritiek van de oppositie en vanuit het onderwijsveld voelt het kabinet niet voor een overgangsregeling, die huidige studenten met vertraging buiten schot zou laten. Volgens Zijlstra zou dat een financiële aderlating betekenen en bovendien zouden alle lasten dan bij toekomstige studenten komen te liggen. In de brief verdedigt Zijlstra opnieuw de ingrepen in het hoger onderwijs, die volgens hem noodzakelijk zijn om uiteindelijk het onderwijs te kunnen verbe-

teren. Bovendien moet het studierendement in zijn ogen omhoog. De staatssecretaris keert zich tegen een voorstel van de VVD om studenten, die een bestuursfunctie willen vervullen, vrij te stellen van collegegeld. Zijlstra vindt het onwenselijk om voor een kleine groep een uitzondering te maken. Volgens hem kunnen studenten een jaar uitlopen en is er dus tijd voor extra vakken of een bestuursfunctie. Maandag debatteert de Tweede Kamer weer met het kabinet over de plannen voor het onderwijs.

Pinkpop werkt samen met ANWB

AMSTERDAM — Pinkpop werkt dit jaar voor het eerst samen met de ANWB. Festivalgangers, die in juni met vier personen of meer in de auto naar het Limburgse Landgraaf rijden, krijgen 10 euro korting op het parkeren. Dat maakte radiopresentator Giel Beelen gisteren in poptempel Paradiso in Amsterdam bekend, samen met een woordvoester van de vervoersbond. De organisatoren hopen met de actie het milieu te sparen en het fileleed te beperken. Bovendien is het gezelliger om met meer mensen in de auto te stappen, spoorde de zegsvrouw van de ANWB het publiek aan. Bestuurders en meerrijders kunnen zich aanmelden op de website samenrijden.nl. Pinkpoporga-

nisator Jan Smeets maakte in Paradiso bekend wie er op 11, 12 en 13 juni op Pinkpop optreden. Dat zijn onder meer Manic Street Preachers, Kaiser Chiefs, White Lies, De Staat en Wolfmother. Van de grootste namen, Coldplay, Foo Fighters en Kings of Leon was al bekend dat ze komen. Het festival wordt nog niet getroffen door de btw-verhoging van 6 naar 19 procent op kaartjes voor podiumkunsten, die op 1 juli ingaat. Smeets hoopt dat de maatregel niet doorgaat. "Elke samenleving moet twee dingen koesteren: brood en spelen." Smeets heeft zich hard gemaakt voor uitstel van de maatregel, die aanvankelijk op 1 januari zou ingaan. Hij gaat verder lobbyen voor afstel.

‘Jongeren minder handig op internet’

RIJSWIJK — Europese jongeren zijn niet zo handig met internet als werd gedacht, blijkt uit onderzoek van EU Kids Online dat betaald werd door de Europese Commissie. Vooral jonge tieners tussen 11 en 13 jaar kunnen nog niet zo goed met internet overweg.

Tussen Europese landen zijn er forse verschillen. Jongeren in Finland zijn het handigst, gevolgd door Slovenië en Nederland. In Ierland en Turkije doen jongeren het minst online activiteiten. Internetbezoekers tussen 9 en 16 jaar gebruiken de computer het meest voor huiswerk, spelletjes en sociale activiteiten, zoals Facebook en Twitter. Het plaatsen van berichten op websites of bloggen doen ze

veel minder. De helft van de jonge tieners zegt zelfstandig eenvoudige taken op internet te kunnen doen. Onder 15- tot 16-jarigen is dat gestegen tot driekwart. Vooral kinderen uit gezinnen met een hogere sociaal-economische achtergrond zijn handiger met internet. Een woordvoester van Digivaardig & Digibewust, een van de onderzoekspartijen, zegt dat goede kennis van jongeren van internet veel economische en maatschappelijke voordelen biedt. "Het is daarom belangrijk dat overheid en bedrijfsleven ondersteuning bieden om jongeren vaardiger te maken. Ook de scholen zouden een belangrijke rol moeten spelen bij de digitale ontwikkeling van kinderen."

**Pizza Hut**

Openingstijden op
18 Maart



Dag van het Volkslied & de Vlag

Sasaki: 2 p.m. - 10 p.m.
Piedra Plat: 4 p.m. - 10 p.m.
Royal Plaza: Gesloten

Sasaki 582-1818 • Royal Plaza 583-9969 • Piedra Plat 585-1818



(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw) van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

- een perceel eigendomsgrond, groot vierhonderd dertig vierkante meter (430 m2), gelegen te Wilhelminastraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie D nummer 340, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Wilhelminastraat 93**; Inzetprijs: Afl. 206.000,00.
- het recht van erfpacht tot tien maart tweeduizend negen en veertig op een perceel domeingrond, groot éénduizend achtenzeventig vierkante meter (1.078 m2), gelegen aan de Malmokweg te Westpunt in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie A nummer 152, plaatselijk bekend als: **Malmok weg 29**; Inzetprijs: Afl. 250.000,00.
- het recht van erfpacht tot zestien november tweeduizend zeven en twintig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vijftiennegentig vierkante meter (695 m2), gelegen te San Nicolaas in het vierde district van Aruba, zoals omschreven in kadas trale meetbrief nummer 20 van tien februari negentien honderd en vijftig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Isaac Wagemakerstraat 81**; en
- een perceel eigendomsgrond, groot zevenhonderd vijftig vierkante meter (750 m2), gelegen te San Nicolas in Aruba, zoals omschreven in meetbrief nummer 139 van vijf en twintig september negentien honderd vierenzeventig, met zich daarop bevindende opstal van een appartementencomplex, plaatselijk bekend als: Isaac Wagemakerstraat 75-B;

Deze percelen, 3 en 4, worden gezamenlijk ingezet op Afl 400.000,00.

- een perceel eigendomsgrond, groot negenenzeventig vierkante meter (79 m2), gelegen te Paraguana in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 2174;
 - een perceel eigendomsgrond, groot éénenezestig vierkante meter (61 m2), gelegen te Paraguana in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 3542;
 - een perceel eigendomsgrond, groot negen vierkante meter (9 m2), gelegen te Paraguana in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 3543; en
 - een perceel eigendomsgrond, groot éénduizend driehonderd achtenveertig vierkante meter (1.348 m2), gelegen te Paraguana in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 3536, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Paraguana 7**; Inzetprijs: Afl. 300.000,00.

Onderhandse biedingen zijn niet meer mogelijk.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodríguez-Taekema, notaris in Aruba op **donderdag 24 maart 2011 om 10:00 uur** in de vergaderzaal van **ARUBA SURFSIDE MARINA** aan de L.G. Smith Boulevard 7.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel. nummer: 588-2400
Faxnummer: 588-2500

www.pwc.com/an/careers

Be the one that can be counted on



pwc

Helping create value through:

Information Technology

Advisory

Assurance

Tax

Qualifications:

You have successfully completed an MBO+ degree or equivalent experience in Information Technology.

Your competences are:

- Flexibility
- Team player
- Integrity
- Initiative
- Practical
- Solution oriented
- Planning & organizing

Join us as an Assistant Network & Systems Administrator at PwC Aruba

You are the primary contact for IT support and help desk to your colleagues. Furthermore, you administrate the network, hardware, software and data. As an Assistant Network and Systems Administrator at PwC, you are at the forefront of information technology and security knowledge - so you're always moving forward.

Smart, ambitious people able to build strong relationships make us the best at what we do. Become the best – take a step in the right direction as an Assistant Network and Systems Administrator at PwC Aruba.

Where do you start? Send your resume and motivation letter to recruitment@an.pwc.com or PwC Aruba, L.G. Smith Blvd. 62, Oranjestad, Aruba.



(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Wilsoe installeert Commissie Vennootschapsrecht



WILLEMSTAD — Minister van Justitie Elmer Wilsoe heeft vandaag de Vaste Commissie Vennootschapsrecht geïnstalleerd. Dit vond plaats in het kantoor van de minister. In de commissie nemen zitting leden van de Asosashon di Notario di Antia Ulandes i Aruba, de Orde van Advocaten, de Curaçao International Financial Association (CIFA) en de Kamer van Koophandel van Curaçao. Voorzitter is Farou Metry, secretaris Wilfred Flocker en de andere leden zijn Miranda van der Hoeven, John Jacobs, Henri Burgers en Lunsingh Scheurleer. Adviseurs zijn Peter van Schilfgaarde en Gerard van Solinge. De commissie heeft als taak zich bezig te houden met de ontwikkeling van het vennootschapsrecht, te rapporteren aan de minister als zij dat nodig acht en te adviseren over wetgeving op dit gebied.

Weer aanhoudingen wegens schijnhuwelijken

WILLEMSTAD — Op verzoek van Justitie van Engeland zijn gisteren door de Koninklijke Marechaussee twee mannen en twee vrouwen aangehouden, die in 2010 in Engeland vermoedelijk een schijnhuwelijk hebben gesloten. De huwelijken tussen hoofdzakelijk Nigeriaanse mannen en Nederlandse vrouwen van Antilliaanse komaf waren alleen maar bedoeld om illegale Nigerianen aan een verblijfsvergunning in Engeland te helpen.

Dat meldt het Landelijk Parket van Nederland in een persbericht. De gisteren aangehouden verdachten komen uit Rotterdam en Den Haag. Of het om Antillianen gaat wordt niet gemeld. Bij de doorzoeking van hun woningen is beslag gelegd op mobiele telefoons en documenten. Op een adres in Rotterdam legden de rechercheurs van de Marechaussee ook beslag op doeznvol gestolen merkkleding, luxe parfums en smartphones. De verdachten worden binnenkort overgedragen aan de Engelse justitie. In 2008 zijn in Engeland voor het eerst signalen opgevangen van schijnhuwelijken, die in kerken werden gesloten tussen hoofdzakelijk Nigeriaanse mannen en Nederlandse vrouwen van Antilliaanse komaf. De Antilliaanse vrouwen werden in Nederland geronseld en reisden per vliegtuig naar Engeland om in het huwelijk te treden met een illegaal in Engeland verblijvende Nigeriaan. Met een bewijs van de huwelijksinzegening verkregen deze

Goedgedrag vervangen door waarnemend gouverneur Adèle van der Pluijm-Vrede. Goedgedrag is zondag weer terug op Curaçao.

Gouverneur uitlandig

WILLEMSTAD — Gouverneur Frits Goedgedrag is gisteren naar Aruba afgereisd om de viering van Arubadag bij te wonen. Tijdens zijn afwezigheid

wordt Goedgedrag vervangen door waarnemend gouverneur Adèle van der Pluijm-Vrede. Goedgedrag is zondag weer terug op Curaçao.

Advertenties Curaçao

New Store
New Collection
BOSS
HUGO BOSS

EUROPA
FASHION OF EUROPE
facebook/europamode
www.europamode.com | Salina Galleries Tel. 465 4044

Welcomè

Dining Choose from our **traditional** Indonesian Rice Table or exciting a-la-carte menu including seafood and vegetarian dishes.

Live music Mondays & Wednesdays 7 - 10 p.m.
Saturday 19th March 10 p.m. - 1 a.m.
Brian Tambling & Blues Ja-Fu LIVE

Events Great location ideal for parties, gatherings, and wedding receptions.

Contemporary Indonesian cuisine in a stylish yet relaxed Bali inspired dining atmosphere.

Two comfortable bar areas, great for cocktails and an inviting open-air terrace with breathtaking views out to the ocean.

Tempo Doeloe
Restaurant
Indonesian good

La Vista Resort-Parasasa/Piscadera • Tel. 461 2881
Open daily from 5 p.m. to 11 p.m. Always welcome!

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 691-1929
drankdrugs@yahoo.com

Promenade SHOPPING CENTER

BAZAAR

ZATERDAG 2 APRIL A.S.
van 10.00-18.00 uur

DEELNAME?

Inschrijven kan t/m 28 Maart a.s.

www.promenade-curaçao.net
Tel: 7365896 Fax: 7365872
fromdeska@thelabrealestate.com

MAN-congres in teken kiezen nieuwe leider

WILLEMSTAD — De MAN houdt deze zaterdag een partijcongres, waarbij de procedure voor de verkiezing van een nieuwe politiek leider zal worden vastgelegd. Op dit moment is Charles Cooper de politiek leider, totdat er een nieuwe leider wordt gekozen. Eind vorig jaar heeft hij zijn functie ter beschikking gesteld. Een datum voor de verkiezing van een opvolger van Cooper is nog niet vastgesteld.

Het congres vindt plaats in het Navu-gebouw te Brievengat van negen uur 's ochtends tot vijf uur 's middags. Volgens partijvoorzitter Eugene Cleopa zal er tijdens het congres gesproken worden over de weg die de partij zal bewandelen om een nieuwe politiek leider te kiezen. In dit verband benadrukt hij dat de blauwe

partij zich richt op een politiek leider, die grote dingen voor het eiland zal kunnen bewerkstelligen. Een nieuwe leider die de partij in de komende periode moet gaan leiden, waarbij eenheid, het sociale gezicht van de partij en de toekomstige ontwikkeling van het eiland centraal zullen staan. Cleopa is van mening dat de

partij op dit moment over tal van kandidaten beschikt, die in staat zullen zijn om ook in de komende jaren het gedachtegoed van de blauwe partij uit te dragen. Tot dit moment hebben al verschillende kandidaten zich voor de verkiezing van de nieuwe leider gemeld. Het gaat hierbij om onder meer voormalig Eilandsraadslid Urvin Macaay, huidig minister van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn Hensley Koeiman, waarnemend commandant van de Brandweer Edmíro 'Míro' Anita, zakenman Elvis Andrade en Manuel Pikero, die in de privé-sector werkzaam is.

In de afgelopen maanden werd ook de naam genoemd van voormalig Aqualetra-directeur en huidig topman van verzekeraar Fatum, Steven Martina. Hij is de zoon van partijoprichter en voormalig premier Don Martina. Ook de naam van Statenlid en lijsttrekker bij de afgelopen verkiezingen Eunice Eidsen is in dit verband genoemd als een potentiële opvolger voor Cooper. Volgens Cleopa zal er na het congres van afgelopen zaterdag meer duidelijkheid bestaan over het te bewandelen traject op weg naar de verkiezing van een nieuwe politiek leider.

‘Misbruik van publieke fondsen’

Sulvaran laakt optreden Asjes

WILLEMSTAD — PAR-Statenlid Glenn Sulvaran hekelt de manier waarop huidig Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS) met het parlement van Curaçao omspringt. Sulvaran, die er twaalf jaar als Statenlid (eerst van de Antillen en nu van Curaçao, red.) op heeft zitten, heeft in al deze jaren nooit eerder zoveel bagamunderia (herrie), manipulashon (manipulatie), abuso (uitbuiting) en falsedat (valsheid) in het nationale parlement meegemaakt.

Sulvaran maakt zich ernstig zorgen over de manier van functioneren van de huidige Statenvoorzitter. Hij is met name niet te spreken over de manier waarop Asjes de hele discussie over de creditcarduitgaven van voormalig Statengriffier Desi Lai-Promes heeft gevoerd. Sulvaran beschuldigt de voorzitter ervan dat hij met vier medewerkers van de Staten een samenzwering heeft bekostuoft om Lai-Promes zwart te maken. “Hij heeft opdracht gegeven om creditcardgegevens te verzamelen, deze informatie middels het Excel-programma te bewerken en deze te laten publiceren zonder dat dit eerst in de daartoe bevoegde organen van het parlement is behandeld. Op deze manier krijgen de betrokkenen geen kans om zich te verdedigen. Dit wordt een gerucht, zoals hij dit gepland

heeft en op eigen houtje roept hij een publieke vergadering op, zonder overleg te voeren met het parlement of de leden van zijn eigen coalitie.” Sulvaran constateert dat tot op de dag van vandaag geen enkel onderzoek of bewijs heeft aangetoond dat er in deze zaak sprake is geweest van misbruik van publieke fondsen. Dit terwijl er in de huidige coalitie tal van mensen zijn die misbruik van publieke fondsen hebben gemaakt, of bevoordeeld zijn op oneigen wijze. Het PAR-lid verwijst in dit verband specifiek naar de vier medewerkers van de griffie die Asjes hebben geholpen bij zijn pogingen om Lai-Promes zwart te maken. Zonder namen te noemen, constateert Sulvaran dat het om personen gaat die niet aan de eisen voldoen om hun huidige functies te vervullen, of

familielid van Asjes zijn, terwijl er ook sprake was van een promotie van een van de betrokkenen van schaal vijf naar schaal negen. Maar volgens Sulvaran blijft het misbruik van publieke fondsen niet alleen beperkt tot deze zaak. In zijn persbericht maakt hij melding van het feit dat Asjes heeft toegestaan dat waarnemend voorzitter van de Staten Amerigo Thodé (MFK) de auto van de Statenbodes ruim twee maanden zelf mocht gebruiken. Dit terwijl Thode, net als alle andere Statenleden, een vervoerstoeleage krijgt. Ook het kledinggeld voor de bodes, dat via een minis-

terieel besluit op 1800 gulden per jaar is vastgesteld, is door Asjes teruggebracht naar 800 gulden. Aan de andere kant stond Asjes ook toe dat zijn politiek leider Helmin Wiels op woensdag 9 februari om kwart voor tien 's ochtends gebruik mocht maken van de dienstauto van de Statenvoorzitter. Misbruik van de publieke fondsen, aldus Sulvaran. Verder hekelt het PAR-lid dat Asjes zonder overleg met het parlement overging tot het betalen van een tarief van 6000 gulden aan het bedrijf Bombsquad om een deel van de Statenfracties te doorzoeken.

Onderzoek gevonden schoen Playa Kanoa

WILLEMSTAD — De verdwijning van **Richard Juliana, de ex-directeur van de Landsloterij die sinds maandag vermist wordt, is nog volledig in onderzoek.**

De politie kan in het belang van dat onderzoek geen details vrijgeven, zo meldt woordvoerder Reggie Huggins. Hij bevestigt dat er gisteren aan de kust bij Playa Kanoa een schoen is gevonden en in beslag genomen, maar of die van Juli-

ana is moet uit verder onderzoek blijken. De verlaten auto van de vermiste man werd maandag aangetroffen bij Playa Kanoa. Binnenin, aan de passagierskant werden bloedsporen aangetroffen, alsmede twee messen en een fles drank, en ook buiten de wagen waren bloedsporen, die naar zee leidden. De zee is hier erg ruw en de brandweer zocht gisteren nog de rotsen langs de kustlijn af. Daarbij werd in het water een schoen gelokaliseerd.

Zorgverleners stellen ultimatum

Vervolg van pagina 1

Het besluit van 2 juni 2010 betrof de goedkeuring van nader opgestelde aanbevelingen naar aanleiding van bovengenoemd OMT-rapport, waarmee werd besloten tot invoering van de in dit rapport beschreven beloningsstructuur. Na intensieve onderhandelingen tussen de verschillende beroepsgroepen en de toenmalige gedeputeerde van Volksgezondheid Humphrey Davelaar (PNP) werd in een nieuw besluit van 2 september 2010 besloten om de uitvoering van het oorspronkelijke besluit van 2 juni 2010 ‘on hold’ te zetten, in afwachting van nader onderzoek. Ondanks deze eerdere toezeggingen heeft de Raad van Ministers op voordracht van de minister van Gezondheid, Milieu en Natuur, Jacinta Constancia (MFK), via een tweetal besluiten van december 2010 en 16 februari 2011 besloten om de NBG toch in te voeren. Deze NBG is volgens de zorgverleners niets anders dan het OMT – zoals ook letterlijk in het ministerieel besluit staat – met enkele ad hoc-toevoegingen uit het door de VMSC gepresenteerde projectplan. In tegenstelling tot wat door minister Constancia wordt beweerd is het NBG-besluit tot stand gekomen zonder enige nadere samenspraak met de beroepsgroepen en is het in strijd met iedere norm van behoorlijk bestuur. Daarom verzetten de vier

beroepsverenigingen zich tegen dit besluit, omdat het uiteindelijk de kwaliteit van de zorg in zijn essentie zal aantasten.

Vakbond Het verzet van de zorgverleners kan hard tegen hard gaan. De vakcentrale CGCT staat de vier beroepsverenigingen bij met advies. Gisteren hebben de vier beroepsverenigingen een bezinningsdag gehouden. De opkomst was groot. Te groot voor de beroepsgroepen om zelfstandig een actie voor te bereiden, zegt Jeung. “De beroepsgroepen die zich hebben verenigd hebben niet de expertise in huis om dergelijke groepen te mobiliseren. De acties moeten op een degelijke en zorgvuldige manier worden geleid”, stelt Jeung. “De acties mogen geen negatieve gevolgen hebben voor de samenleving.” De beroepsverenigingen in de gezondheidszorg overwegen om een vakbond op te richten. Volgens Jeung missen de beroepsverenigingen de ervaring van de vakbonden om effectief te onderhandelen met de regering. “We zijn professionals in de zorg en hebben weinig weet hoe je de druk op de ketel moet houden. We zijn steeds geneigd om onze eigen belangen op de laatste plaats te zetten, waardoor we geen acties voeren.” Volgens Jeung heeft de NBG vergaande gevolgen voor de beroepsgroepen, waarmee ze niet kunnen leven.

In verband met uitbraak schroefworm

Verscherpte toelatingsregeling voor dieren uit Aruba

WILLEMSTAD — De Veterinaire Dienst verbiedt de import van dieren, onder andere paarden, vanuit Aruba. Het verbod geldt voor de komende zes maanden. Dat meldt minister van Gezondheid, Milieu en Natuur Jacinta Constancia (MFK). Huisdieren zoals katten en honden mogen wel met een gezondheidscertificaat het eiland binnenkomen.

De schriftelijke verklaring moet 24 uur voordat het dier Aruba verlaat door een dierenarts zijn afgegeven. De verscherpte toelatingsregeling voor dieren komt door een uitbraak van de schroefworm op Aruba. Aruba kent inmiddels acht bevestigde gevallen van schroefworm. De larven van deze vlieg eten zich door het weefsel van het lichaam heen en kunnen een flinke wond

veroorzaken. Infectie is zeer gevaarlijk voor dieren, maar kan ook een gevaar vormen voor mensen. De afgelopen twee tot drie weken zijn er twintig gevallen van schroefworm bij dieren gemeld bij de Veterinaire Dienst op Aruba, waarvan acht bevestigd. Hoe de worm op Aruba is gekomen, is niet bekend. In eerste instantie wordt gedacht aan de import van geïnfecteerde

dieren vanuit Zuid-Amerika, waar de worm voorkomt. Omdat er echter geen import van schapen en geiten is geweest in het afgelopen jaar, wordt vermoed dat de worm via hooi of landbouw-materiaal Aruba is binnengekomen. De schroefworm kan ook mensen infecteren. Dat gebeurt wanneer de vliegen eitjes in wonden leggen en deze zich tot larven ontwikkelen. De laatste uitbraak van schroefworm op Curaçao was in 1975 en die is toen met succes bestreden. Er werd indertijd gebruikgemaakt van een Amerikaanse techniek, waarbij de voortplanting van de

wormen werd afgeremd door gesteriliseerde vliegen los te laten. Tweeëntwintig jaar eerder, in de zomer van 1954, kende het eiland ook een uitbraak van schroefworm. Volgens Olav de Haseth, diensthoofd van de Veterinaire Dienst, moeten dierenbezitters vooral letten op wonden en deze goed desinfecteren. Bij een infectie zijn de wormen of larven op de plek van de wond te zien. “Als dierenbezitter is het je verantwoordelijkheid om je huisdier goed te verzorgen. Besmetting kan voorkomen worden door je huisdier regelmatig te inspecteren en je omgeving schoon te houden”, aldus De Haseth.

Meer vliegtuigen maken tankstop



WILLEMSTAD — De directeur van Curaçao Airport Partners (CAP), Albert Brunner, laat weten dat er een toename is waargenomen over de afgelopen twee maanden van het aantal vrachtluchten dat op Curaçao een stop maakt om te tanken. In vergelijking met dezelfde periode vorig jaar, zijn er twee vrachtvliegmaatschappijen bijgekomen, die stops op Curaçao inlassen om brandstof in te slaan. Emirates SkyCargo is de nieuwste vliegmaatschappij, die tankstops op Hato heeft ingelast. Deze vrachtluchten, waarmee bloemen worden verscheept, komen meestal uit Ecuador en Colombia en maken hier een tussenstop onderweg naar Europa.

Sloop plein Kikkert te Jan Sofat

WILLEMSTAD — Spanish Water Resort (SWR) is deze week begonnen met het afbreken van het plein in Jan Sofat ter ere van Alfrede Kikkert (1762-1819), voormalig gouverneur van de Nederlandse Antillen, tevens oud-vice-admiraal.

Het bestuur van de bewonersorganisatie gaat Spanish Water Resort een brief sturen, waarin het gesommeerd wordt onmiddellijk met de sloopwerkzaamheden te stoppen. Anders overweegt het bestuur een gang naar de rechter. De bewoners hebben hun kavel/huis gekocht in de veronderstelling dat het plein zou blijven en verder spelen er dagelijks veel kinderen, zo luidt het. “Het terrein waar de heer Kikkert is begraven heeft een erfdiensbaarheid, maar toch heeft SWR dat verkaveld en tien kavels verkocht”, aldus het bestuur. Het plein werd geopend in aanwezigheid van leden



van de Loge waarvan Kikkert lid was. Hij was lid van de Vrijmetselarij en dit genootschap bestond in 2006 250 jaar. Gouverneur Frits Goedgedrag van de Nederlandse Antillen, commandant der zeemacht Frank Sijsma en commandant Ronald de Jezus van het Vrijwilligers Korps Cura

çao onthulden in 2006 het borstbeeld, dat is gemaakt door de Amsterdamse kunstenaar Elly Baltrus. Kikkert is vooral bekend geworden door het uitvaardigen van een decreet om de woningen in pastelkleuren te verven, in plaats van het wit dat hem pijn deed aan de ogen.

WILLEMSTAD — De vakbond voor verpleegkundigen CBV spant een kort geding aan tegen de Taamskliniek. Dat bevestigt vakbondsleider Coromoto Maria. Het gaat in dit verband om de indexering van het verplegend personeel van Taams, dat volgens de cao sinds januari van dit jaar recht heeft op een salarisvermeerdering van 8 procent. De vakbond en Taams hebben dat indertijd vastgelegd.

Taams is het echter niet eens met de overeengekomen correctie van de salarissen. In een brief aan de vakbond stelt

de directie dat zij niet kan voldoen aan haar verplichting. Volgens de directie dreigt de kliniek haar deuren te sluiten

als zij de salarissen moeten aanpassen. Gezien de financiële situatie investeert Taams liever in automatisering. Het is volgens de kliniek niet verantwoord om, zolang de zorgtarieven niet zijn aangepast, de salarissen te indexeren. Het geduld van het verplegend personeel is op. Volgens Maria heeft de directie van Taams zelf de cao ondertekend en kunnen zij niet

schuilen achter het argument dat het niet verantwoordelijk is om aan de cao-afspraken te voldoen. Gisteren hebben de leden tijdens de algemene ledenvergadering besloten om Taams niet langer uitstel te geven. Vandaag heeft de advocaat van CBV, Roque Koeysers, het verzoekschrift bij de rechtbank ingediend. Het kort geding dient waarschijnlijk voor 26 maart.

317 kilo drugs verbrand

WILLEMSTAD — Bij de landfill Malpais is gisteren een grote lading cocaïne, hasj en marihuana (zowel kruid als planten) verbrand. Het ging om ongeveer 317 kilo aan drugs, verpakking en planten die werden verbrand, zo meldt officier van Justitie Guillano Schoop. “Het gewicht lijkt veel, maar dat komt met name doordat de planten (meer dan 1000 plantjes) best veel wegen, een kleine 200 kilo.” De drugs zijn in beslag genomen

bij recente invallen door de politie in woningen.

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

MISS ANN boat trips
the right choice for Curacao boating activities
Zoekt bekwam personeel:
• Zeebenen
• Klantvriendelijk
• Eigen transport
Info 7671579 of 5601367

Advertenties Curaçao

**BENT U OP ZOEK NAAR EEN
LOODS/MAGAZIJN/OPSLAGPLAATS
OM TE HUREN CENTRAAL GELEGEN IN
SALIÑA OP EEN GOEDE LOKATIE.
BEBOUWDE OMVANG CIRCA 250 M2
OF
Huren/kopen loods/magazijn/opslagplaats
goede lokatie in MONTAGNA.
STUUR DAN EEN E-MAIL NAAR
loods2011@hotmail.com
OF BEL. 5291414**

The Maduro & Curiel's Bank N.V. as a leading financial institution operating in Curaçao, Aruba, Bonaire and the Windward Islands in its quest to further fortify our subsidiary in BONAIRE has a vacancy for a:

MANAGER SALES & SERVICE

Your challenges

- Conduct Sales and Service management activities and play a key role in maintaining and enhancing the sales and service culture across MCB Bonaire by providing direct support as required to the Branches, Departments, and the Management Team in Bonaire
- Responsible for the effective overall management and performance of all Branches in Bonaire, together with the respective Branch Managers, including performance against goals in sales, service, and operational areas, ensuring that standard banking procedures are followed and the highest quality of customer service is provided.

Requirements

- Bachelor's degree in Business Banking and Finance or equivalent and at least 7 years of relevant working experience in a Branch
- Excellent knowledge of proven sales and service management techniques and disciplines as well as a detailed knowledge of retail banking
- Expert knowledge of sales and products related banking systems
- Ability to coach and apply acquired knowledge and experience to accurately and in a timely manner identify and deal with problems or issues including negotiations with Branch Management
- Must work with and build strong relationships with various teams supporting the branch network in order to effect the changes or results desired and be able to influence and persuade others
- Strong initiative, forward thinking and creative problem solving skills with the ability to create or stimulate customer focused strategies
- Possess strong leadership skills and must set a positive example for change and encourage others to do the same
- Ability to motivate others with whom they come into regular contact and must demonstrate highly refined interpersonal and communication skills, both written and verbal
- Ability to adapt to various management styles, displaying flexibility and understanding but with strong determination to effect change for effective communication with branch staff in order to promote and foster important change

Besides the excitement and the challenge of a new work environment, we offer growth possibilities and an attractive remuneration package.

If your profile meets the above criteria and you have the necessary experience in this field, we ask you to submit your application including your resume and a recent photo before March 31, 2011 to:

Maduro & Curiel's Bank N.V.
Human Resources Department
Attn.: Luz Maria Curiel
Manager Personnel & Development
E-mail: luzmaria.curiel@mc-bank.com
Phone: 5999-466-1293



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK (BONAIRE) N.V.
www.mcbbonaire.com

Voogdijregeling goed uitgevoerd

DEN HAAG — De voogdijregeling voor minderjarige inwoners van de voormalige Antillen die zelfstandig naar Nederland komen, wordt goed uitgevoerd. Dat schrijft staatssecretaris Fred Teeven van Justitie op vragen van de Eerste Kamerfracties van de PvdA, SP en ChristenUnie. De drie fracties vroegen informatie over de voogdijregeling, omdat zij dit samen met de Sociale Vormingsplicht zien als een manier om de immigratie naar Nederland in goede banen te leiden.

De voogdijregeling schrijft voor dat minderjarige jongeren een voogd in Nederland moeten hebben als ze zonder begeleiding van een volwassene naar Nederland reizen. De aanvraag moet in het thuisland gedaan worden door de ouders of verzorgers, waarna de Voogdijraad de motieven voor vertrek onderzoekt en

de Raad voor de Kinderbescherming bekijkt of de gewenste voogd geschikt is en geen crimineel verleden heeft. Als alles in orde is, geeft de Voogdijraad een verklaring van geen bezwaar. “Uit de onderzoeken die de Raad voor de Kinderbescherming uitvoert ongeveer drie maanden nadat de minderjarige naar Ne-

derland is gekomen, blijkt dat de tijdelijke voogdij geregeld is en adequaat wordt uitgevoerd. (...) In de dagelijkse praktijk blijkt dat de voogdijprotocollen en de uitvoeringsregelingen, waar aan de orde, door de landen Curaçao, St. Maarten en Aruba, alsmede door Caribisch Nederland worden nageleefd”, aldus Teeven. Het onderzoek van de Raad voor de Kinderbescherming bestaat onder meer uit een bezoek aan de voogd, gesprekken met de school of werkgever en contact met de politie. Soms wordt besloten tot een tweede onderzoek dat na drie maanden plaatsvindt. “Blijkt dat

de jongere zich in een zorgelijke situatie bevindt en vrijwillige hulpverlening onvoldoende is, dan wordt de noodzaak van een kinderbeschermingsmaatregel onderzocht.” De staatssecretaris schrijft dat er in de periode 2005 tot en met 2009 iets meer dan 400 jongeren zelfstandig naar Nederland zijn gereisd. Of er ook jongeren zonder voogd naar Nederland reizen en om hoeveel personen het gaat, kan Teeven niet zeggen, maar in principe wordt op de verschillende vliegvelden gecontroleerd of jongeren toestemming van de Voogdijraad hebben.

Vanwege opzeggen contract

Onderaannemer spant zaak aan tegen Isla

WILLEMSTAD — Waste Oil Management NV (WOM) zegt deze week een kort geding te gaan aanspannen tegen Refineria Isla om te eisen dat deze het contract met WOM nakomt. WOM, dat 25 werknemers in dienst heeft, opereert sinds zeven jaar in opdracht van Refineria Isla (PdVSA) de plant Solid Waste Management System (SWMS), eigendom van Refineria Korsou NV.

Het contract dat Isla via een 4 maart verstuurd brief per 1 mei 2011 opzegt, loopt officieel 30 december van dit jaar af, zo stelt Diaz Advokaten namens WOM in

een brief aan Refineria Isla Curaçao BV. De beëindiging is volgens de advocaat gebaseerd op uitkomsten van een administratieve en technische audit van het contract. De bevindingen, in het bijzonder met betrekking tot drie centrifuges, vormen een materiële schending van het contract, aldus de advocaat. Volgens het contract zou de Isla verplicht zijn om via een geschreven notitie het gebrek te specificeren en WOM dertig dagen de tijd te geven om dit op te lossen. Dit is niet gebeurd, aldus de brief. De Isla stelt, bij monde van woordvoerder Kenneth Gijsbertha, dat de technische audit over de periode dat WOM de plant heeft geope-

reerd nog niet is afgerond. Vooruitlopend hierop heeft het management besloten geen uitspraken te doen. Wel benadrukt Gijsbertha dat de Isla het recht heeft na de looptijd van een contract een nieuwe aanbestedingsprocedure op te starten. Het contract met WOM is al een of twee jaar verlopen en daarna steeds verlengd voor enkele maanden, besluit hij. Op de vraag of de laatste verlenging inderdaad, zoals WOM stelt, tot eind van dit jaar loopt, wil Gijsbertha niet ingaan.

Er speelt nog een andere zaak in dit verhaal. Op 22 februari zou, volgens de directeur van WOM, Klaus Genssler die vroeger de

plant opereerde, met een oud-medewerker en vermoedelijke auditoren van PdVSA een bezoek hebben gebracht aan de plant, zonder dit te vragen. Volgens de WOM-directeur heeft de delegatie aan de directie van de Isla verteld dat de plant niet voldoet. Later op de dag zou het voltallige management langs zijn geweest, maar zou geconcludeerd zijn dat het allemaal niet zo erg was, met uitzondering van een unit. De directeur vermoedt zelfs sabotage van deze unit. Verder geeft hij aan dat tegen Genssler een zaak wegens een vermeend milieuschandaal loopt in Amerika. Hierop wil de Isla geen commentaar geven.



Despues di un exitoso
Festival di Planta Mata
y manera palabra
nos ta invita nos muchanan pa un

“ **Reencuentro** ”

fecha: maart 20, 2011
ora: 9:00am-12:00pm
lugar: jardin di Fantastic Gardens

Laga nos team
guiabo pa bo cuida bo mata bon!



**Masha pabien na henter pueblo di Aruba
cu nos celebracion di dia di Himno
y Bandera**

Genercia y Personal di Tiara Air ta
felicitá henter pueblo di Aruba cu e
Gran celebracion di 35 aña di Himno y
Bandera y 25 aña di status Aparte

Tiara Air
Na ora, comodo y simpatico...

TIELEMAN'S
OFFICEMACHINES N.V.

**Pabien Aruba cu boso
Himno I Bandera**

**Aruba van harte gefeliciteerd
met 25 jaar Status Aparte en
35 jaar Himno y Bandera!**

ARUBA
Banco di Caribe ta deseabo
un feliz dia di
HIMNO Y BANDERA

Rufo Wever **Padu Lampe**

VONDELLAAN 31, ORANJESTAD
PHONE: (297) 523-2000 | FAX: (297) 583-2422

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

Animal Rights Aruba

**"Tuma responsabilidad,
cuida y sterilisa"**

E-mail: ara@setanet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

**Masha pabien
na henter
pueblo di
Aruba cu nos
celebracion di
dia di Himno y
Bandera**

post aruba

Centraal-Amerika lijdt zwaarder onder misdaad

GUATEMALA-STAD — De Centraal-Amerikaanse regeringsleiders en VN-secretaris-generaal Ban Ki-moon hielden gisteren een top in Guatemala-Stad. Veiligheid domineerde de agenda: de regio heeft steeds zwaarder te lijden onder drugshandel en georganiseerde misdaad. De top was enkele dagen voordat de Amerikaanse president Obama een bezoek brengt aan El Salvador.

Initiatiefnemer voor de top is de Guatemalteekse president Álvaro Colom. Zijn land is dit semester voorzitter van het Centraal-Amerikaanse Integratiesysteem SICA, een intergouvernementele organisatie die sinds 1991 op meer samenwerking aanstuurt. Op de top ontving Álvaro Colom zijn ambtgenoten Laura Chinchilla (Costa Rica), Mauricio Funes (El Salvador), Porfirio Lobo (Honduras), Daniel Ortega (Nicaragua) en Ricardo Martinelli (Panama), de eerste minister van Belize, Dean Barrow, en Rafael Alburquerque, vicepresident van de Dominicaanse Republiek, een land dat geografisch niet tot Centraal-Amerika behoort maar wel deel uitmaakt van het SICA. Een probleem zijn de drugsmaffia's, die vooral actief zijn in de noordelijke driehoek van de Centraal-Amerikaanse landengte, gevormd door El Salvador, Honduras en Guatemala. Deze driehoek telt volgens een VN-rapport het hoogste aantal moorden ter wereld. "Door de schaarse middelen van de nationale overheden



Foto: AFP

VN-secretaris-generaal Ban Ki-moon (tweede van links), de Guatemalteekse president Álvaro Colom (rechts) en zijn vicepresident Rafael Espada spraken gisteren over veiligheid in de Centraal-Amerikaanse regio.

en de economische kracht van de drugshandelnetwerken groeien de corruptie en het geweld in Centraal-Amerika", stelde de Internationale Raad voor Confrontatie op Verdovende Middelen (INCB) onlangs nog in zijn jaarverslag. "Centraal-Amerika wordt het volgende operatiegebied van de drugskartels als er geen inspanningen gedaan worden om de versterking van deze structuren te vermijden", zegt Roberto Orozco van het Nicaraguaanse Instituut voor Strategische Studies en Openbaar Beleid. Volgens Orozco moeten alle Centraal-Amerikaanse landen zich er onder meer

toe verbinden om ambtenaren die met de georganiseerde misdaad samenwerken, aan te pakken. Zijn eigen land bijvoorbeeld heeft niet de slechtste veiligheidscijfers van de regio, maar toch gaan ze achteruit als gevolg van de institutionele zwakte, zegt hij. De Guatemalteekse veiligheidsanalist Mario Mérida zegt dat Centraal-Amerika er 'door een gebrek aan politieke wil' nog niet in geslaagd is de instellingen voor regionale integratie goed te gebruiken in de strijd tegen onveiligheid. Op 8 en 9 juni vindt in Guatemala de eerste Internationale Conferentie voor Steun

aan de Veiligheidsstrategie van Centraal-Amerika plaats. Volgens president Colom moet daar een regionaal plan tegen drugshandel en georganiseerde misdaad uit komen met de nadruk op de noordelijke driehoek. Op 22 en 23 maart brengt de Amerikaanse president Barack Obama een bezoek aan El Salvador, het slot van een Latijns-Amerikaanse reis die hem ook in Brazilië en Chili brengt. De Centraal-Amerikaanse landen hopen op meer Amerikaanse steun bij de bescherming van migranten en de strijd tegen de georganiseerde misdaad.

Stroomvoorziening moet Fukushima afkoelen

TOKIO — Bij de zwaar beschadigde Japanse kerncentrale Fukushima 1 is vandaag hard gewerkt om de stroomvoorziening te repareren. De Tokio Elektrische Energiemaatschappij (Tepco) heeft zijn hoop gevestigd op het herstel van de stroom voor Fukushima 1, want dan zouden de pompen weer werken die koelwater voor de kernreactoren aanvoeren.

Sinds de aardbeving van vrijdag en de daaropvolgende tsunami teisteren branden en ontploffingen de kerncentrale. De toestand lijkt volledig uit de hand te zijn gelopen omdat het koelsysteem en ook de noodvoorzieningen voor koeling niet werken. Legerhelikopters, gewoon brandblusmateriaal en

zelfs een waterkanon van de politie zijn vandaag ingezet om te voorkomen dat brandstofstaven in de kerncentrale van Fukushima, 225 kilometer ten noordoosten van Tokio, droogvallen en op grote schaal radioactieve stoffen uitstoten. De prioriteit bij de bluswerkzaamheden ligt bij de reactorvaten en bassins met gebruikte staven bij de reactoren drie en vier van de kerncentrale. Daar missen de brandstofstaven een overkapping, die nodig is om radioactieve stoffen 'onder het deksel' te houden. De Japanse regering heeft de bevolking vandaag opgeroepen het energieverbruik te verminderen om stroomuitval op grote schaal te voorkomen. Het evenwicht tussen vraag en aanbod is al erg wankel, stelde de minister van Eco-

nomie en Handel, Banri Kaieda. De bewindsman vreest vooral problemen in de avonduren, omdat het elektriciteitsverbruik dan het hoogst is. Na de aardbeving en de tsunami hebben de Japanse energieleveranciers de stroom al op rantsoen gedaan voor onder meer de miljoenenstad Tokio en het oosten van het land. De aardbeving onder de zeebodem ten oosten van Japan had een kracht van 9,0 op de schaal van Richter. Het was een van de krachtigste ooit geregistreerd. Maar de vloedgolf erna veroorzaakte de meeste slachtoffers. De autoriteiten meldden vandaag dat 5457 mensen om het leven zijn gekomen. Voorts worden nog 9508 mensen vermist. De schade wordt op 150 miljard euro geschat.

'IAEA waarschuwde voor risico's centrales'

LONDEN — Het Internationaal Atoomenergie Agentschap (IAEA) heeft eind 2008 gewaarschuwd dat de veiligheidsregels voor kerncentrales in Japan achterhaald waren en dat een zware aardbeving een serieus probleem zou kunnen vormen. Dat meldde de Britse krant *The Daily Telegraph* gisteren op basis van Amerikaanse ambtsberichten gelekt door WikiLeaks.

In het document uit december van de ambassade in Tokio stelt een IAEA-functionaris dat 'de veiligheidsrichtlijnen voor seismische

veiligheid in de afgelopen 35 jaar slechts drie keer zijn herzien'. Ook waarschuwde hij dat niet alle Japanse centrales ontworpen zijn om zware aardbevingen te kunnen weerstaan. Hij omschreef dit als een 'ernstig probleem'. De functionaris sprak tijdens een bijeenkomst van een commissie van de G8, die zich bezighoudt met nucleaire veiligheid. De ambtsberichten laten ook zien dat de Japanse regering zich volledig achter de nucleaire sector lijkt te scharen. Zo verzette ze zich tegen een besluit van een rechtbank om een nucleaire centrale in het

westen van het land te sluiten, omdat die bij een beving mogelijk niet veilig genoeg zou zijn. De centrale was gebouwd om een aardstok van 6,5 op de schaal van Richter het hoofd te bieden. Uit een Amerikaans ambtsbericht van maart 2006 blijkt echter dat het nucleaire veiligheidsagentschap, een onderdeel van het ministerie van Economische Zaken, het vonnis van de rechter totaal niet deelde. De centrale zou afdoende veilig zijn, oordeelde het orgaan. In 2009 werd het drie jaar oude besluit van de rechtbank om de centrale te sluiten vernietigd.

Lichte aardbeving treft Puerto Rico

SAN JUAN — Een aardbeving met een kracht van 5,1 op de schaal van Richter trof gisteren Puerto Rico, zo meldde de seismologische dienst van het

eiland. Hoewel de schok op het eiland en in de Dominicaanse Republiek goed voelbaar was, zijn er geen meldingen van schade of gewonden.

Lokale media meldden dat in sommige gebieden mensen tijdelijk geëvacueerd werden uit gebouwen en scholen, maar dat zij snel weer terug konden.

Bahrein houdt leiders oppositie aan

MANAMAH — In Bahrein zijn vandaag zeker zes leiders van de oppositie gearresteerd. Onder hen zijn Hassan Mushaima van de radicale sjiiitische Haq-beweging, Ibrahim Sharif, leider van de seculiere linkse Waad-partij en Abdel Wahhab Hussein, kopstuk van het sjiiitische Wafa.

Hussein nam het voortouw bij de oproep in Bahrein om de monarchie van het Arabi-

sche land omver te werpen. Bronnen bij de oppositie repten van de arrestaties. Gisteren hadden de autoriteiten met geweld een eind gemaakt aan de protesten van de sjiiitische oppositie. Er vielen zeker zes doden bij de ontruiming van het kamp van de betogers op het Parelplein in het centrum van de hoofdstad Manamah. De Hoge Commissaris van de VN voor de Mensenrechten, Navi Pillay, heeft vandaag felle kritiek geuit op de vei-

ligheidstroepen in Bahrein. Ze stelde dat die troepen 'in strijd met het internationaal recht' hebben gehandeld door ook de controle over te nemen over de ziekenhuizen en andere medische centra in het Arabische land. Pillay liet weten geschrokken te zijn van het geweld dat de ordetroepen tegen de oppositie gebruikten. Volgens Pillay probeerden de veiligheidsfunctionarissen gewonden tegen te houden, die zich in ziekenhuizen wilden

laten behandelen. Ook zouden de ordetroepen medisch personeel hebben geslagen, dat zich op straat bekommerde om gewonden. Sjiïeten in Bahrein demonstreerden sinds half februari voor meer invloed, gesteund door de gebeurtenissen in Tunesië en Egypte. De sjiïeten (70 procent van de bevolking) worden achtergesteld in het Arabische land. De macht is in handen van de soennitische koning en zijn geloofsgenoten.

EU pakt problemen internationale paren aan

BRUSSEL — De Europese Unie pakt problemen aan die ontstaan voor paren met twee nationaliteiten, als zij bijvoorbeeld scheiden of

als een van beide partners sterft. De unie wil duidelijker op een rijtje zetten welke wetten van welk land van toe-

passing zijn, als het om de verdeling van het gemeenschappelijke eigendom gaat. Dat maakte de Europese Commissie, het dagelijks be-

stuur van de unie, gisteren bekend. Volgens de commissie krijgen van de zestien miljoen internationale paren in de EU er jaarlijks minstens 650.000 met die problemen te maken. Door meer duidelijke regels zou per jaar ongeveer 400 miljoen euro kunnen worden bespaard. De nieuwe voorstellen zijn bedoeld voor zowel echtparen als geregistreerde partnerschappen. Door de juridische verschillen tussen de 27 EU-lidstaten is de verleiding groot om aan 'rechtbankshopping' te doen of snel naar een rechter te stappen in de hoop op een gunstig resultaat. "Nu meer en meer burgers over de grenzen heen verliefd worden en vervolgens huwen of een relatie beginnen, hebben we duidelijkere regels nodig om te bepalen hoe hun gezamenlijke vermogen in geval van overlijden of echtscheiding wordt verdeeld", benadrukte Europees Commissaris Viviane Reding (Justitie).

For all Hard Core Bikers!...

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Millio Croes 70 | Tel 588-2731
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

atia

ARUBA TRADE & INDUSTRY ASSOCIATION

TO ALL ATIA MEMBERS

CONVOCATION

ATIA cordially invites all members to attend the **Annual General Meeting** of members, which will take place in the "Hans J. Schnog Conference Room" of the ATIA Building – Pedro Gallegostraat 6 – on Thursday, **March 31, 2011 at 7.00 PM.**

AGENDA ANNUAL GENERAL MEETING:

1. Opening
2. Guest speaker
3. Minutes Annual General Meeting of March 30, 2010
4. Report by the Director re fiscal year 2010
5. Report by the Treasurer re fiscal year 2010
6. Report by the Audit Committee
7. Bylaws
8. Election Board Members
9. Election Audit Committee
10. Free word
11. Closing

Please feel free to contact ATIA for more information via our email address atiaruba@setarnet.aw or www.atiaruba.org, or via www.facebook.com/atia.aruba.

Your presence is highly appreciated and we look forward to your participation during the annual general meeting.

Visit
our website
AMIGOE.COM

Hoogbejaard



Elvia Schutte (midden) is onlangs 90 jaar geworden en dat werd gevierd met familie en vrienden. Mai Elvia, zoals ze ook wordt genoemd, heeft 13 kinderen, 40 kleinkinderen, 39 achterkleinkinderen en 2 achter-achterkleinkinderen. Toen Mai Elvia nog samenwerkte met haar inmiddels overleden echtgenoot, wist ze toch altijd tijd te maken voor het huishouden, voor haar huwelijk en voor de kinderen. Mai eet nog alles wat de pot schaft, maar haar liefelingsgerechten zijn toch traditionele Antilliaanse maaltijden, zoals alle soorten stobá. Op haar verjaardag werd voor Mai Elvia een Heilige Mis opgedragen in de kerk van Janwe, en daarna werd genoten in het buurtcentrum van Janwe van muziek van Mariachi Fortuna en Kai Orgel Winchi. Mai Elvia werd ook gefeliciteerd door Fundashon Nos Grandinan.

Niet rijk

Rijkdom is een relatief begrip. Miljonairs, die minder dan vijf miljoen euro hebben, voelen zich meestal niet rijk. Vermogensbeheerder Fidelity vroeg duizend Amerikanen met minstens één miljoen dollar aan vrij te besteden middelen, of ze zich rijk voelden. De uitkomst: 42 procent van de dollar-miljonairs vond zichzelf niet rijk, aldus de Amerikaanse zender CNBC maandag. Het

gemiddelde vermogen van de ondervraagden bedroeg 3,5 miljoen dollar. Het gros van de respondenten gaf aan zich pas bij een vermogen van 7,5 miljoen dollar, omgerekend 5,3 miljoen euro, welvarend te voelen. De gemiddelde leeftijd van de miljonairs was 56. Met de leeftijd van de respondenten steeg ook het bedrag dat men noodzakelijk vond om zich rijk te wanen.

Siliconenvergiftiging

Een slang is overleden aan siliconenvergiftiging, nadat het hier een model in haar borst had gebeten. Een Israëlisch model, genaamd Orit Fox, deed haar uiterste best om zo verleidelijk mogelijk met de slang te poseren voor de camera. De slang was echter duidelijk minder op zijn gemak en beet de dame in haar siliconenboezem. Het model kon na het ongeval eenvoudig in

Klacht

In Connecticut is een ontevreden consument naar de politie gegaan om zijn klacht te doen. De man vond dat hij was opgelicht bij het kopen van een dosis cocaïne. De man werd meteen gearresteerd. Antonio Recinos (35) belde zondagochtend om 1 uur de politie van Hartford. Hij voelde zich bedrogen omdat hij eerder op de avond 40 dollar had betaald voor 0,4 gram van het witte goedje. Naar zijn zin veel te veel geld voor zo'n hoeveelheid. Hij wilde hier een klacht over indienen. Terwijl hij nog aan de lijn hing met de telefoniste van de 911-centrale, merkte Recinos een agent op die in de buurt op patrouille was. Hij besloot om zijn zaak met die politieman af te handelen. Hij toonde de agent het zakje cocaïne en vertelde dat hij veel te veel had betaald voor zo'n kleine dosis. De agent nam het spul direct in beslag. Onderzoek wees uit dat het inderdaad om cocaïne ging. Recinos werd gearresteerd wegens drugsbezit.

Dertig joints per dag



Foto: Google

Het is wel bekend dat MS-patiënten wiet gebruiken om de pijn te verlichten, maar 30 joints per dag?

Een Amerikaanse arts heeft voor de rechter bekend dat hij jarenlang gemiddeld dertig joints per dag rookte tegen pijn. Hij had thuis ook een cannabisplantage. De zaak kwam aan het licht toen zijn bureu zich zorgen maakten. Ze vonden dat de dokter zich nogal vreemd begon te gedragen en vroegen zich af hij geen hulp nodig had. De politie werd ingeschakeld en die ging een kijkje nemen bij de man in Chatham. Ze roken onraad en kwamen later terug met een huiszoekingsbevel. Toen troffen ze een heuse cannabisplantage aan. Edwin Blisse Struve (63) had 58 plantjes staan en dat is in de VS verboden. Hij mocht het dan ook gaan uitleggen aan de rechter. "Ik rookte dagelijks tot dertig joints", bekende hij. De Amerikaan verklaarde dat hij cannabis gebruikte voor medische doeleinden. Bij een handgemeen met de politie in Mississippi had

hij naar eigen zeggen blijvende hersenbeschadiging opgelopen en om de pijn te verlichten, rookte hij cannabis. Zijn advocaat Robert Dunn kwam tot een regeling met de aanklagers, Joseph Napuran en LaJuan Tucker. Als hij akkoord gaat met de regeling dan zal de rechter

hem op 15 april een proeftijd van vijf jaar opleggen. Hij zal zich tijdens die periode geregeld moeten melden bij een psychiater en, indien nodig, verplichte medicatie slikken. Hij moet ook de rapporten van zijn medische toestand voorleggen aan het bureau van de aanklager.

Dom

De politie heeft dinsdag op de A1 bij Barneveld drie Polen aangehouden, die in drie gestolen lesauto's reden. Voor het herkennen van de auto's was geen uitvoerig recherchewerk nodig. De belettering van de rijsschool stond er nog op. De wagens waren zaterdag-

nacht gestolen bij een rijsschool in Ede. Agenten hadden net foto's van de auto's gezien bij een briefing, toen ze twee auto's herkendten op de snelweg. Die zetten ze aan de kant op de parkeerplaats Tolnegen, waarna al snel een derde Pool zich met een lesauto

meldde. De Polen, twee van 29 en een van 41 jaar, zouden de auto's in Amsterdam hebben gekocht. Ze zijn in verband met het onderzoek in een cel gezet. Van de vijftig auto's van verkeersschool J. Dam waren er vijf gestolen. Twee Opel Corsa's worden nog vermist.

Picasso-snelweg



De vrachtwagen ramde het viaduct en verloor zijn lading.

Nadat een vrachtwagen zijn lading printerinkt verloor bij een crash, zagen de schoonmakers zich geplaatst voor een monsterklus. Automobilisten werden geconfronteerd met het veelkleurige schouwspel nadat de truck kantelde op de afrit van de I-95 bij Peabody, Massachusetts. De niet geplande verflklus leidde er uiteindelijk toe dat ongeveer 175 meter van het wegdek moest worden vernieuwd. Aanvanke-

lijk hadden de reinigingsdiensten geprobeerd de industriële inkt te verwijderen door die te laten opnemen door zand dat dan later opgeveegd kon worden, maar dit mislukte. Vrees dat de inkt uiteindelijk door regen in de afvoer terecht zou komen en dat daardoor de 'wetlands' schade zouden oplopen, leidde ertoe dat de snelweg afgefreest werd en een nieuwe asfaltlaag kreeg. De woordvoerder van het

Departement van Milieubescherming zei dat de truck geladen was met industriële inktpatronen in de kleuren rood, geel en blauw voor de drukkerij van een krant in Portland, Maine. Duizenden liters inkt stroomden op de snelweg en de reinigers moesten beschermende kleding aantrekken om huidcontact te voorkomen. Bij het ongeluk waren geen andere voertuigen betrokken en de chauffeur bleef ongedeerd.

Vier lekke banden

De politie heeft dinsdagmorgen rond half negen een 52-jarige vrouw uit Uden aangehouden, omdat ze dronken achter het stuur zat. De vrouw reed bovendien met vier lekke banden. De politie kreeg een melding dat er een auto met lekke banden over de Land van Ravensteinstraat zwalkte. Omstanders hadden geprobeerd de auto te laten stoppen, maar dat lukte niet. De vrouw parkeerde uiteindelijk zelf haar auto op het Piusplein en liep vervolgens

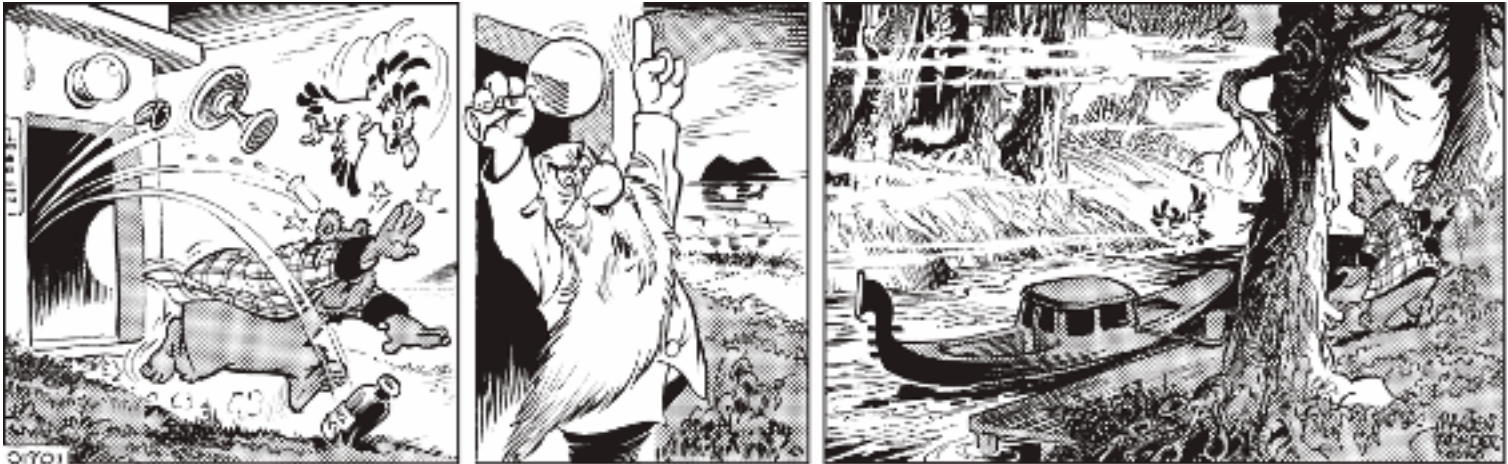
doodleuk weg. De vrouw, een bekende van de politie, werd in haar woning aangehouden. Agenten konden vanwege de staat waarin ze verkeerde geen ademtest doen, noch bloed afnemen. Uiteindelijk besloot de politie een urine-monster af te nemen. Familieleden van de vrouw meldden dat zij haar banden lek hadden gestoken om te voorkomen dat de vrouw onder invloed zou rijden. De vrouw is op het bureau in contact gebracht met een psycholoog.

Secondelijm

Een Duitse duivenkweker is voor een jaar geschorst, nadat de overkoepelende organisatie van duivenfokkers erachter kwam dat hij veren op zijn prijswinnende duif had vastgeplakt met secondelijm. Dat meldt de krant Bild. De bewuste kweker had met zijn duif de eerste prijs gewonnen in een schoonheidswedstrijd. De jury was onder de indruk van de gelijkmatige verentooi van het dier. Toen ze er echter achterkwamen dat er bedrog was gepleegd, moest de man zijn prijzengeld teruggeven. De 69-jarige fokker is het niet eens met de beslissing. "Het waren zijn eigen veren die ik heb teruggeplakt", beweet de man.

HEER BOMMEL EN HET EINDE VAN EINDELOOS

Door Marten Toonder

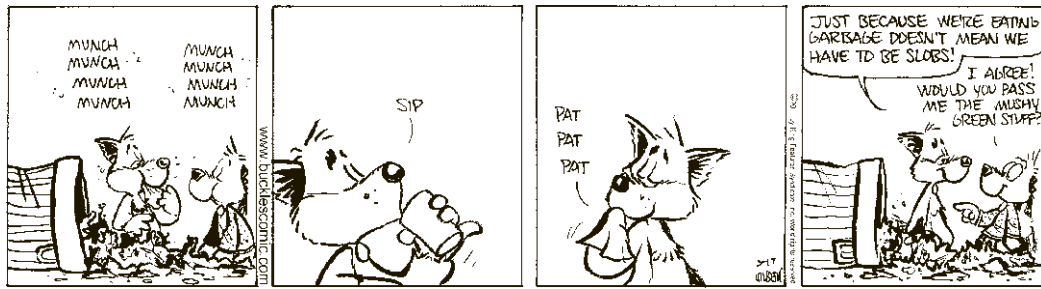


Deze opmerking was te veel voor professor Priwytzkofski. Heer Bommel wilde nog uitleggen dat Ima geen parkiet was, maar eigenlijk de dochter van een grijsaard die onder een steen woonde; maar daar kreeg hij de tijd niet voor. Dat was misschien maar goed ook, want het wetenschappelijk brein van de geleerde was reeds tot het uiterste beproefd, en op ruwe wijze wees hij zijn bezoekers de deur. Heer Bommel draafde aanvankelijk voort zonder aan de richting te denken, omdat hij door een reageerbuisje aan het achterhoofd getroffen was, maar de vogel hield haar hersens erbij. 'De rivier loopt vlugger', kraste zij. 'Volg mijn staart.'

Achter hen klonk nog het raspende geroep van de gestoorde hoogleraar, die hun vanuit de deuropening hun plaats wees. Zijn geschreeuw overstemde het geluid van een naderende automotor, dat heer Olie dan ook niet hoorde. Hij volgde de vogel en liep daardoor een ontmoeting met Tom Poes mis. Het was een vrije keuze, die zijn lot bepaalde; maar daar had hij geen weet van. Hij holde nog een eindje; en net toen hij het welletjes vond, begon de mist op te klaren en werden de oevers van een smal riviertje zichtbaar. 'Vreemd', dacht hij. 'Dat heb ik nooit gezien. En kijk; daar ligt een soort gondel!'

BUCKLES

By David Gilbert



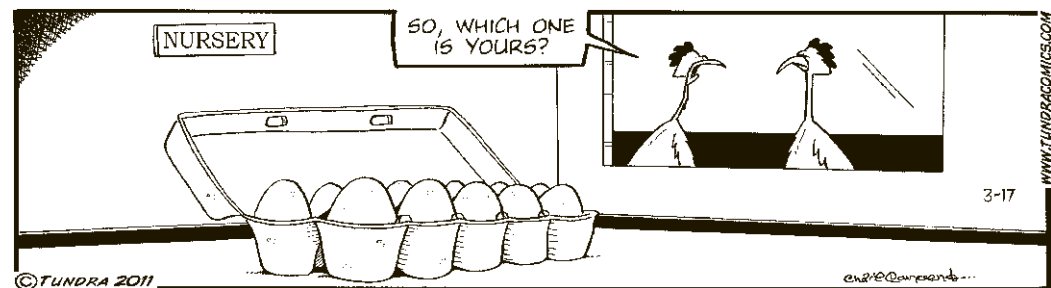
BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Real Madrid veel beter

MADRID — De opluchting bij Real Madrid was gisteren groot na het bereiken van de laatste acht van de Champions League. “We hebben een einde gemaakt aan een slechte reeks”, zei trainer José Mourinho. De 3-0-zege op Olympique Lyon bracht de Madrilenen na zes mislukte pogingen op rij eindelijk weer bij de beste acht van Europa.

“We verdienen het om verder te komen. We waren de betere ploeg”, aldus Mourinho. De Portugese trainer won vorig jaar nog met Internazionale de Champions League. De Italianen behoren tot de mogelijke tegenstanders in de kwartfinale. De loting is vrijdag. “Ik speel liever niet tegen Inter of Chelsea maar als dat toch moet, zullen we er klaar voor zijn”, gaf Mourinho aan. De Portugees werd in 2005 en 2006 met Chelsea landskampioen. Ook de Engelse club zit bij de laatste acht van de Champions League. Marcelo, Karim Benzema en Angel di Maria scoorden voor Real Madrid. Helemaal gerust op de goede afloop was Mourinho vooraf niet. Hij vroeg de aanhang tenminste om onvoorwaardelijke steun. De supporters gehoorzaamden braaf, onder meer met de spandoektekst ‘Hoe hoger het doel, des te groter de beloning’ met de afbeelding van de even forse als begeerde Europa Cup erbij. De Portugees prijsde zich bovendien gelukkig met de



Foto: AFP/Pierre-Philippe Marcou

Coach José Mourinho van Real Madrid wist de Spaanse ploeg naar de laatste acht van de Champions League te leiden.

rentree van Cristiano Ronaldo, tijds herstellend van een dijbeenblessure. De trainer liet zijn landgenoot uiteraard in de basis beginnen. De ‘Koninklijke’ dankte het

voortdurende overwicht aan een surplus aan individuele klasse. Niet alleen van Ronaldo, ook van Benzema, tegen zijn oude club, de Duitser Mesut Özil en de veelvuldig opkomende ver-

dediger Marcelo. Deze Braziliaan zorgde voor de ruststand van 1-0 na een soepel een-tweetje met Ronaldo. Hugo Lloris, de uitblinker van Lyon, had geen gepast antwoord. De Franse doelman voorkwam met een serie knappe reddingen wel dat Real al heel vroeg achterover kon leunen. De wel rake kopbal van Benzema vond terecht geen genade in de ogen van de arbitrage wegens buitenspel. Lyon-coach Claude Puel besloot het vele goede werk van Lloris kracht bij te zetten door in de tweede helft voor een aanvullender speelwijze te kiezen. Hij kon moeilijk anders. Mannetjesputter Bafetimbi Gomis kwam in de plaats van Jimmy Briand om Lisandro Lopez voorin echte steun te geven. César Delgado noch Yoann Gourcuff of spelbepaler Kim Källström was daarin geslaagd. De ingreep had amper effect. Lyon wilde wel, maar kwam veel tekort om aan een verrassing te mogen denken. Benzema besliste het duel na ruim een uur. Marcelo veroverde de bal, gaf een lange trap naar voren die de defensie van Lyon volkomen verraste. Cris verzuimde in te grijpen, waarna zijn voormalige ploeggenoot ook Lloris kansloos liet. De Algerijnse Fransman, die drie weken geleden zijn treffer in Stade Gerland niet uitbundig durfde te vieren, stak nu de armen wel in de lucht. Di Maria maakte de toch al goede stemming in Madrid er even later nog beter op.

Vrijspraak Van Houts

AMSTERDAM — Rudi van Houts mag met onmiddellijke ingang weer fietsen. De mountainbiker is vrijgesproken van bewust gebruik van het verboden middel clenbuterol, meldde zijn advocaat Cor Hellingman gisteren.

Bij een dopingcontrole was in de urine van Van Houts een minieme hoeveelheid (30 picogram) van deze spierversterkende stof gevonden. Dat leidde tot een voorlopige schorsing. De Brabander heeft volgens het Instituut Sportrechtspraak (ISR) aan nemelijk kunnen maken dat hij tijdens een verblijf in Mexico, in gerenommeerde hotels, buiten zijn schuld

clenbuterol heeft binnen gekregen door het eten van besmet vlees. De Spaanse tourwinnaar Alberto Contador beweert dat hem hetzelfde is overkomen. In de veeteelt wordt clenbuterol in sommige landen illegaal aangewend om de productie van mager vlees te bevorderen. Bij de uitspraak in de zaak Van Houts waren ook vertegenwoordigers van wielerbond KNWU en de Dopingautoriteit aanwezig. “Dit is een pak van mijn hart”, zei Van Houts in een reactie op het goede nieuws. “Ik heb een heel zware periode gekend, maar ik ben blij dat die nu achter de rug is. Ik mag weer koersen.” Rudi van

Houts hoopt dat hij weer in genade wordt aangenomen door het Duitse team Multivan-Merida, waarvoor hij de afgelopen twee seizoenen reed. Formeel is Van Houts niet vrijgesproken, maar schuldig bevonden zonder strafoplegging. “Er zat clenbuterol in Van Houts’ lichaam”, geeft directeur Herman Ram van de Dopingautoriteit aan. “In dit geval heeft de tuchtcommissie geoordeeld, op verzoek van Van Houts en op advies van de Dopingautoriteit, dat er wel een overtreding was, maar dat Van Houts hierover geen verwijt kan worden gemaakt. Daardoor hoeft er geen straf te worden opgelegd.”

Stekelenburg aan de kant

AMSTERDAM — Maarten Stekelenburg komt dit seizoen mogelijk niet meer in actie voor Ajax. De doelman van de Amsterdamse club is woensdag geope-reerd aan zijn gebro-ken duim. Hij kreeg na de ingreep te horen dat hij zeven tot negen weken moet revalide-ren.

Stekelenburg brak zaterdag zijn rechterduim op de training. De eerste diagnose luidde dat de doelman van het Nederlands elftal vier tot zes weken rust moest nemen. Als ge-

volg van de operatie van woensdag is hij langer uit de roulatie. Ajax speelt op 15 mei de laatste competitiewedstrijd tegen FC Twente. Beide clubs strijden een week eerder in De Kuip om de KNVB-beker. Stekelenburg ging er tot gisteren nog vanuit dat hij de slotfase van het seizoen kon meemaken. “Ik richt me op de bekerfinale”, zei hij. De keeper moet nu voorlopig afwachten hoe snel zijn gekwetste duim herstelt.

Jeroen Verhoeven verdedigt de komende weken

nog het doel van Ajax. Hij is de derde keeper van de Amsterdamse club. Tweede doelman Kenneth Vermeer scheurde in de aanloop van het seizoen een achillespees. Hij heeft vorige week de training hervat. “We hebben alle vertrouwen in Jeroen Verhoeven”, aldus trainer Frank de Boer. “Maar we hopen natuurlijk ook dat Vermeer snel weer van de partij is. Hij is er echter heel lang uit geweest. We willen geen risico met hem nemen. Ik denk dat hij zeker nog wel drie weken nodig heeft.”

Chelsea met gemak door



Foto: AFP/Carl de Souza

Fernando Torres van Chelsea ziet zijn schot tegengehouden door doelman Johan Wiland van FC Kopenhagen.

LONDEN — De druk van het moeten winnen was afwezig. Chelsea hoefde zich gisteren in de thuishaven Stamford Bridge amper in te spannen om de laatste acht van de lucratieve Champions League te bereiken. De zege van 2-0 in Denemarken op FC Kopenhagen had de meeste spanning al van het duel afgehaald. De ploeg van Carlo Ancelotti deed het dit keer heel rustig aan: 0-0.

Statistisch was de kans al klein dat Chelsea de riante marge van het eerste duel voor eigen publiek zou verspelen. De Engelsen verloren van de laatste 25 thuisduels in de Champions League er slechts ééntje. FC Kopenhagen was al blij als eerste Deense club de knock-outfase van de Champions League te hebben bereikt. Ancelotti had in vergelijking met de zege in de uitwedstrijd wat aanpas-

singen in zijn ploeg doorgevoerd. Didier Drogba stond in de spits op de plaats die Fernando Torres eerder had, Joeri Zhirkov mocht Florent Malouda vervangen en John Obi Mikel nam de positie van Michael Essien op het middenveld over. Chelsea creëerde een overwicht en Zhirkov kreeg een aantal kansen, maar de Rus slaagde er niet in doelman Johan Wiland te passeren. Met de 0-0 schoot Kopenhagen niets op, maar

ook in de tweede helft was Chelsea de bovenliggende partij. Treffers leverde dat niet op. Kopenhagen was in de eerste helft het dichtst bij een doelpunt. Een vrije trap van Dame N'Doye belandde op het houtwerk. Het publiek veerde nog wel op toen Ancelotti in de 68e minuut de dure aankoop Torres alsnog in het veld bracht. De Spanjaard verving Anelka. Ook Malouda en Essien maakten nog hun opwachting bij de thuisclub, maar ondanks het overwicht bleef Kopenhagen op de been. De Denen kregen echter weinig zicht op een eventueel spannend slot van het duel. Daarvoor kon de koploper van de Deense competitie aanvallend te weinig bieden.

INDIAN WELLS — Tennisser Juan Martin del Potro heeft zich geplaatst voor de kwartfinale van het Masterstoernooi in Indian Wells. De Argentijn was gisteren tegen de Duitser Philipp Kohlschreiber twee keer de sterkste in een tiebreak: 7-6 en 7-6.

In de tweede set overleefde de winnaar van de US Open in 2009 maar liefst vijf setpunten. Del Potro maakte in de tiebreak een achterstand van 6-1 goed om het duel met 9-7 definitief naar zich toe te trekken. Hij sloot af met een ace. De partij duurde 2 uur en 22 minuten. Kohlschreiber had een ronde eerder nog verrassend afgerekend met de als vierde geplaatste Zweed Robin Söderling, die ondanks een blessure toch besloot te tennissen. Del Potro is inmiddels bezig de weg naar de top terug te vinden na een lange periode vol blessureleed. In de kwartfinale is de Spanjaard Tommy Robredo zijn tegenstander. Die versloeg de Amerikaan Sam Querrey met 6-1 en 6-3. Verder heeft de Servische tennisser Novak Djokovic afgerekend met zijn landgenoot, vriend en dubbelpartner Viktor Troicki. Hij heeft zich hiermee geplaatst voor de kwartfinales. In het Amerikaanse Indian Wells werd het overtuigend 6-0 en 6-1. Djokovic, de nummer 3 van de wereld, had een uur en zes minuten nodig om zijn tegenstander te verslaan. “De afgelopen drie maanden speel ik waarschijnlijk het beste tennis van mijn leven”, zei Djokovic na afloop. In de kwartfinale krijgt

de Serviër te maken met Fransman Richard Gasquet, die in twee sets afrekende met Andy Roddick. De Fransman klopte de Amerikaan met 6-3 en 7-6 na een spannende tiebreak. Roddick wist zich vanuit een 4-1 achterstand terug te knokken tot 5-5, maar Gasquet wist de partij naar zijn hand te zetten met dank aan zijn krachtige backhand. De nummers 1 en 2 van de wereld, Rafael Nadal en Roger Federer, zijn ook nog in de race. Nadal versloeg Somdev Devvarman uit India in twee sets (7-5 en 6-4). De Amerikaan Ryan Harrison, die met een wildcard een plaats in het toernooi bemachtigde, was niet opgewassen tegen Federer: 7-6 (4) en 6-2. Bij de vrouwen heeft tennisster Marion Bartoli zich als eerste verzekerd van een plaats in de halve finale. De Française, in de Amerikaanse plaats als vijftiende geplaatst, versloeg gisteren in de kwartfinale de als negentiende gerangschikte Servische Ana Ivanovic met 6-4 en 7-6 (4). Bartoli profiteerde een ronde eerder van de opgave van de geblesseerde Belgische topper Kim Clijsters. De Française treft in de halve finale de winnares van het duel tussen de Israëlsche Shahar Peer en de Belgische Yanina Wickmayer. Ander tennisnieuws komt uit Nederland: Tennisster Michaëlla Krajicek heeft vandaag via Twitter en Facebook ‘wat privénieuws’ met haar fans gedeeld. De 22-jarige Nederlandse liet weten dat de relatie met haar fitnesscoach Allistair McCaw voorbij is. “We zijn



Foto: AFP/Matthew Stockman

Juan Martin del Potro retourneert de bal naar zijn tegenstander in Indian Wells.

niet langer samen”, gaf ze te kennen. “We zijn in december, vlak voor Kerstmis, uit elkaar gegaan. Ik vertel het nu pas, omdat het voor mij niet gepast en ook niet gemakkelijk was om het eerder bekend te maken. Allistair en ik hebben drie geweldige jaren met elkaar beleefd. We blijven goede vrienden en wensen elkaar het beste voor de toekomst.” De liefdesrelatie tussen de Zuid-Afrikaanse coach en Krajicek was in het begin nog min of meer geheim. Ruim twee jaar geleden liet Fedcupcaptain Manon Bollegraf zich in een onbewaakt ogenblik nogal

negatief uit over hun verhouding. Daarop bedankte de huidige nummer 128 van de wereldranglijst voor de nationale ploeg. Eind vorig jaar stelde Krajicek zich weer beschikbaar voor Oranje na een verzoendend gesprek met Bollegraf. Mari-an Laudin, assistent-bondscoach van de KNLTB, zal Krajicek voorlopig begeleiden op de komende challengertoernooien in Engeland en Spanje. Ze werkte in haar jeugd al samen met de oudgediende, die volgende maand met pensioen gaat. Laudin trainde in het verleden ook haar broer Richard, die in 1996 Wimbledon won.

Zeges Celtic en Aberdeen

GLASGOW — Celtic en Aberdeen hebben woensdagavond de halve finale van de Schotse bekerstrijd bereikt. Celtic won de uitwedstrijd in de kwartfinale van Inverness CT met 2-1. Aberdeen rekende voor eigen publiek af met St. Mirren: 2-1. De andere duels (St. Johnstone - Brechin en Motherwell - Dundee United) worden later in maart gespeeld.

Celtic kwam bij Inverness nog wel achter. Kort voor de rust tekende Adam Rooney voor de 1-0 uit een strafschop. Het antwoord van Joe Ledley volgde bijna direct: 1-1. Ledley was de man die na de pauze ook voor de 2-1 en de bekerzege van Celtic

zorgde. Aberdeen scoorde al in de 4e minuut tegen St. Mirren. Chris Maguire was de doelpuntenmaker. Kort voor het rustsignaal verdubbelde Scott Vernon de voorsprong. Pas in de slotfase kwam St. Mirren op 2-1. De ploeg had daarvoor wel de hulp nodig van

Aberdeen-speler Nikola Vujanovic. In Gent heeft AA Gent in de eerste wedstrijd van de halve finale van de Belgische bekerstrijd een kleine overwinning behaald op Standard Luik: 1-0. Deze treffer was van Yassine El Ghanassy. Hij scoorde na een half uur. In de andere halve finale speelden Westerlo en Cercle Brugge gelijk: 0-0. De returns worden op 6 april afgewerkt. De finale in Brussel is op zaterdag 21 mei. AA Gent is bekerhouder.

NOKERE — Gert Steegmans heeft gisteren de Belgische eendagswedstrijd Nokere Koerse gewonnen. De 30-jarige wielrenner van Quick Step was na ruim 195 kilometer op Nokereberg de snelste van het peloton.

Steegmans versloeg in de sprint de Nederlander Stefan van Dijk en de Australiër Graeme Brown (Rabobank). De Belg Jens Keukeleire, vorig jaar winnaar, eindigde als vierde.

De wedstrijd kwam na 30 kilometer op gang, met een ontsnapping van acht coureurs. Op de kasseienstrook van Wannegem-Lede zette

de Omega Pharma-ploeg zich op kop van het peloton, dat vervolgens uiteenviel. Na een tijdje smolten alle groepen weer samen. Op 75 kilometer van de streep vormde zich een nieuwe kopgroep van tien renners. Uit dat groepje versnelde Guillaume van Keirsbulde vlak voor het ingaan van de laatste ronde van zo'n 14 kilometer.

Hij kreeg vier renners mee, maar de koplopers reddden het niet.

Op 10 kilometer van de finish was de vlucht voorbij en maakte het peloton zich op voor een massasprint. Daarin was Steegmans duidelijk de snelste. Niki Terpstra maakt deel uit van de ploeg van Quick Step die aanstaande zaterdag aan de start staat van de eerste grote wielerklassieker van het seizoen, Milaan - San Remo. Vorig jaar eindigde de Nederlan-

der als 41e in de Italiaanse koers. De Belgische formatie schuift zaterdag Tom Boonen, vorig jaar tweede achter Oscar Freire van de Rabobank, naar voren als kopman. “De Primavera is een rare wedstrijd, die altijd moeilijk te voorspellen valt”, keek Boonen woensdag vooruit. “Daarom is het ook zo'n bijzondere koers. Je weet nooit wat er gaat gebeuren en zoals altijd wordt het belangrijk om niet te veel energie te verspillen voor de finale.”

EURO

Hoger

AMSTERDAM — De Europese beurzen boekten vanochtend winst, na de stevige verliezen van de afgelopen dagen. Beleggers reageerden met enige opluchting op berichten dat de situatie rondom de beschadigde kerncentrale in Japan lijkt te verbeteren.

De AEX-index in Amsterdam stond tegen het middaguur 0,8 procent hoger op 345,98 punten. De MidKap-index won 0,1 procent tot 599,22 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen gingen tot 0,6 procent omhoog. Japan zet helikopters met water in om de zwaar beschadigde kernreactoren van de centrale van Fukushima af te koelen. Ook wordt de stroomvoorziening van de kerncentrale mogelijk hersteld, waarna elektrische pompen de reactoren weer kunnen gaan koelen.

“Het nieuws uit Japan is iets bemoedigender”, aldus beleggingsstrateg Michel van der Stee van Van Lanschot Bankiers. “Gisteren gingen we ook hoger van start, maar daarna gingen de beurzen weer omlaag.”

De euro noteerde vanochtend 1,4015 dollar. Bij het sluiten van de Europese handel op gisteren was de euro 1,3925 dollar waard.

Vandaag noteerde de euro op Curaçao 2,4716 gulden, tegen 2,4623 gulden gisteren.

TOKIO

Verlies

TOKIO — De Japanse beurs is vandaag met verlies gesloten, na de opleving een dag eerder. De Nikkei-index dook bij opening meer dan 4 procent in de min. Uiteindelijk sloot de hoofdgraadmeter in Tokio met een koersverlies van 1,4 procent op 8962,67 punten.

De angst voor een kernramp in Japan bleef de gemoeden van beleggers beheersen. Bovendien steeg de Japanse yen vandaag tot het hoogste niveau tegenover de dollar ooit. Later zwakte de yen weer wat af. De dure yen zette Japanse exporteurs onder druk.

De Japanse centrale bank pompte nog eens 6 biljoen yen (54 miljard euro) in het financiële systeem om beleggers te kalmeren en de stabiliteit van het systeem te waarborgen. Sinds maandag heeft de Bank of Japan al 34 biljoen yen aan extra liquiditeit in de financiële markten gepompt.

De aandelenmarkt in Sydney sloot vandaag 0,1 procent lager en de Kospi in Seoul won 0,1 procent. De Hang Seng in Hongkong daalde 2 procent in de middaghandel.

WALL STREET

Positief

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag met winst geopend. Daarmee werd een deel van de schade van gisteren goedge maakt. Toen leverden de beurzen op Wall Street vrijwel alle winst in, die dit jaar tot dusver werd behaald.

Net als in Europa reageerden beleggers in New York positief op de maatregelen die worden genomen om een kernramp in Japan te voorkomen. Daardoor nam de angst voor een nucleaire catastrofe wat af.

De Dow-Jonesindex steeg kort na opening 1,1 procent tot 11.740 punten. De breed samengestelde S&P 500 ging 1,3 procent omhoog tot 1273 punten. De door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq won 1,4 procent tot 2653 punten.

De Dow verloor gisteren 2 procent. Dat was het grootste dagverlies sinds augustus vorig jaar. De S&P leverde ook 2 procent in. Daarmee verdampte de winst van dit jaar. De Nasdaq eindigde met een verlies van 1,9 procent, waardoor de winst die tot nu toe dit jaar werd geboekt in rook opging.

DEN HAAG — **Oppositiepartijen in de Tweede Kamer als de PvdA, de SP, GroenLinks en de ChristenUnie zijn geschokt over het nieuws dat ING-topman Jan Hommen bovenop zijn jaarsalaris een bonus krijgt van 1,25 miljoen euro.**

Voor SP-Kamerlid Ewout Irrgang is de bonus van Hommen in strijd met de beloften van de financiële sector om te proberen het vertrouwen van de consument weer terug te winnen. PvdA-Kamerlid Ronald Plasterk sprak van ‘schokkend nieuws’. Het bonusnieuws kwam aan het begin van het Kamerdebat over het rapport van de parlementaire commissie De Wit, die onderzoek deed naar de oorzaken van de financiële crisis. Minister Jan

Kees de Jager (Financiën) werd erdoor overvallen en gaf aan dat hij er verontwaardigd over is. “Blij word ik er niet van.”

Maar hij stelde wel dat het goed zou kunnen dat de ING-beloningen nog binnen de afspraken vallen, die politiek en bankiers eind 2009 maakten. Een commissie onder leiding van oud-Unilevertopman Antony Burgmans brengt in september vervroegd een evaluatie uit van de mate waarin de banken zich aan die afspraken

over gematigd beloningsbeleid, risicobeheer en toezicht houden. De Jager stelde, dat als de bankiers met hun beloningen steeds de grenzen opzoeken, dat wat hem betreft ook reden is voor wetgeving. Als blijkt dat ze de grenzen overschrijden, is wetgeving voor hem hoe dan ook onvermijdelijk.

De Kamer was nog een stuk cynischer over het gedrag van de ING-bankiers. Plasterk sprak van een ‘idiotie toestand’ en noemde het gedrag van bankiers brutaal. “Volgens mij lachen de bankiers zich een krik over wat hier gebeurt”, sneerde hij naar De Jager.

Na afloop van het debat noemde PVV-Kamerlid Ro-

nald van Vliet de beloningen bij ING ‘om van te kotsen’. Hij wil dat het kabinet alle bonussen die sinds banken en verzekeraars tijdens de kredietcrisis staatssteun kregen eenmalig 100 procent worden belast in de loonheffing. VVD-Kamerlid Matthijs Huizing zei: “Ook wij hebben niet echt een goed gevoel bij het bericht vanochtend van ING.” De Jager verweet de PvdA populisme. Hij hield Plasterk voor dat de afspraken misschien niet goed genoeg waren, maar dat de PvdA er indertijd wel mee had ingestemd. Zonder de afspraken had de bonus voor Hommen wel 6 miljoen euro kunnen zijn, zei de minister.

Lufthansa bestelt nieuwe vliegtuigen



Foto: NurlKans.net

Lufthansa bezit al 236 vliegtuigen van het type A320 (foto) en heeft er nog 30 bijbesteld.

sagierstoestellen ter wereld, de A380.

Met de nieuwe bestelling erbij heeft de Duitse maatschappij nog zestig A320's tegede, acht A330's en nog eens tien A380's.

Economisch herstel

De winst en omzet van

Lufthansa kunnen dit jaar en in 2012 verder omhoog door het aanhoudende economische herstel. Dat heeft het concern vandaag bekendgemaakt.

Lufthansa houdt wel een slag om de arm: de resultaten mogen niet ondermijnd worden door een disproporti-

onele stijging van de brandstofprijzen of andere onvoorzienbare factoren. Het bedrijf behaalde een nettowinst in 2010 van 1,1 miljard euro, vergeleken met een verlies van 34 miljoen euro een jaar eerder. De omzet ging met ruim een vijfde omhoog tot 27,3 miljard euro.

Megafraude diamantsector Antwerpen

Worldwide Services, en ruim dertig andere ondernemingen. Justitie wil deze bedrijven het snelst berechten gezien de omvang van hun fraude of de hoge bewijslast. Via Monstreij konden diamantairs ruwe en geslepen

diamanten en juwelen smokkelen en daardoor alle mogelijke belastingen ontduiken, aldus de Vlaamse krant *De Standaard*. De spil bevond zich in de vrijhandelszone in het Zwitserse Genève. Diamantzendingen bijvoor-

beeld, die officieel gefactureerd werden voor uitvoer naar een exotisch land, werden in Antwerpen zwart op de markt gebracht. Antwerpen is de grootste handelsplaats voor ruwe diamanten ter wereld.

**AANMELDING
ASSOCIATIE PRAKTIJKEXAMENS
JUNI 2011**

Zij die aan één van de hieronder vermelde examens wensen deel te nemen dienen zich uiterlijk maandag, 11 april 2011 aan te melden bij het:

**Examenbureau Aruba
Belgiëstraat # 2
Oranjestad**

De aanmeldingsformulieren zijn verkrijgbaar bij het Examenbureau.

De examens die in juni 2011 worden afgenomen zijn:

DAGEXAMENS 07, 08, 09 en 29 juni 2011:
Moderne Bedrijfsadministratie (nieuw) (07 en 08 juni 2011)
Praktijkdiploma Boekhouden (nieuw) (Financial and cost accounting) (07 en 08 juni 2011)
Juridisch Adviseur Bedrijfsrecht B (JAB-B) (08 juni 2011)
Juridisch Adviseur Bedrijfsrecht A (JAB-A) (09 juni 2011)
Bestuurlijke Informatievoorziening (09 juni 2011)
NEMAS Hoger Management (Personeelsmanagement) (09 juni 2011)
NEMAS Middle Management (Functionele Beleidsgebieden) (29 juni 2011)
Praktijkdiploma Boekhouden (Handels- en Wetskennis) (29 juni 2011) (laatste keer)
NEMAS Middle Management (Algemene Managementkennis) (29 juni 2011)
Basiskennis Calculatie (nieuw) (29 juni 2011)
Basiskennis Boekhouden (nieuw) (29 juni 2011)

AVONDEXAMENS 20, 21 en 22 juni 2011:
Moderne Bedrijfsadministratie (nieuw) (20, 21 en 22 juni 2011)
Praktijkdiploma Boekhouden (nieuw) (Financial and cost accounting) (21 en 22 juni 2011)
Financiële Managementrapportage (22 juni 2011)
Debiteurenbeheerder (20 en 21 juni 2011)

Aanmeldingen die ná maandag, 11 April 2011 binnenkomen worden NIET in behandeling genomen.

Directeur Directie Onderwijs

Olieprijs boven de 100 dollar

LONDEN — De prijs van een vat ruwe Amerikaanse olie is vandaag opgelopen tot boven de 100 dollar vanwege de onlusten in het Midden-Oosten. Handelaren vragen zich verder af welk effect de aardbeving in Japan heeft op de vraag naar energie. De prijs van een vat ruwe Amerikaanse olie steeg met

2,7 procent tot 100,60 dollar. De prijs van een vat Brentolie ging met 2,9 procent omhoog tot 113,79 dollar.

De olieprijs daalde na de aardbeving en tsunami in Japan, maar krabbelde de afgelopen dagen weer op vanwege de aanhoudende onrust in landen als Bahrein, Jemen en Syrië.

Rabobank opnieuw beboet

AMSTERDAM — De Autoriteit Financiële Markten (AFM) heeft Rabobank twee boetes opgelegd van in totaal 10.000 euro. De boetes vloeien voort uit een breed onderzoek van de AFM naar advisering en kredietverstrekking. Dat heeft de toezichthouder vandaag bekendgemaakt.

Volgens de AFM heeft Rabobank kredieten verstrekt, terwijl de bank onvoldoende heeft beoordeeld of consumenten de maandelijkse lasten wel kunnen betalen. Verder heeft Rabobank hypotheeken verstrekt die onverantwoord zijn. Rabobank, de grootste hypotheekverstrekker in Nederland, kreeg in oktober ook al twee boetes van de toezichthouder van in totaal 150.000 euro. De bank had volgens de AFM hypotheeken verstrekt, terwijl

de bank onvoldoende had beoordeeld of de starters in kwestie wel in staat waren de maandelijkse kosten te betalen. Jonge, goed opgeleide mensen die voor het eerst een huis willen kopen, konden na uitvoerig overleg een hogere hypotheek afsluiten. De bank baseerde zich op cijfers van het CBS en haar eigen ervaring. “De twee boetes van in totaal 10.000 euro zijn opgelegd vanwege de toepassing van het beleid”, zei een woordvoerder van Rabobank. “Verder gebruiken wij de statistieken van het CBS niet meer bij het verstrekken van hypotheeken. Mensen die een hypotheek willen, moeten nu zelf aantonen dat zij over een aantal jaren meer gaan verdienen, bijvoorbeeld door een concrete toezegging van de werkgever.”

Turkse bedrijven in nood door uitstel zomertijd

ISTANBUL — Een besluit van Turkije om de zomertijd een dag later te laten ingaan, jaagt Turkse bedrijven op kosten. De schade is niet bekend, maar er wordt veel geklaagd. Ankara besloot onlangs op het nippertje dat de klok niet op zondagochtend 27 maart een uur vooruit gaat, maar in de nacht van zondag op maandag.

pijen moeten passagiers laten weten dat de tijd op hun tickets niet klopt. Vooral banken en telecombedrijven klagen over de extra kosten die ze moeten maken. De bedrijven willen dat zulke beslissingen voortaan minstens een half jaar van te voren worden aangekondigd.

De reden voor de verandering is het nationale toelatingsexamen voor de universiteit, dat op zondag 27 maart wordt afgenomen. Dit geldt als één van de belangrijkste examens die Turken in hun leven afleggen. De druk op potentiële studenten is zo groot, dat docenten vreesden dat een aanpassing van de tijd in de nacht voor het examen te veel stress zou geven. Ze vroegen om verandering, waar de regering op inging.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	17-Mar		PREV.	17-Mar		
DOW JONES	11613.30	11767.09	AEX	343.20	348.91		
S&P 500 INDEX	1256.88	1276.62	AEON NV	4.89	5.03		
NASDAQ	2616.82	2654.49	AGEAS	1.98	2.06		
RUSSELL 2000 INDEX	781.90	791.01	AHOLD NV	9.07	9.15		
EAFE USD	1600.76	1600.78	ASTORIA FINL	13.75	13.78		
SPDR S&P 500 ETF	126.18	128.14	AKZO NOBEL	45.26	45.38		
SPDR DJIA TRUST	116.16	117.65	ASML HOLDING NV	28.57	29.09		
S&P 500 INDEX	1256.88	1276.62	CORIO NV	44.90	45.82		
AMAZON.COM INC	164.70	165.39	PANONE	42.34	42.95		
AMERICAN EXPRESS	42.36	43.16	DSM (KONIN)	40.44	40.91		
BIODEN IDEC INC	68.70	69.43	HAL TRUST	98.55	98.90		
CISCO SYSTEMS	17.05	17.15	HEINEKEN NV	35.74	35.96		
CITIGROUP INC	4.39	4.44	ING GROEP NV-CVA	8.39	8.62		
WALT DISNEY CO	40.60	40.96	IMTECH NV	23.89	24.23		
EBAY INC	29.73	30.67	KPN (KONIN) NV	11.51	11.56		
ENZON PHARMACEUT	10.21	10.24	KONINKLUKE PHIL	21.73	22.09		
GENERAL ELECTRIC	18.95	19.53	REED ELSEVIER	8.66	8.72		
GOOGLE INC-CL A	557.10	568.89	REXEL SA	15.90	16.33		
HEWLETT-PACKARD	40.14	41.46	ROBEKO NV	22.51	22.20		
HOME DEPOT INC	35.68	35.92	ROLUNCO NV	20.04	19.90		
IBM	153.00	153.29	RORENTO NV	48.32	48.38		
INTEL CORP	19.81	20.00	ROYAL DUTCH S-H A	24.00	24.60		
JOHNSON&JOHNSON	57.66	58.20	TNT NV	17.49	17.92		
MEDTRONIC INC	36.67	37.34	TOMTOM	5.80	5.82		
MICROSOFT CORP	24.79	25.07	UNILEVER NV-CVA	21.00	21.16		
3M CO	87.55	88.43	WESSANEN NV	2.50	2.56		
MOTOROLA Solutio	40.64	41.18	WOLTERS KLUWER	15.67	15.86		
NVIDIA CORP	17.53	17.37	WIR STEWART HLDGS	174.20	173.27		
PFIZER INC	19.30	19.58	ETFS				
PROCTER & GAMBLE	59.73	60.37	SPDR-FINL SELECT	15.90	16.08		
QUALCOMM INC	50.50	52.38	ISHARES-DJ DIV	49.8	50.27		
ROYAL DUTCH-ADR	66.53	68.93	ISHARES-DJ HEALT	65.95	66.77		
SCHLUMBERGER LTD	83.10	86.50	ISHARES-DJ CN GD	63.47	64.22		
SPRINT NEXTEL CO	4.86	5.00	ISHARES MSCI PAC	43.32	43.96		
SYS CO CORP	27.45	27.54	ISHARES-SP500 GR	65.10	66.10		
TEXAS INSTRUMENT	32.79	33.20	ISHARES S&P EURO	38.49	39.61		
TIME WARNER INC	35.03	35.42	POWERSHARES DB C	28.66	29.33		
VISA INC-CLASS A	70.96	71.43	POWERSH-QQQ	54.15	55.08		
YAHOO! INC	15.91	16.29	SCOTTIA BANK FUNDS				
			SCOTTIA BK-CAN GRW	3.16	3.16		
			SCOTTIA BK-GLB GRW	1.87	1.87		
			SCOTTIA BK-MMK USD	13.05	13.05		
			SCOTTIA BK-USD BD	2.48	2.48		
			SCOTTIA BK-US GRW	7.45	7.45		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharloeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com



cutting through complexity™

Masha Pabien!

KPMG ta felicita Gobierno y Pueblo di Aruba cu e celebracion di su 25 aña di Status Aparte dia 18 di maart 2011.

Ta nos sincero deseo pa Todopoderoso sigui bendiciona nos pais Aruba!

Di parti di Gerencia y personal di KPMG Aruba.

kpmg.com/dutchcaribbean



© 2011 KPMG Holding Aruba C.V., an Aruban limited partnership and member firms of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity. All rights reserved. Printed in Aruba.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoe.aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoe.aruba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoe.aruba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoe.aruba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.aruba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoe.aruba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoe.aruba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening numbers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Visit
our website

AMIGOE.COM



Pabien Aruba cu dia di Himno y Bandera

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
www.airportaruba.com



Pabien Pueblo Humilde... Pabien Pueblo Luchado... Pabien Pueblo Triunfante...

Halsa Nos Bandera y Canta Nos Himno "Aruba Dushi Tera" cu Orguyo.

Celebrando 25 aña di nos Status Aparte.



Skill on your side
www.aib-bank.com

PASSION IS BACK



ZELAS

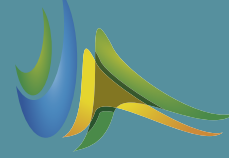
Cordia
Camacuri 8
Tel: (297) 528-4455
Fax: (297) 582-2018

TOYOTA



Tur pais tin su Himno y Bandera,
Tur cas tin awa y corriente.

Pabien Aruba! 35 aña di Himno y Bandera 25 aña di Status Aparte



Aruba, 18 di maart 2011.

UTILITIES ARUBA NV

AMIGOE



25 jaar Status Aparte,
35 jaar **Vlag** en Volkslied

18 maart 2011

PABIEN ARUBA!

Celebra cu orguyo nos dia Nacional.



Feliz dia di Himno y Bandera

"Aruba Dushi Tera"

*Aruba, patria aprecia,
nos ta na vofra.
Chikito y simpel ta por ta,
pero el respeto!*

CORO:

*Oh! Aruba, dushi tera,
nos ta na vofra.
Nos amor pa bo ta un amor grandi,
c'as ta heda pa hiba te, (bis)*

*Bo plannan ta un plan
ta salga cu dora.
Bo bida y bandera ta,
orgullo di nos ter.*

CORO

*Grandes di bo pueblo ta
se gran corralidad.
Nos por para y consera
amor pa libertad.*

CORO



Aruba Trading Company
Progresando cu Aruba desde 1923

CENTURY

GROUP

Established since 1964



Aruba Dushi Tera
25 Anja Status Aparte
35 Anja Himno y Bandera
Nos ta desea henter pueblo di
Aruba un felis dia!

Himno y Bandera
18 maart



Pabien Aruba
Riba nos dia
Nacional!



HCC
HenriquezCroes&Co.
SINCE 1968

POLARIS
INTERNATIONAL

www.hccnv.com

Bos pa planta

ORANJESTAD — Voor de viering van 25 jaar Status Aparte heeft de Arubaanse in Nederland wonende schrijver Quito Nicolaas gedichten samengesteld in de nieuwe bundel ‘Bos pa planta’. Het merendeel zijn gedichten die hij al eerder publiceerde in lokale kranten voor de viering van Status Aparte. De gedichten zijn in het Papiaments, Nederlands en Engels en in zes hoofdstukken verdeeld die het proces van de Status Aparte weergeven. Ook gaan ze over de toekomst waarbij Nicolaas de verantwoordelijkheid van de Arubaanse bevolking benadrukt voor de toekomstige ontwikkeling van het eiland. Vanavond bij de viering van Status Aparte op en rondom Plaza di Betico, is de auteur ook aanwezig met zijn bundel en het publiek kan er bovendien zijn werk laten signeren. Op deze pagina vindt de lezer drie gedichten uit ‘Bos pa planta’.



Quito Nicolaas

Status Nascendi 00.00

Na middernacht, volle maan
de lang verwachte dag
door duizenden bijgewoond
tijdens de jaarwisseling.

De vlag werd gehesen
Wappert na jaren, emotionele
gezihtsuitdrukkingen
volgen het plechtige moment.

Hij werd gemist
de vader van de pasgeborene
zijn blijvende afwezigheid
die nog steeds ondraaglijk is.

Zijn aanwezigheid onder ons
het reflex van ons bewustzijn
dag in dag uit gegrift
vastgeketend in ons bestaan.

Een geboden monument
zichtbare en tastbare glorie
aan de horizon.

Ontheemd verlangen

Lange rijen gezichten
bleek, eenzaam, vertwijfeld
met trillende gewrichten.

op hol geslagen vergetelheid
wuiwend op afstand
naar vervlogen dagen
van verstoken blijdschap.

de stilte werd
rumoerig
door een ontheemd
verlangen
stromend in elkaar.

lange rijen gezichten
verstomde gelaatstrekken
bij het hissen van de vlag.

Maiskolf

Maisbladen spruiten en groeien
nu meer dan 25 jaar
de maiskolf nog in leven
hangend, bijna op de grond.

Verwijderd van mijn hand
rijpende en raffelende
zijn uitgesproken wens
zolang het niet terugkeert.

Plattelandsbewoners wisten
de verlaten grond te oogsten
hun zinnebeeld zaaiend
de benen strekken op een wals.

Ver in de gedachte
met gesloten ogen, noch tot rust
voordat de zon ten onder gaat
liep je door, in zwart gehuld.



PLUS
accountants

*Masha pabien na henter
pueblo di Aruba cu nos
celebracion di dia di Himno
y Bandera*



Gefeliciteerd Aruba
met dag van de vlag en
het volkslied

25 jaar
Status Aparte
viering

Staf en personeel van WEB



Pabien Aruba

*Cu bo dia national
di Himno y Bandera*

AMERICAN HOME
ASSURANCE
Global Reach, Local Service



Pabien Aruba

Riba bo dia di
Himno y Bandera y nos Status Aparte
ta deseo di

ELMAR

‘Aruba is nooit aparte staat geworden’

Op de vraag of Aruba de Status Aparte ook zonder de inzet van de AVP of zonder de strijd van Betico Croes en zijn MEP tot stand had weten te brengen, kan professor Gert Oostindie (1955) ‘gelukkig’ een politiek correct antwoord geven: “Ze waren er allemaal voor nodig.”

door Raúl Henriquez

In dit interview met de Nederlandse directeur van het Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde en hoogleraar Caraïbische geschiedenis aan de Universiteit van Leiden over het thema 25 jaar Arubaanse Status Aparte, gaat Oostindie kortstondig in op het jubileum van het staatkundige verband. Waaruit het beeld ontstaat dat de Status Aparte geen status quo is maar voortdurend in beweging.

Wijlen Shon A. Eman had het principe van separacion (afscheiding) ingezet, maar na zijn dood in 1967 ontstond er een machtsvacuüm in de partij. Toen stond Betico Croes op. “Betico was de straatvechter die na Shon Eman er weer een impuls aan gaf”, vertelt Oostindie. “De Emans waren wat milder, voorzichtiger, zeker als er gesproken werd over echte onafhankelijkheid.”

Monsterverbond AVP-MEP
Na de afschaffing van de slavernij op de Nederlandse Antillen waren er nogal wat Nederlanders die best af wilden van de kolonies. Een idee dat dus niets nieuws is en bij tijd en wijle blijft opduiken, de laatste jaren

stellig geventileerd door de Partij voor de Vrijheid van Geert Wilders. Het sentiment om ‘kolonies’ af te stoten heerste ook sterk na de Curaçaose rebellie in mei 1969. Daarvoor wilde het moederland overigens best diep in de buidel tasten. De onafhankelijkheid van Suriname (1975) werd in minder dan twee jaar geregeld. Van andere staatkundige verbanden zoals een Status Aparte op Aruba die de familie Eman adviseerde, wilde de politiek Den Haag echter niets weten.

Oostindie: “In die zin was er iemand als Betico nodig. Die presenteerde de status aparte als een stap naar volledige onafhankelijkheid. Hij wist wat Nederland wilde horen. Maar ik schat ook in dat Betico de onafhankelijkheid niet echt wenste.”

Veel later -het is een sprong vooruit in de tijd- na het bereiken van de Status Aparte, kwam deze ‘aap’ uit de mouw. “De Nederlandse Antillen wilden geen onafhankelijkheid en hadden daarvoor ook niet getekend”, aldus de hoogleraar. “In het geval van Aruba lag dat net iets anders. Aruba had namelijk in 1983, als voorwaarde voor de Status

Aparte, echt getekend voor onafhankelijkheid.” Aruba had blijkbaar getekend om zo de Status Aparte te verwerven. Deze nalatenschap van het nooit openbaar beklonken monsterverbond tussen AVP en MEP –want eigenlijk hadden beide hetzelfde doel- moest nu worden omgevormd. Tegen de zin van Nederland in.

“Juridisch gezien had Nederland na 1986 kunnen doorzetten dat de onafhankelijkheid to stand kwam”, weet Oostindie. “Maar Nederland wist intussen ook dat de situatie in Suriname na de onafhankelijkheid zorgwekkend was, voelde zich toch verantwoordelijk, en had inmiddels aanvaard dat de Antillen in het Koninkrijk zouden blijven. En het wilde rond Aruba internationaal geen imagoschade oplopen.”

De eerste, AVP-regering van Aruba ontweek al het overleg met Nederland over de weg van Status Aparte naar volledige onafhankelijkheid. Publiekelijk dan. Officieel zou premier Henny Eman alleen aan het economische herstel van het eiland werken en pas later ‘als de tijd rijp was’ het initiatief nemen voor

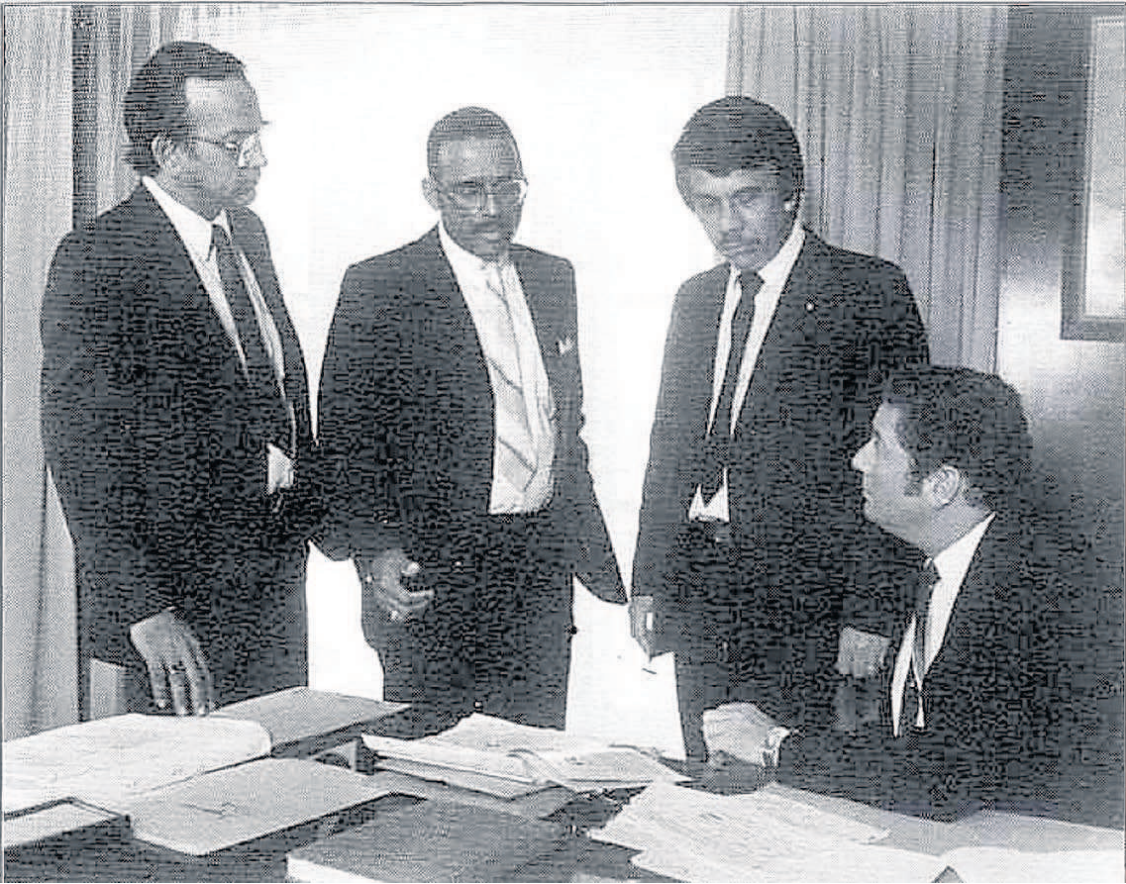
een regeling met Nederland. Maar voordat de AVP eraan toe kwam, was de MEP (1989) onder leiding van Nelson Oduber aan de macht gekomen.

‘Status aparte dankzij Curaçao’
Partij MEP had een zware dobber aan deze klus, want volledige onafhankelijkheid was immers bij de meeste leden dus eigenlijk ongewenst. Oduber berichtte Nederland bijvoorbeeld dat de Arubaanse burger de Nederlandse nationaliteit moesten behouden wat weinig duidt op onafhankelijkheid. Maar Nederland schikte in. Hoe kan dat? Nederland wilde toch af van alle ‘kolonies’?

Oostindie: “Aruba heeft ontzettend veel te danken aan de Antillen in het feit dat de onafhankelijkheid daar niet is gekomen. De Antillen lagen erg dwars in overleggen (o.m. Toekomstconferentie in 1993 –red.) en Nederland had de Antillen aangeboden om als autonoom land in het Koninkrijk te blijven.”

Tijdens de vele conflicten die Nederland met de Antillen had, begin jaren negentig, had Aruba zich wijselijk op de achtergrond gehouden. Deze opstelling werd erg gewaardeerd aan Nederlandse zijde en zorgde uiteindelijk ervoor dat de druk van de ketel was. Na nog wat vervolgspraken was het onafhankelijkheidsstreven verleden tijd.

In de Nederlandse politieke context van nu had het wel anders uitgepakt voor Aruba. De overlegsignatuur van het derde kabinet-Lubbers en de paarse kabinetten maakten de afspraken met Aruba mede mogelijk. “Eigenlijk vond Nederland dat er in het Statuut van 1954 al te veel was weggegeven aan autonomie. Die grote mate van zelfstandigheid is te veel voor kleine eilanden, was de Haagse redenering. Maar als Nederland ergens zei: geen sprake van - dan kwam er bijvoorbeeld toch een referendum voor Sint Maarten. Na de publicatie van de driedelige serie Knellende Koninkrijksbanden die ik met dr. Inge Klinkers schreef, nodigde de Eilandsraad van Sint Maarten mij uit voor lezingen. Ik zei hen: U wilt vast van mij horen hoe u hetzelfde kan krijgen als Aruba. Maar een status aparte voorstellen zoals Aruba krijgt u niet meer! Binnen het Koninkrijk heeft Aruba nu de



Premier Henny Eman met de ministers Watty Vos, Mito Croes en Armand Engelbrecht aan het werk voor de Status Aparte.

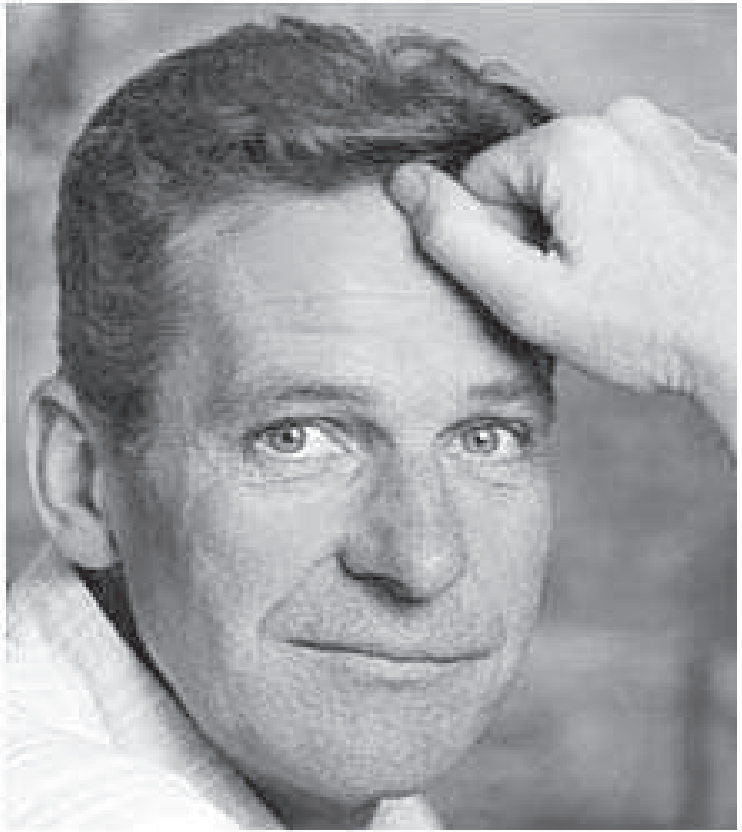
grootste autonomie, en Curaçao weer meer dan Sint-Maarten. Dat komt vooral omdat Curaçao en Sint-Maarten veel meer worden gemonitord door Nederland via de Commissie Financieel Toezicht en in de sfeer van rechtshandhaving, bij voorbeeld door het rechercheteam.”

Meer bemoeienis
Aruba is nooit een onafhankelijk land geworden, zegt Oostindie. “Zelfstandigheid binnen een koninkrijk is niet gelijk aan onafhankelijkheid. Hoe je het ook wendt of keert. In de gehele wereld wordt Aruba toch echt gezien als een onderdeel van Nederland. Als je in de Dominicaanse Republiek komt, wordt Aruba uitgelegd als een colonia holandesa. Ik heb het vaak genoeg geprobeerd, maar het Statuut is aan buitenstaanders niet uit te leggen. Dat Aruba een apart land is, valt alleen binnen het Koninkrijk te begrijpen.”

Oostindie vindt het waarschijnlijk dat Nederland zich verder gaat bemoeien met alle eilanden, juist ook in het licht van de globalisering. “Ik geloof niet dat dat komt omdat Den Haag zo nodig machtsspelletjes speelt, maar doordat Nederland zelf steeds meer autonomie opgeeft aan de EU. Je kunt je op Aruba afvragen hoe belangrijk het voor de burger is om alles zelf te blijven doen, terwijl er wereldwijd steeds meer wordt samengewerkt. Maar de schaduwzijde is wel dat

Nederland steeds meer overneemt, soms terecht, soms aanvechtbaar. Dat is duidelijk te zien op Bonaire. Nederland heeft verworvenheden op het gebied van het homohuwelijk en abortus en vindt dat Bonaire er niet over moet zeuren als ze voor het Koninkrijk hebben gekozen. Tegelijkertijd vindt Nederland dat de uitkeringen en medische voorzieningen er niet op hetzelfde niveau kunnen liggen als in het moederland. Er zijn

goede argumenten voor te geven, maar Nederland bepaalt wel waarin wie gelijk is. Dat kan de verhoudingen verzuren. Nederland moet zorgen voor verscheidenheid in lokale culturen. En uitkijken voor de houding van: wij betalen voor alles, dus luister wat je moet doen. De revolutie van mei ’69 was niet primair tegen Nederland gericht maar een volgende zou dat wel eens kunnen zijn – dat is niet zo moeilijk te organiseren.”



Professor Gert Oostindie.



De Nederlandse premier Ruud Lubbers met Aruba's eerste premier Henny Eman

Masha pabien na henter pueblo di Aruba cu nos celebracion di dia di Himno y Bandera

Panaderia del Pueblo

Pabien Aruba cu dia di Himno y Bandera

Aruba Pabien!

Despues cu diferente lider a lucha pa logra e derecho di autodeterminacion di e comunidad Arubano, anto ta nos tarea awor pa duna contenido na esaki pa medio di nos trabou y amor pa otro y cuida specialmente nos medio ambiente p'asina e generacionnan cu ta bini despues por cosecha di loke nos ta sembra.

Pabien Aruba ariba nos Dia Nacional, 18 di maart

Programma Feria Dushi Tera

25 jaar Status Aparte en 35 jaar Vlag en Volkslied wordt dit jaar al op 17 maart groots gevierd. Centrum van de festiviteiten is opnieuw Plaza Betico Croes, maar ook de straten eromheen zijn afgesloten en zijn er in totaal drie podia waar muziek- en dansoptredens en toespraken plaatshebben. Het feest begint om zes uur 's middags en eindigt om een uur 's nachts. Podia en kramen waar kunst, snuisterijen en traditioneel eten worden verkocht, zijn te vinden op Plaza Betico Croes, Plaza Bolivariana, Vondellaan, Stadionweg en Rumbastraat. Deze laatste straat wordt, net als de andere, afgesloten om er een sfeer van 'streetfoodfestival' te creëren. In de Stationweg staan vooral kunstenaars en artiesten met hun werken. Er zijn verder ook activiteiten voor kinderen zoals een springkussen. Hoogwaardigheidsbekleders onder wie de gouverneur, premiers van Aruba en Curaçao, gezaghebber van Bonaire en de Nederlandse minister van Koninkrijksrelaties arriveren om kwart over tien 's avonds op Plaza di Betico. Ook is er om negen uur nog een wandeling en om vijf over twaalf een grote vuurwerkshow.

Het programma op de drie podia is als volgt:

Hoofdpodium Plaza Betico Croes
18:00-18:30 Trio Los Arubeños
18:45-19:15 Edgar Kelkboom op harp
19:30-20:00 Zang van Mark Gonzales
20:15-20:45 Steelpan Nico Connor
22:30-23:30 Presentatie artiesten met nationaal orkest.
23:45 Aankomst wereldkampioenen honkbal met brass band
00:00-00:05 Volkslied door Coro den Harmonia met Tica Giel
00:05-00:10 Vuurwerk
00:10-00:20 Toespraak premier Mike Eman
00:25-00:30 Toespraak minister Jan Piet Hein Donner
00:35-00:40 Toespraak premier Gerrit Schotte
00:45-00:50 Toespraak gezaghebber Glenn Thode
00:55 Afsluitconcert Oreo

Podium 2 bij voormalig JFK-school
18:00-18:40 Tsunami
18:50-19:40 Prive
19:50-20:30 So What
20:40-21:20 Transformerz
21:30- 22:10 Robert Jeand'or & Solo Banda
22:20-23:55 Youth Xtreme

Podium 3 Plaza Bolivariana*
18:00 Caha di Orgel Nos Ambiente
18:15 Pierewietje
18:45 Youth & Kids in Action
19:15 Masiduri
19:45 Sun Rise Dancers
20:45 Step by Step Dans Studio
21:45 'Abo So' door Tico Giel met koor
22:30 Podium gesloten

*bij het sluiten van deze bijlage waren nog niet alle optreden bekend.

(Foto's: Alex Lacleé)



Plaza Betico Croes is het centrum van de festiviteiten op 17 maart.



Bij de oude JFK-school is het tweede podium waar diverse bands optreden.

Programma 18 maart

Op de Dag van Vlag en Volkslied vindt er in de ochtend weer de gebruikelijke ceremonie plaatst. Dit keer is locatie voor het Bestuurskantoor. Om negen uur komen de bestuurders aan en twintig minuten later staat de komst van de gouverneur met zijn vrouw gepland. De ceremonie opent om half tien, waarna de vlag wordt gehesen en het volkslied gezongen door leerlingen. Het programma is verder als volgt:

10:00 – 10:15 Eerste deel van de aubade gebracht door leerlingen onder leiding van Maybelline Arends-Croes met muziek van Orquesta Nacional Hubenil

10:15 – 10:25 Toespraak premier Mike Eman

10:25 – 11:00 Inauguratie Plaza Juan Chabaya (Padu) Lampe

11:00 – 11:15 Tweede deel van de aubade

11:15 – 11:20 Het volkslied gezongen door de leerlingen

11:20 – 13:00 Defilé

Tot slot wordt in de avonden de eeuwige vlam ontstoken op Plaza 18 maart bij de buste van Shon A. Eman. Hiermee wil premier Mike Eman niet alleen zijn vader eren maar ook de 2147 ondertekenaars van een petitie voor meer een zelfstandige status van Aruba in het Koninkrijk. Op 18 maart 1948 bracht Shon Eman bovendien een motie in die werd aangenomen en waarmee de weg naar de Status Aparte werd geopend. De buste werd vijftien jaar geleden onthuld door prins Willem-Alexander met daarop ook een aantal ondertekenaars van de petitie.

Om zes uur begint de ceremonie met de aankomst van de genodigden. Iets voor zeven arriveren de gouverneurs van Aruba, Curaçao en St. Maarten. Om zeven uur wordt de vlag gehesen en door het koor Ars Nova het volkslied gezongen. Het programma is verder als volgt:

19:05 – 19:20 Toespraken van Mary Wever Lacle, voor-

zitter van de stichting 18 maart; parlementariër Juan David Yrausquin en Paul Croes, voorzitter van de Staten.

19:30 – 19:45 Ontsteken van de eeuwige vlam

19:45 – Toespraak van premier Mike Eman

19:50 – 20:00 Optreden van koor Ars Nova



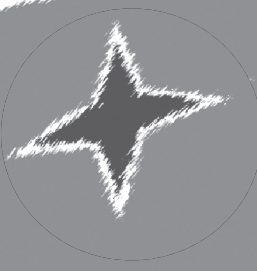
Op 18 maart 's avonds wordt bij de buste van Shon A. Eman de eeuwige vlam aangestoken.



Het derde podium is op het plein voor Centro Bolivariana waar vooral dansgroepen optreden.



**polytechnisch
ingenieursbureau** n.v.



Wij wensen allen een geslaagde viering van dag van de vlag en volkslied



Onze vlag en ons volkslied, onze trots!



**AMSTERDAM MANOR
BEACH RESORT ARUBA**

Comicion Celebracion Dianan Nacional

CALENDARIO DIA DI HIMNO Y BANDERA 2011



FECHA	NR	ORGANISADOR	ACTIVIDAD	LUGAR	HORARIO
16 di Maart	1	Comision 25 Anja Status Aparte	Apertura exposicion 25 anja Status Aparte	Archivo Nacional	7:00 p.m.
16 di Maart		Fantastic Garden	Exposicion di nos matanan criollo	Fantastic Garden	
17 di Maart	1	CCDN	Manifestacion Cultural	Plaza Betico Croes	6.00 p.m
17 di Maart	2	Parokia Dakota	Misa dedica na 25 Anja Status Aparte	Misa di Dakota	7:00 P.M.
17 di Maart	3	Rancho Sabana Grandi	Weganan popular/ domino	Rancho Sabana Grandi	
17 di Maart	4	Fundacion Centro pa nos Grandinan	Hisamento bandera y celebracion	Piedra Plat 23	9:30 am- 12:00 pm
17 di Maart	5	Camacuri Harley Davidson Club	Careda di motorcycle	Rond Aruba	6:30 p.m.
17 di Maart	6	Maria Goretti College	Sportdag	Paradera	
17 di Maart	7	Village Home Comision	Basketball tournament/ domino	Village	
17 di Maart		Fantastic Garden	Exposicion di nos matanan criollo	Fantastic Garden	
18 di Maart	1	CCDN	Ceremonia Protocolario	Dilanti Bestuurskantoor	09.00 a.m
18 di Maart	2	Atlantico Dep./ Barcelona Vets	Torneo di futbol	Veld di Santa Fe	10:00 a.m.
18 di Maart	3	Fundacion Betico Croes	Actividad cultural	Plaza na Santa Cruz	10:00 a.m.
18 di Maart	4	Centro di Bario Playa Pabao	Actividad cultural	Playa Pabao	6:00 - 10:00 p.m.
18 di Maart	5	Rancho Sabana Grandi			
18 di Maart	6	Rancho Sabana Grandi	Weganan popular/ domino	Rancho Sabana Grandi	
18 di Maart	7	Juventud Uni Seroe Preto	Pustamento di auto hotwheels	Casita di Luz Seroe Preto	
18 di Maart	8	Aruba RC Club	Fun fly competetion y airshows y night flight	Cascabel airfield na golfweg, San Nicolas	
18 di Maart	9	Aruba Jrs. General Store	ABC-eilanden/ 3 atleta di AUA		
18 di Maart	10	Arubaanse Zwembond	Competencia di landamento		
18 di Maart	11	Fundacion Centro pa nos Grandinan	Exhibicion di Arte pa pueblo	Fort Zoutman	10:00 am- 4:00 pm
18 di Maart	12	Museo Historico	Vlooiemarkt/ actividad pa mucha enz.	Fort Zoutman	10:00 am- 4:00 pm
18 di Maart	13	Baranca di Yerba	Festival Cultural	Baranca di Yerba	12:00 - 10:00pm
18 di Maart	14	Stg. Comision De Vuyst	Sport en culturele activiteiten	De Vuyst 75A	
18 di Maart	15	Papaya Ranch	Bolas Criollas	Papaya Ranch	
18 di Maart	16	Camacuri Harley Davidson Club	Careda di motorcycle	Rond Aruba	10:30 AM
18 di Maart	17	CB Piedra Plat	Actividad cultural/ weganan popular	Piedra Plat	11:00
18 di Maart	18	YMCA	Mini basketbal- games		4:00-5:30 pm
18 di Maart	19	Museo di Deporte y Salon di Fama di Aruba	Museo	Alto Vista	10:30-3:30 pm
18 di Maart	20	Village Home Comision	Basketball tournament/ domino	Village	
18 di Maart	21	Iglesia Emmanuel	Food Festival	Grenadaweg 12-C	9:00 am-4:00 pm
18 di Maart	22	Aruba Wieler Bond	Careda clasico	Start y termina na Seroe Colorado	6:45-11 am
18 di Maart	23	Fantastic Garden	Exposicion di nos matanan criollo	Fantastic Garden	
18 di Maart	24	Divi Divi & Tamarijn	Actividad cultural y weganan popular	Divi Divi Hotel y Tamarijn Beach Hotel	12 - 9 pm
19 di Maart	1	Aruba RC Club	Fun fly competetion y airshows y night flight	Cascabel airfield na golfweg, San Nicolas	
19 di Maart	2	Camacuri Harley Davidson Club	Careda di motorcycle	Rond Aruba	6:00 P.M.
19 di Maart	3				
19 di Maart	4				
20 di Maart	1	Aruba RC Club	Fun fly competetion y airshows y night flight	Cascabel airfield na golfweg, San Nicolas	
20 di Maart	2	Camacuri Harley Davidson Club	Careda di motorcycle	Rond Aruba	11:00
20 di Maart	3				
20 di Maart	4				



Aruba Pabien!

Wij wensen allen een geslaagde viering van Dag van de Vlag en Volkslied



Smit & Dorlas
espresso®
a sign of friendship



Wij wensen allen een geslaagde viering van dag van de vlag en volkslied



apfa



Gefeliciteerd Aruba

met de 35^{ste} nationale viering van vlag en volkslied en met de 25^{ste} viering van Status Aparte.



KUSTER
LAW

Namens Amigoe Aruba:
Pabien met het 25-jarig jubileum van de Status Aparte!

Status Aparte van Aruba

Niet zonder slag of stoot

De Status Aparte van Aruba is er niet zonder slag of stoot tot stand gekomen. Ze is wel degelijk bevochten. De roep om afscheiding is al in de jaren dertig ingezet door de familie Eman. En is fel bevochten door Gilberto François ‘Betico’ Croes. Tijdens de Ronde Tafel Conferentie in 1983 heeft Aruba de gewenste status aparte, die in 1986 van kracht werd, verkregen.

Tekst en foto’s: Yvonne Leijdekkers

De verhalen over hoe de Status Aparte tot stand is gekomen, variëren. Wel is duidelijk dat men het over één ding eens was en dat was de onvrede over de landsregering op Curaçao. Sinds 1636 was Aruba een kolonie van Nederland. Het opstellen van het Statuut van het Koninkrijk der Nederlanden betekende de definitieve opheffing van de koloniale verhoudingen. Dat zei koningin Juliana bij de ondertekening op 15 december 1954. De vorstin noemde het de bekroning van een lange evolutie die rond 1900 was begonnen. In het Statuut was de nieuwe constitutionele relatie tussen Nederland, Suriname en Nederlandse Antillen geregeld. Het Statuut was het resultaat van zes jaar onderhandelen. Maar in 1942 werd de eerste aanzet tot meer zelfstandigheid feitelijk al gegeven door Juliana’s moeder, koningin Wilhelmina. Op 6 december 1942, tijdens de Tweede Wereldoorlog, beloofde zij in een historische kerstrede dat de koloniën na de oorlog meer zelfstandigheid zouden krijgen in een nieuw Koninkrijk: “Steun

nend op eigen kracht, doch met de wil elkander bij te staan.” Die woorden van Wilhelmina zijn vereeuwigd op het Autonomiemonument op Curaçao, het enige monument in het Koninkrijk dat is gewijd aan het Statuut. Vanaf 1954 viel Aruba dus onder de Nederlandse Antillen, tot grote ontevredenheid van de bevolking. De Arubanen hadden het idee dat de landsregering, gezeteld op Curacao, vooral z’n best deed voor zichzelf. De roep om afscheiding vanuit Aruba bestond echter al eerder, sinds de jaren dertig. In 1947 organiseerde Jan Hendrik Albert ‘Henny’ Eman een handtekeningenactie onder de Arubanen. De petitie was opgesteld voor separacion en was de grootse volksdemonstratie voor volkomen zelfstandigheid en volkomen onafhankelijkheid. Deze werd vastgelegd in Aruba’s eerste ‘staatsreglement’. Aruba als volkomen autonome staat maar wel als lid van het Koninkrijk, rechtstreeks onder de Kroon. **Betico Croes** In de aanloop naar de Status

Aparte zijn er twee stromingen geweest. In tegenstelling tot het gedachtegoed van Croes streefde de Emans naar een aparte status van het eiland binnen het Koninkrijk der Nederlanden, en geen onafhankelijkheid. Croes, van huis uit leraar, begon zijn politieke loopbaan in 1967 en richtte in 1971 een eigen partij, Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) op. Dit omdat hij binnen de Arubaanse Volkspartij (AVP) geen kans kreeg om het leiderschap over te nemen. Sinds de oprichting tot aan zijn overlijden op 26 november 1986, is hij voorzitter en partijleider van de MEP geweest. Uit naslagwerk blijkt dat er rond 1975 ontzettend veel politiek gekonkel achter de schermen is geweest. Met name sinds de MEP zich orthodoxer bemoeide met het Arubaanse separatisme. De weg die Croes koos was door zijn rechtzinnige opstelling langer en zwaarder, dan die van de Emans die zich gematigder en meer via de diplomatieke weg de weg naar constitutionele vrijheid wilden bewandelen. In het streven naar internationale erkenning voor de afscheiding,

trok Croes rond in het buitenland om steun te zoeken. Deze bezoeken werden door Nederland sterk afgekeurd. In 1976 vond in Nederland de roep van Aruba om een aparte plaats binnen het Koninkrijk te verkrijgen, nog, geen gehoor. Het antwoord van Croes daarop was een dreigement om de onafhankelijk per maart 1981 eenzijdig uit te roepen. Om de eigen identiteit van het Arubanen te sterken werden de Arubaanse vlag en het Arubaanse volkslied ‘Aruba Dushi Tera’ op 18 maart 1976 geïntroduceerd. **Referendum** Op 25 maart 1977 werd op het initiatief van Croes een referendum gehouden. De opkomst bij het referendum was 82 procent. De keus was tussen onafhankelijkheid of de Antilliaanse federatie. Dat de Status Aparte op zich niet als optie in het referendum voorkwam, was omdat Aruba op basis van haar zelfbeschikkingsrecht alleen naar onafhankelijkheid kon streven. Het verkrijgen van de Status Aparte viel daar niet onder, dat zou binnen het Koninkrijk afge-



Binnen en buiten het Nationaal Archief in Wayaca is op 18 maart van tien uur ’s morgens en vijf uur ’s middags van alles te zien, doen en eten.

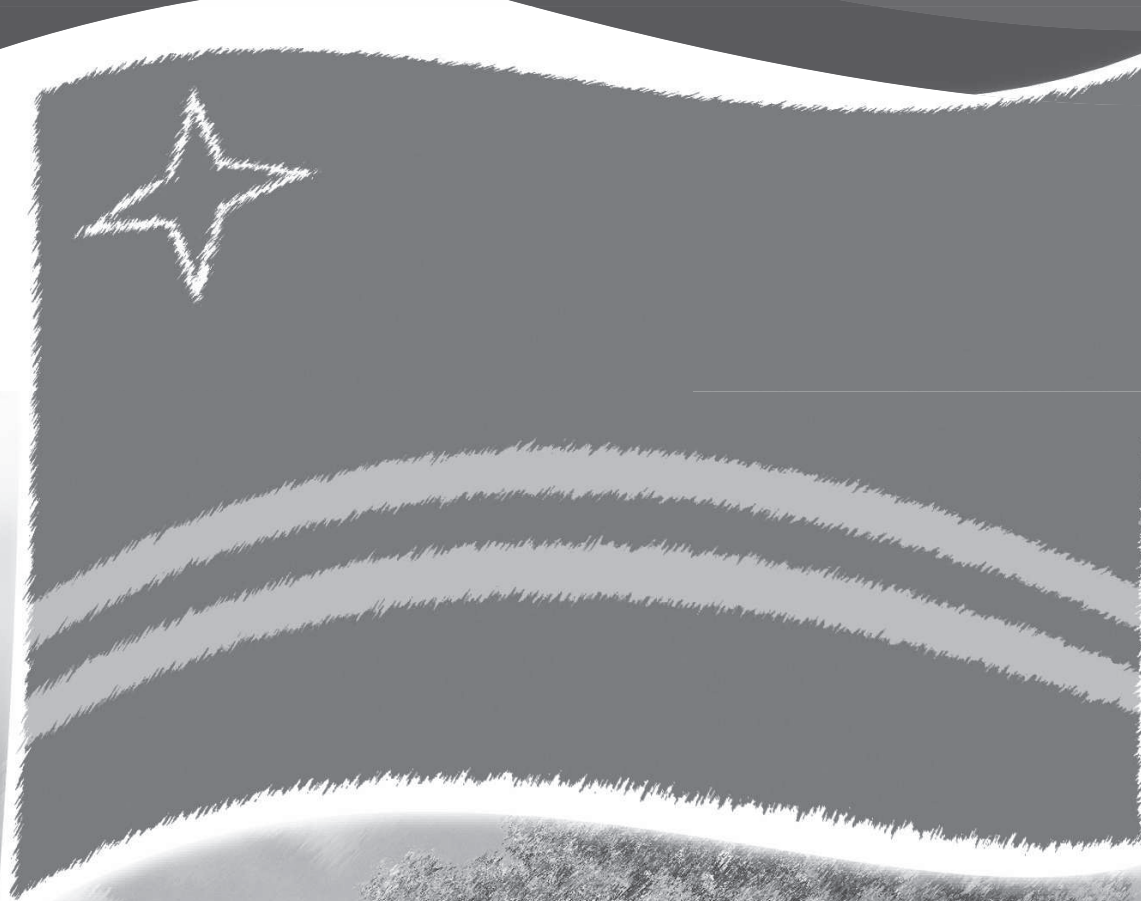
dwongen moeten worden. De Arubaanse bevolking sprak zich tijdens het referendum met een meerderheid van 57 procent vóór onafhankelijkheid uit. Om tegenwicht te bieden besloot Henny Eman jr in 1977 de politiek in te gaan omdat het voor hem duidelijk was dat de MEP de Status Aparte had laten varen en overtuigd werd door Nederland dat Aruba onafhankelijk zou worden. Henny Eman, kleinzoon van de ‘separacion-politicus’ Eman was van mening dat Aruba de onafhankelijkheid opgedrongen zou worden net zoals het ook met Suriname ook het geval was geweest. Na het referendum duurde het nog een hele tijd voordat Aruba een aparte status binnen het Koninkrijk zou krij-

gen. Tijdens de verkiezingen van de Staten der Nederlandse Antillen in 1977 kwamen zowel de MEP als de PPA op grond van het aantal stemmen in de Staten. Croes liet al snel weten dat Aruba uiterlijk per maart 1981 uit het Antilliaans staatsverband zou treden. De formateur liet daarop weten dat de MEP op die grond niet in in het nieuw te vormen kabinet zou worden opgenomen. Waarop Croes liet weten dat als dat zou gebeuren er grote onrust op Aruba zou ontstaan. **Rellen** Croes begon in juli 1977 met het oproepen van burgerlijke en ambtelijke ongehoorzaamheid tegen het centrale gezag. Producten uit Curaçao moesten boycot

worden en uiteindelijk zou een algemene staking Aruba helemaal plat moeten leggen. Dit waren plannen van de MEP in samenwerking met de grootste vakbond van Aruba, de Independent Oil Workers Union of Aruba (IOWUA). Op 2 augustus riep Croes tijdens een demonstratie het volk op om offers te brengen. Rust en orde op het eiland zouden worden opgeschort, zo kondigde hij aan. Dat de rust en orde inderdaad opgeschort werd, blijkt wel uit het feit dat er op 5 augustus ’s avonds schoten afgevuurd werden op de auto van de PPA-leider Guillermo Trinidad. Hij werd niet geraakt, maar de toon was gezet.

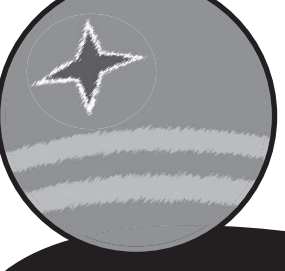
Vervolg op pagina 7

Pabien Aruba!



Al 35 jaar met eigen vlag en volkslied en 25 jaar Status Aparte!





Masha pabien na henter pueblo di Aruba cu nos celebracion di dia di Himno y Bandera

design - installation - inspection - service - supply



L.G. Smith Blvd 150 (Certified Mega Mall) • Oranjestad
Tel. 588 1918 / Fax 583 4636
www.arubafireprotection.com
E-mail: knikker64@setarnet.aw

- Fire Sprinkler Systems
- Fire Pump Systems
- Fire Hose Systems
- Fire Suppression Systems
- Fire Extinguisher Systems
- Life Safety Equipment
- NFPA Member
- NFSA Member

Pabien Aruba cu dia di Himno y Bandera



ARUBA PORTS AUTHORITY NV

Status Aparte van Aruba

Niet zonder slag of stoot

Vervolg van pagina 6

Nadat op 10 augustus twee vakbondsmensen werden gearresteerd, sloeg de vlam in de pan. Zelfs de ruiten van Amigoe moesten er die avond aan geloven. De dag erna legde een algemene staking Aruba volledig plat. Er was geen stroom meer en op sommige plaatsen ook geen water. Ook het vliegveld werd gesloten.

De centrale regering had inmiddels de oproerpolitie naar Aruba gestuurd om de rust te handhaven. Maar de sfeer werd 's avonds steeds grimmiger. Er werden charges uitgevoerd en er werd door de politie traangas gebruikt. Ook zijn er die avond waarschuwingsschoten afgevuurd, waardoor een demonstrant in het been werd geraakt, en ook de auto van Croes werd beschoten. De volgende ochtend was de rust nog steeds niet teruggekeerd en bleef de situatie gespannen. Veel winkels en kantoren bleven gesloten. Wel werd het vliegveld weer opengesteld. Op donderdag 18 augustus kwam er een eind aan de algemene staking nadat de opgepakte vakbondsmensen werden vrijgelaten. De situatie op het eiland normaliseerde weer nadat de rechter de stakende vakbondsleden had bevolen weer aan het werk te gaan. Op diezelfde dag kwam het bericht uit Den Haag dat

premier Joop den Uyl bereid was te praten met een Arubaanse delegatie om hun wensen aan te horen.

Zelfbeschikkingsrecht
Tijdens de besprekingen met Nederland in september 1977 maakte Croes als leider van de delegatie kenbaar dat het Arubaanse volk gebruik maakte van haar zelfbeschikkingsrecht en op grond daarvan wenste over te gaan tot de voorbereiding en de realisering van de onafhankelijkheid van Aruba. Een onafhankelijkheid die volgens Croes door Curaçao noch door Nederland tegen te houden was en desnoods met geweld gerealiseerd zou worden.

Waarschijnlijk omdat een gewapend conflict niet langer ondenkbaar was en Nederland zich geen nieuwe gebeurtenis in de geest van de opstand in Curaçao van 30 mei 1969 kon permitteren, kreeg de Arubaanse 'septemberdelegatie' haar zin. Croes bleef de onafhankelijkheid nastreven. Maar Eman kreeg het na de verkiezingen van 1982 gedaan om de AVP mee te laten werken aan de vorming van een nieuwe Antilliaanse Regering. In het programma kwam te staan dat de Antillen zouden meewerken aan de realisatie van de Status Aparte van Aruba.

Mito Croes van de AVP werd minister van Staat-



De Status Aparte-strijders van Aruba.

kundige Structuur en binnen enkele maanden kwam er een akkoord tot stand tussen alle politieke partijen, met uitzondering van de MEP, van de Nederlandse Antillen en Aruba. In dat akkoord was vastgelegd dat zij Aruba zouden steunen in het realiseren van de Status Aparte. Dit akkoord werd vastgelegd in het zogenaamd Protocol van Mito.

Tijdens de Ronde Tafel Conferentie in 1983 wist Aruba de gewenste status aparte te verkrijgen per 1 januari 1986. Een voorwaarde van Nederlandse zijde was wel dat Aruba tien jaar later, op 1 januari 1996, volledig onafhankelijk zou worden. Van een totale onafhankelijkheid van Aruba is het niet gekomen. In 1991zag Aruba hiervan af.

Expo en feest

Het Nationaal Archief organiseert vanaf 18 maart een overzichtstentoonstelling die in het teken staat van de Status Aparte. Middels beeld, geluid, banners, originele documenten en verdere achtergrond informatie laat het Nationaal Archief de geschiedenis zien vanaf 1942, het jaar waarin Koningin Wilhemina haar kerstrede uitsprak. De overzichtstentoonstelling is verdeeld over vier periodes. De eerste periode behandelt de aanloop naar de Status Aparte. In de tweede periode wordt er aandacht besteed aan de economische ontwikkelingen van Aruba. Het derde deel zal aandacht besteden aan de rellen van 1977 die ontstonden nadat Betico Croes daartoe had opgeroepen. De vierde fase besteed aandacht aan de onderhandelingen en de laatste periode gaat over de Status Aparte zelf.

Uniek is dat aan de bezoekers van de tentoonstelling de kans wordt geboden om het referendum van 1977 met de kennis van vandaag de dag, over te doen. Hiertoe zijn er kopieën van de originele stembiljetten van toen beschikbaar en kunnen de bezoekers in een orgineel stembokje hun stem uitbrengen.

Verder zijn er op het plein voor het Archief deze vrijdag kramen met eten en lekkernijen, muziek en optredens van folkloristische dansgroepen.



Gefeliciteerd Aruba

Al 35 jaar met eigen
Vlag en Volkslied en
25 jaar Status Aparte.



ARUBA TRADE & INDUSTRY ASSOCIATION

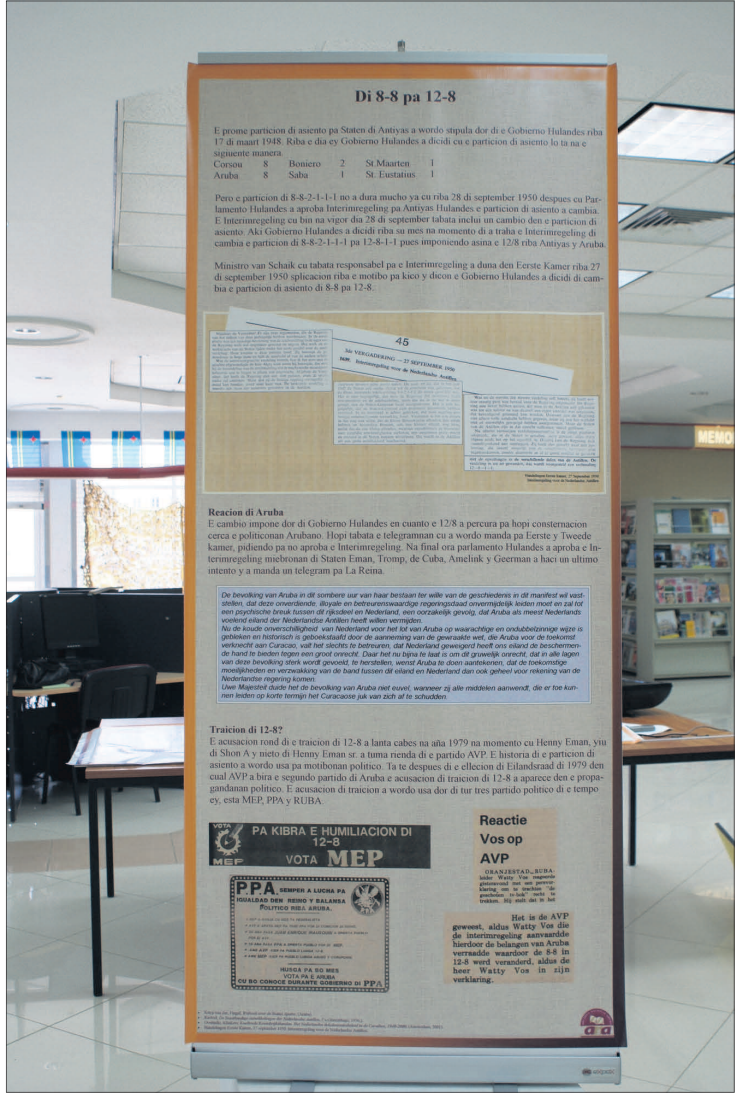


Pabien pueblo di Aruba riba bo dia di Himno y Bandera y nos Status Aparte.



FUNDACION CAS
PA COMUNIDAD
ARUBANO





De Status Aparte-strijders van Aruba.



Deloitte.

Wij wensen allen een
geslaagde viering van
dag van de vlag en
volkslied



Pabien Aruba cu e celebracion di Dia di Himno y Bandera



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.



25 jaar Status Aparte

Een kritisch volk is een volk
met een goede opleiding.
Ook de volgende 25 jaar.

FATUM



Gefeliciteerd met de Dag van de vlag
en het volkslied.

Onze vlag die licht

Zacht.....lekker zacht.....
Te midden van al dat vrolijk lawaai
Mijn Aruba vlag die licht.....
Ze kijkt me aan met pretlichtjes in de ogen
Zo gestrekt, omhoog tot boven
Mooie herinneringen vol kleuren
Toen bij het gebeuren
Tja.....al een tijdje geleden
Toen....met mijn schoonvader Djurre Vrieswijk Sr. erbij
Met 'zijn' jongens van de Padvinderij
De vlag van Aruba toen voor het eerst gehesen
In het toen Wilhelmina stadion, al jaren geleden
Zacht.....lekker zacht.....
Te midden van al dat geroezemoes en praten
Zijn hart en zijn gezicht trots en blij
Alles is toen netjes verlopen
Nu in 2011 met ons geloof blijven hopen
Dat onze mooie Arubaanse vlag
De kernpunt is van elke dag
Wanneer wij onze vlag blijven hijsen
Terwijl vogeltjes aan de blauwe hemel krijsen
Het gevoel.....wij zijn en kunnen
Een mooie nieuwe dag aan elkaar gunnen.....
Zonder bekvechten, zonder ruzie
Maar als een geheel met dezelfde visie :
Een Aruba die vrolijk kan blijven lachen
Tot in de eind der dagen.....

Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen
Aruba, Maart 2011

Mi ta priminti

*Pa: Roland W. Peterson
Conmemorando Aruba 25 aña*

Mi ta priminti lealtad na mi Bandera y e Pais Aruba riba cual e ta bula
Un isla bao di Dios, anca den libertad reserva pa bida, igualdad, fieldad y felicidad pa nos tur.

Ora bo priminti lealtad na bo Bandera:

- Bo ta priminti lealtad na e bandera mes,
- Bo ta priminti lealtad na bo pais
- Bo ta priminti lealtad na e gobierno cu ta unifica nos tur
- Nos ta reconoce cu nos ta un nacion bao di Dios
- Cu nos no por y nunca lo laga otro dividi nos
- Cu nos ta compronde cu e derecho di libertad y husticia ta pa nos tur

Pa binticinco aña den silencio mi tabata leal na mi bandera y mi pais
Mi promesa tabata den mi curazon y nunca, ni den publico, ni na skol mi a vocifera mi promesa di lealtad na mi bandera y mi pais
Awor publicamente mi ta conmemora e di binticinco aniversario di nos pais Aruba

Porta nos hubentud no sa
Porta nos hendenan grandi a lubida
Pero tur e luchadornan grandi pa libertad nunca no a mira nos bandera
bula riba Aruba

Porta nos hubentud no sa
Porta nos hendenan grandi a lubida
Pero binticinco aña pasa aki na Aruba
nos a saka nos halanan di libertad

Porta nos hubentud no sa
Porta nos hendenan grandi a lubida
cu nos tabata tin hende cu a garantisa
nos tranquilidad y seguridad
Cu si nos no por a garantisa nos seguridad
nos halanan lo a keda corta

Porta nos hubentud no sa
Porta nos hendenan grandi a lubida
con un hefe maximo di polis di nos
hermana isla tabata contra nos Status Aparte
Con e la manipula diferente polis pa bay laga nos pida baranca
Cu a usa e palabranan: "Ora mi yama bo nomber, lanta para bati bo pecho y bisa, "si", cu abo ta bay for di Aruba. E acto aki lo influencia e otronan"

Porta nos hubentud no sa
Porta nos hendenan grandi a lubida
cu 42 polis a dicidi bandona Aruba
Cu nos tabatin un escases di polis di 45%
Cu nos economia tabata na werki
Cu nos tabata tin un desempleyo di 40%

Porta nos hubentud no sa
Porta nos hendenan grandi a lubida
Cu tabatin un Arubiano cu a coy e
timon na man pa dirigi nos cuerpo polisial pa
garantisa nos seguridad y asina nos Status Aparte

Porta nos hubentud no sa
Porta nos hendenan grandi a lubida
Cu 200 polis balente a keda atras cu e conviccion
si e barco nabega nos ta nabega, si e barco sink
nos ta bay fondo cu ne

Porta nos hubentud no sa
Porta nos hendenan grandi a lubida
cu ora economia ta malo, crimen ta subi,
pero den e prome añanan di nos Status Aparte,
crimen a baha
Cu awor nos hermana isla mes a opta pa Status Aparte
Cu awe mi no sa cuanto polis a wordo puntra:
ta keda si of no?

Awe cu bos alto, mi ta bolbe priminti mi lealtad na mi bandera
y cu igualdad, fieldad
y felicidad lo reina semper riba nos dushi Aruba.



COLOFON

Coördinatie: Lilian Cordilia Sharina Henriquez Karin Wooning	Traffic: Zulma Kock
Redactie: Sharina Henriquez	Sales: Shannon Henriquez Damaris Ridderstap
Layout: Edseline Angelo Oscar Vanegas	Amigoe (Aruba) N.V. Bilderdijkstraat 16-2 Tel.: +297-5824333 amigoe@aruba.setarnet.aw

Stima semper loke ta di nos !

